



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

5. joulukuuta 2017

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2227, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Makói petrezselyemyökér" (SMM))** ..... 1
- ★ **Komission asetus (EU) 2017/2228, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, kosmeettisista valmis-teista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen III muuttamisesta** ..... 2
- ★ **Komission asetus (EU) 2017/2229, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse lyijyn, elohopean, melamiinin ja dekokinaatin enimmäispitoisuuksista <sup>(1)</sup>** ..... 6
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2230, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, lopullisen polkumyöntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena** ..... 10
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2231, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, täytän-töönpanoasetuksen (EU) 2016/329 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse 6-fytaanin hyväksynnän haltijan nimestä <sup>(1)</sup>** ..... 28
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2232, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, lopullisen polkumyöntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasa-vallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka ovat valmistaneet tietyt vientiä harjoittavat tuottajat Kiinan kansantasavallassa ja Vietnamin, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta** ..... 30
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2233, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, asetuksen (EY) N:o 900/2009 muuttamisesta *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinin kuvauksen osalta <sup>(1)</sup>** ..... 78

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2234, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemian (ETPA) perustamisesta annetun päätöksen (YUTP) 2016/2382 muuttamisesta ..... 80
- 

Oikaisuja

- ★ Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2017/1795, annettu 5 päivänä lokakuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Brasiliasta, Iranista, Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja Serbiasta peräisin olevien raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuontia koskevan tutkimuksen päättämisestä (EUVL L 258, 6.10.2017) ..... 81

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2227,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2017,

nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Makói petrezselyemgyökér" (SMM))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unkarin hakemus nimityksen "Makói petrezselyemgyökér" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*<sup>(2)</sup> asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys "Makói petrezselyemgyökér" olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimitys "Makói petrezselyemgyökér" (SMM).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014<sup>(3)</sup> liitteessä XI mainitun luokan 1.6 "Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina" tuotteeseen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2017.

Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Phil HOGAN  
Komission jäsen

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL C 252, 3.8.2017, s. 14.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

**KOMISSION ASETUS (EU) 2017/2228,**  
**annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,**  
**kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY)**  
**N:o 1223/2009 liitteen III muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisista valmisteista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Useat jäsenvaltiot ovat hiljattain ilmoittaneet turvallisuusongelmista, joita liittyy maapähkinäöljyn, sen uutteen ja sen johdannaisten käyttöön kosmeettisissa valmisteissa. On esitetty huolenaiheita siitä, että ihoaltistus kosmeettisissa valmisteissa olevalle maapähkinäöljylle voisi johtaa maapähkinöille herkistymiseen.
- (2) Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea, jäljempänä 'tiedekomitea', myönsi nämä huolenaiheet 23 päivänä syyskuuta 2014 antamassaan tarkistetussa lausunnossa <sup>(2)</sup>. Lausunnossaan tiedekomitea totesi, että käytettävissä ei ole riittävästi tietoja, jotta voitaisiin määrittää ihoaltistuksen turvallinen taso henkilöille, jotka eivät ole herkistyneet maapähkinälle. Se kuitenkin lisäsi, että ottaen huomioon dokumentoidut maapähkinäproteiinien suun kautta nauttimisen turvalliset tasot herkistyneille henkilöille ja tuotannonalan kyky puhdistaa maapähkinäöljyä 0,5 miljoonasosan (ppm) tai sen allttaviin proteiinipitoisuuksiin, tämä arvo voidaan hyväksyä sallitaksi enimmäispitoisuudeksi (puhdistetussa) maapähkinäöljyssä, sen uutteisissa ja johdannaisissa, joita käytetään kosmeettisissa valmisteissa.
- (3) Monet jäsenvaltiot ovat myös tuoneet esille turvallisuusongelmia kosmeettisissa valmisteissa, jotka sisältävät hydrolysoituja vehnäproteiineja. On raportoitu useita tällaisten kosmeettisten valmisteiden aiheuttamia kosketus-urtikariatapauksia, joita on seurannut anafylaktinen sokki vehnäproteiineja sisältävien elintarvikkeiden nauttimisen jälkeen.
- (4) Tiedekomitea katsoi 22 päivänä lokakuuta 2014 antamassaan tarkistetussa lausunnossa <sup>(3)</sup>, että hydrolysoidun vehnäproteiinin käyttö kosmeettisissa valmisteissa on kuluttajille turvallista edellyttäen, että peptidien keskimääräinen molekyylipaino hydrolysaateissa on enintään 3,5 kilodaltonia (kDa).
- (5) Tiedekomitean antamien lausuntojen perusteella maapähkinäöljyä ja sen uutteen ja johdannaisten sisältävien kosmeettisten valmisteiden sekä hydrolysoituja vehnäproteiineja sisältävien kosmeettisten valmisteiden käyttö aiheuttaa mahdollisen riskin ihmisten terveydelle. Jotta voitaisiin varmistaa tällaisten kosmeettisten valmisteiden turvallisuus ihmisten terveydelle, on aiheellista asettaa kosmeettisissa valmisteissa käytetyn maapähkinäöljyn, sen uutteen ja johdannaisten sisältämien maapähkinäproteiinien enimmäispitoisuudeksi 0,5 ppm ja rajoittaa kosmeettisissa valmisteissa käytettyjen hydrolysoitujen vehnäproteiinien sisältämien peptidien keskimääräinen molekyylipaino enintään 3,5 kDa:iin.
- (6) Toimialalle olisi annettava kohtuullisesti aikaa sopeutua uusiin vaatimuksiin ja tehdä tarvittavat muutokset tuotteiden koostumukseen, jotta voidaan varmistaa, että ainoastaan nämä vaatimukset täyttäviä tuotteita saatetaan markkinoille. Toimialalle olisi myös annettava kohtuullisesti aikaa poistaa markkinoilta tuotteet, jotka eivät täytä uusia vaatimuksia.
- (7) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitettä III olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kosmeettisten valmisteiden pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 342, 22.12.2009, s. 59.

<sup>(2)</sup> SCCP/1526/14.

<sup>(3)</sup> SCCP/1534/14.

*2 artikla*

Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät yhtä tai useampaa tällä asetuksella rajoitettua ainetta ja jotka eivät noudata tässä asetuksessa säädettyjä rajoituksia, ei saa saattaa unionin markkinoille 25 päivästä syyskuuta 2018 alkaen.

Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät yhtä tai useampaa tällä asetuksella rajoitettua ainetta ja jotka eivät noudata tässä asetuksessa säädettyjä rajoituksia, ei saa asettaa saataville unionin markkinoilla 25 päivästä joulukuuta 2018 alkaen.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

LIITE

Lisätään asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III olevaan taulukkoon seuraavat kaksi kohtaa:

| Viitenumero         | Aineiden tunnistaminen                  |   |            |           | Rajoitukset                |   |  | Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto |
|---------------------|---|---|------------|-----------|----------------------------|---|--|--|
|                     | Kemiallinen nimi/INN                    | Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi | CAS-numero | EY-numero | Valmistetyyppi, kehon osat | Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmis-teessa | Muut   |  |
| a                   | b                                       | c   | d          | e         | f                          | g   | h  | i  |
| "X                  | Maapähkinäöljy, uutteen ja johdannaiset | <i>Arachis Hypogaea</i> Oil                           | 8002-03-7  | 232-296-4 |                            |   | Maapähkinä-proteiinien enimmäis-pitoisuus: 0,5 ppm (*) |  |
|                     |   | <i>Arachis Hypogaea</i> Seedcoat Extract              | 8002-03-7  | 232-296-4 |                            |   |  |  |
|                     |   | <i>Arachis Hypogaea</i> Flour                         | 8002-03-7  | 232-296-4 |                            |   |  |  |
|                     |   | <i>Arachis Hypogaea</i> Fruit Extract                 | 8002-03-7  | 232-296-4 |                            |   |  |  |
|                     |   | <i>Arachis Hypogaea</i> Sprout Extract                |            |           |                            |   |  |  |
|                     |   | Hydrogenated Peanut Oil                               | 68425-36-5 | 270-350-9 |                            |   |  |  |
|                     |   | Peanut Acid   | 91051-35-3 | 293-087-1 |                            |   |  |  |
|                     |   | Peanut Glycerides                                     | 91744-77-3 | 294-643-6 |                            |   |  |  |
|                     |   | Peanut Oil PEG-6 Esters                               | 68440-49-3 |           |                            |   |  |  |
|                     |   | Peanutamide MEA                                       | 93572-05-5 | 297-433-2 |                            |   |  |  |
|                     |   | Peanutamide MIPA                                      |            |           |                            |   |  |  |
|                     |   | Potassium Peanutate                                   | 61789-56-8 | 263-069-8 |                            |   |  |  |
|                     |   | Sodium Peanutamphoacetate                             |            |           |                            |   |  |  |
| Sodium Peanutate    | 61789-57-9                              | 263-070-3   |            |           |                            |   |  |  |
| Sulfated Peanut Oil | 73138-79-1                              | 277-298-6   |            |           |                            |   |  |  |

| Viitenumero | Aineiden tunnistaminen        |   |  |                        | Rajoitukset                |   |   | Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto |
|-------------|-------------------------------|---|--|------------------------|----------------------------|---|---|--|
|             | Kemiallinen nimi/INN          | Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi | CAS-numero   | EY-numero              | Valmistetyyppi, kehon osat | Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmis-teessa | Muut  |  |
| a           | b                             | c   | d  | e                      | f                          | g   | h   | i  |
| Y           | Hydrolysoidut vehnäproteiinit | Hydrolyzed Wheat Protein                              | 94350-06-8 /<br>222400-28-4 /<br>70084-87-6 /<br>100209-50-5 | 305-225-0<br>309-358-5 |                            |   | Peptidien keskimääräinen molekyylipaino hydrolysaateissa enintään: 3,5 kDa (**) |  |

(\*) Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät maapähkinäöljyä, uutteen ja johdannaisia ja jotka eivät noudata kyseistä rajoitusta, ei saa saattaa unionin markkinoille 25 päivästä syyskuuta 2018 alkaen. Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät maapähkinäöljyä, uutteen ja johdannaisia ja jotka eivät noudata kyseistä rajoitusta, ei saa asettaa saataville unionin markkinoilla 25 päivästä joulukuuta 2018 alkaen.

(\*\*) Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät hydrolysoituja vehnäproteiineja ja jotka eivät noudata kyseistä rajoitusta, ei saa saattaa unionin markkinoille 25 päivästä syyskuuta 2018 alkaen. Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät hydrolysoituja vehnäproteiineja ja jotka eivät noudata kyseistä rajoitusta, ei saa asettaa saataville unionin markkinoilla 25 päivästä joulukuuta 2018 alkaen.

**KOMISSION ASETUS (EU) 2017/2229,****annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse lyijyn, elohopean, melamiinin ja dekokinaatin enimmäispitoisuuksista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon haitallisista aineista eläinten rehuissa 7 päivänä toukokuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2002/32/EY kielletään sellaisten eläinten rehuksi tarkoitettujen tuotteiden käyttö, joissa haitallisten aineiden pitoisuus ylittää kyseisen direktiivin liitteessä I säädetyt enimmäispitoisuudet.
- (2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', antoi tieteellisen lausunnon kupari(I)oksidin turvallisuudesta ja tehosta kaikkien lajien rehun lisäaineena <sup>(2)</sup>. Lausunnossa todetaan, että lyijyn pitoisuudet kupari(I)oksidissa ylittivät tietyissä tapauksissa nykyiset lyijylle unionissa asetetut enimmäispitoisuudet mutta että todetut pitoisuudet eivät aiheuta turvallisuusriskiä, koska kyseisen lisäaineen käytöstä aiheutuva eläinten altistuminen lyijylle olisi vähäisempää kuin muiden unionin lainsäädännön mukaisten kupariyhdisteiden käytöstä aiheutuva altistuminen. Saatujen tietojen perusteella lyijyn enimmäispitoisuus hivenaineyhdisteiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvissa rehun lisäaineissa ei ole kupari(I)oksidin tapauksessa saavutettavissa johdonmukaisesti soveltamalla hyviä tuotantotapoja. On aiheellista mukauttaa lyijyn enimmäispitoisuutta kupari(I)oksidissa.
- (3) Monet lemmikkieläinten ruoiksi tarkoitetut elintarviketeollisuuden rinnakkais- ja sivutuotteet ovat peräisin lähinnä tonnikalasta. Elohopean nykyiset enimmäispitoisuudet kyseisissä rinnakkais- ja sivutuotteissa ovat alhaisemmat kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuun tonnikalaan sovellettava elohopean enimmäispitoisuus, minkä vuoksi tällaisista lemmikkieläinten ruokaan käytettävistä elohopean enimmäispitoisuusvaatimuksen mukaisista rinnakkais- ja sivutuotteista on pulaa. Sen vuoksi on aiheellista mukauttaa elohopean enimmäispitoisuuksia sellaisten kalan, muiden vesieläinten ja niistä saatavien tuotteiden osalta, jotka on tarkoitettu koirien, kissojen, koristekalojen ja turkiseläinten rehuseosten valmistukseen, ja samalla säilyttää eläinten terveyden suojelun korkea taso.
- (4) Elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi tieteellisen lausunnon guanidinoetikkahapon (GAA) turvallisuudesta ja tehosta broilereille, kananuorikoille ja kukoille sekä sioille annettuna <sup>(3)</sup>. Lisäaine guanidinoetikkahappo saa eritelmiensä mukaan sisältää melamiinia epäpuhtautena enintään 20 mg/kg. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että guanidinoetikkahapon vaikutus rehun melamiinipitoisuuteen ei aiheuta huolta. Melamiinin enimmäispitoisuus rehussa on vahvistettu direktiivissä 2002/32/EY. Guanidinoetikkahapolle ei ole vielä vahvistettu melamiinin enimmäispitoisuutta. Tämän vuoksi on aiheellista vahvistaa melamiinin enimmäispitoisuus guanidinoetikkahapossa.
- (5) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 291/2014 <sup>(4)</sup> lyhennettiin dekokinaatin varo aika kolmesta päivästä nollaan päivään. Tämän vuoksi olisi poistettava säännös, joka koskee dekokinaatin väistämätöntä siirtymistä varoajana käytettävässä broilereiden rehussa.
- (6) Sen vuoksi direktiiviä 2002/32/EY olisi muutettava.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EYVL L 140, 30.5.2002, s. 10.

<sup>(2)</sup> EFSA FEEDAP Panel (EFSA:n alainen eläinten rehuissa käytettäviä lisäaineita, tuotteita tai aineita käsittelevä lautakunta), 2016. Scientific opinion on the safety and efficacy of copper (I) oxide as feed additive for all animal species. EFSA Journal 2016;14(6):4509, 19 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4509 <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2016.4509/epdf>

<sup>(3)</sup> EFSA FEEDAP Panel (EFSA:n alainen eläinten rehuissa käytettäviä lisäaineita, tuotteita tai aineita käsittelevä lautakunta), 2016. Scientific opinion on the safety and efficacy of guanidinoacetic acid for chickens for fattening, breeder hens and roosters, and pigs. EFSA Journal 2016;14(2):4394, 39 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4394 <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2016.4394/epdf>

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 291/2014, annettu 21 päivänä maaliskuuta 2014, asetuksen (EY) N:o 1289/2004 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse rehun lisäaineena käytettävän dekokinaatin varoajasta ja jäämien enimmäismääristä (EUVL L 87, 22.3.2014, s. 87).



ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## LIITE

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I seuraavasti:

1) Korvataan I jakson 4 kohta ”Lyijy” seuraavasti:

| Haitalliset aineet   | Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet  | Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 % |
|--|--|---|
| ”4. Lyijy <sup>(12)</sup>  | Rehuaineet   | 10  |
|  | paitsi:  |   |
|  | — nurmirehu <sup>(3)</sup>   | 30  |
|  | — fosfaatit ja kalkkipitoinen merilevä   | 15  |
|  | — kalsiumkarbonaatti, kalsium- ja magnesiumkarbonaatti <sup>(10)</sup>                             | 20  |
|  | — hiivat   | 5   |
|  | Hivenaineyhdisteiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet                            | 100   |
|  | paitsi:  |   |
|  | — sinkkioksidi   | 400   |
|  | — mangaani(II)oksidi, ferrokarbonaatti, kupari(II)karbonaatti, kupari(I)oksidi                     | 200   |
|  | Sidonta-aineiden ja paakkuuntumisenestoaineiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet | 30  |
|  | paitsi:  |   |
|  | — tuliperäinen klinoptiloliitti, natroliitti-fonoliitti  | 60  |
| Esiseokset <sup>(6)</sup>  | 200  |   |
| Täydennysrehut   | 10   |   |
| paitsi:  |  |   |
| — kivennäisrehut   | 15   |   |
| — pitkäaikaisesti käytettävät rehuvalmisteet, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi ja joiden hivenainepitoisuus on suurempi kuin 100 kertaa täysrehun osalta vahvistettu enimmäispitoisuus | 60   |   |
| Täysrehut  | 5”   |   |

2) Korvataan I jakson 5 kohta ”Elohopea” seuraavasti:

| Haitalliset aineet          | Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet  | Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 % |
|-----------------------------|--|---|
| ”5. Elohopea <sup>(4)</sup> | Rehuaineet   | 0,1   |
|                             | paitsi:  |   |
|                             | — kala, muut vesieläimet ja niistä saatavat tuotteet, jotka on tarkoitettu elintarviketuotantoeläinten rehuseosten valmistukseen | 0,5   |

| Haitalliset aineet | Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet  | Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 % |
|--------------------|--|---|
|                    | — tonnikala ( <i>Thunnus</i> spp, <i>Euthynnus</i> spp. <i>Katsuwonus pelamis</i> ) ja siitä saatavat tuotteet, jotka on tarkoitettu koirien, kissojen, koristekalojen ja turkiseläinten rehuseosten valmistukseen | 1,0 <sup>(13)</sup>   |
|                    | — kala, muut vesieläimet ja niistä saatavat tuotteet, muut kuin tonnikala ja siitä saatavat tuotteet, jotka on tarkoitettu koirien, kissojen, koristekalojen ja turkiseläinten rehuseosten valmistukseen           | 0,5 <sup>(13)</sup>   |
|                    | — kalsiumkarbonaatti, kalsium- ja magnesiumkarbonaatti <sup>(10)</sup>   | 0,3   |
|                    | Rehuseokset  | 0,1   |
|                    | paitsi:  |   |
|                    | — kivennäisrehut   | 0,2   |
|                    | — kalojen rehuseokset  | 0,2   |
|                    | — koirien, kissojen, koristekalojen ja turkiseläinten rehuseokset  | 0,3 <sup>”</sup>  |

3) Korvataan I jakson ”Epäorgaaniset vierasaineet ja tyyppiyhdisteet” loppuviite 13 seuraavasti:

”<sup>(13)</sup> Enimmäispitoisuutta sovelletaan tuorepainon perusteella.”

4) Korvataan I jakson 7 kohta ”Melamiini” seuraavasti:

| Haitalliset aineet           | Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet | Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 % |
|------------------------------|---------------------------------------|---|
| ”7. Melamiini <sup>(9)</sup> | Rehu                                  | 2,5   |
|                              | paitsi:                               |   |
|                              | — tölkitetty lemmikkieläinten ruoka   | 2,5 <sup>(11)</sup>   |
|                              | — seuraavat rehun lisäaineet:         |   |
|                              | — guanidinoetikkahappo                | 20  |
|                              | — urea                                | —   |
|                              | — biureetti.                          | —”  |

5) Korvataan VII jakson 1 kohta ”Dekokinaatti” seuraavasti:

| Kokkidiostaatit  | Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet <sup>(1)</sup>                           | Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 % |
|------------------|--|---|
| ”1. Dekokinaatti | Rehuaineet   | 0,4   |
|                  | Rehuseokset seuraaville eläimille:   |   |
|                  | — munivat linnut ja kananuorikot (> 16 viikkoa)                                | 0,4   |
|                  | — muut eläinlajit  | 1,2   |
|                  | Esiseokset käytettäväksi rehussa, jossa dekokinaatin käyttöä ei ole hyväksytty | ( <sup>2</sup> )”   |

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2230,****annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,****lopullisen polkumyöntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 (<sup>(1)</sup>), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

**A. MENETTELY****1. Voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti polkumyöntitutkimuksen, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus', jälkeen asetuksella (EY) N:o 1631/2005 (<sup>(2)</sup>) käyttöön lopullisen polkumyöntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', ja Amerikan yhdysvalloista, jäljempänä 'Yhdysvallat', peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa. Kiinaa koskevat toimenpiteet toteutettiin yksilöllisinä arvotulleina, jotka vaihtelivat 7,3–40,5 prosentin välillä, ja jäännöstulliksi vahvistettiin 42,6 prosenttia.
- (2) Neuvosto alensi yhteen yritykseen sovellettavaa yksilöllistä tullia 14,1 prosentista 3,2 prosenttiin täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 855/2010 (<sup>(3)</sup>).
- (3) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun, jäljempänä 'ensimmäinen voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu', joka koski ainoastaan Kiinasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuontia, jälkeen neuvosto jatkoi Kiinasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuontia koskevien polkumyöntitullien voimassaoloa viidellä vuodella neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1389/2011 (<sup>(4)</sup>).
- (4) Komissio aloitti 28 päivänä elokuuta 2013 ja 1 päivänä heinäkuuta 2014 kaksi uutta viejää koskevaa tarkastelua. Komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 569/2014 (<sup>(5)</sup>) käyttöön yksilöllisen 32,8 prosentin suuruisen tullin yhden kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan (<sup>(6)</sup>) valmistaman trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa. Toinen kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja (<sup>(7)</sup>) peruutti pyyntönsä virallisesti, minkä jälkeen komissio päätti tutkimuksen komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/392 (<sup>(8)</sup>) käynnistetyn.

(<sup>(1)</sup>) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

(<sup>(2)</sup>) Neuvoston asetus (EY) N:o 1631/2005, annettu 3 päivänä lokakuuta 2005, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 261, 7.10.2005, s. 1).

(<sup>(3)</sup>) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 855/2010, annettu 27 päivänä syyskuuta 2010, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta muun muassa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1631/2005 muuttamisesta (EUVL L 254, 29.9.2010, s. 1).

(<sup>(4)</sup>) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1389/2011, annettu 19 päivänä joulukuuta 2011, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 346, 30.12.2011, s. 6).

(<sup>(5)</sup>) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 569/2014, annettu 23 päivänä toukokuuta 2014, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1389/2011 muuttamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 4 kohdan mukaisen uutta viejää koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 157, 27.5.2014, s. 80).

(<sup>(6)</sup>) Liaocheng City Zhonglian Industry Co. Ltd.

(<sup>(7)</sup>) Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd.

(<sup>(8)</sup>) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/392, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2015, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa annettuun neuvoston täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 1389/2011 liittyvän uutta viejää koskevan tarkastelun päättämisestä, viejän tuotteiden tuontiin sovellettavan tullin ottamisesta uudelleen käyttöön ja tämän tuonnin kirjaamisvelvoitteen päättämisestä (EUVL L 65, 10.3.2015, s. 18).

## 2. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyynnö

- (5) Voimassa olevien polkumyynnitoimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymistä koskevan ilmoituksen <sup>(1)</sup> julkaisemisen jälkeen komissiota pyydettiin panemaan vireille polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 <sup>(2)</sup> 11 artiklan 2 kohdan mukainen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu.
- (6) Pyyntö esittäjinä oli kaksi unionin tuottajaa: Ercros SA ja Inquide SA, jäljempänä 'pyyntö esittäjät', joiden osuus trikloori-isosyanaurihapon arvioidusta kokonaistuotannosta unionissa vuonna 2015 oli yli 50 prosenttia.
- (7) Pyyntö perustuu siihen, että voimassa olevien toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen.

## 3. Voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano

- (8) Kun komissio oli todennut, että oli olemassa riittävä näyttö, se ilmoitti 20 päivänä joulukuuta 2016 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta julkaisemalla asiaa koskevan ilmoituksen <sup>(3)</sup>, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

## 4. Tutkimus

### 4.1 Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

- (9) Polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2015 ja 30 päivän syyskuuta 2016 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin jaksolla, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2013 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

### 4.2 Tutkimuksen osapuolet

- (10) Komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta pyyntö esittäjille, toiselle tiedossa olevalle unionin tuottajalle, tiedossa oleville kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, tuojille, kauppiaille ja käyttäjille sekä järjestöille, joita asian tiedettiin koskevan, ja Kiinan edustajille.
- (11) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa. Tutkimuksen alkuvaiheessa yksikään osapuoli ei ilmoittautunut eikä pyytänyt kuulemista.

### 4.3 Otanta

- (12) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että jos vientiä harjoittavia tuottajia ja etuyhteydettömiä tuojia ilmoittautuu merkittävä määrä, se aikoo soveltaa niihin perusasetuksen 17 artiklan mukaista otantaa.

### Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

- (13) Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan edustustoa unionissa yksilöimään muita mahdollisia vientiä harjoittavia tuottajia, jotka voisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan niihin yhteyttä.
- (14) Alkuvaiheessa otettiin yhteyttä 27:ään tiedossa olevaan kiinalaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan. Yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei vastannut kyselyyn tai suostunut yhteistyöhön tarkastelussa. Näin ollen kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin ei ollut tarpeen soveltaa otantaa tässä menettelyssä.

<sup>(1)</sup> Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymisestä (EUVL C 117, 2.4.2016, s. 9).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51). Tämä asetus kumottiin ja korvattiin perusasetuksella.

<sup>(3)</sup> Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 476, 20.12.2016, s. 6).

Etuyhteydettömiä tuojia koskeva otanta

- (15) Jotta voitiin päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otos, kaikkia tiedossa olevia (yhteensä neljätoista) tuojia/toimittajia pyydettiin vastaamaan vireillepanoilmoitukseen liitettyyn otantalomakkeeseen.
- (16) Vain viisi tuojaa palautti täytetyn lomakkeen, joten otantaa ei katsottu tarpeelliseksi.

#### 4.4 Kyselylomakkeet ja tarkastuskäynnit

- (17) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tarpeellisiksi katsomansa tiedot sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista.
- (18) Komissio lähetti kyselylomakkeet kahdelle tiedossa olevalle vertailumaan (Japani) tuottajalle, kolmelle tiedossa olevalle unionin tuottajalle, kahdelle etuyhteydettömälle tuojalle ja 39:lle tiedossa olevalle käyttäjälle unionissa.
- (19) Kyselyyn saatiin täydelliset vastaukset kahdelta vertailumaan tuottajalta, kahdelta unionin tuottajalta <sup>(1)</sup> ja yhdeltä etuyhteydettömältä tuojalta.
- (20) Komissio teki tarkastuskäynnit seuraavien yritysten toimitiloihin:
- a) Unionin tuottajat <sup>(2)</sup>:
- Ercros SA, Barcelona, Espanja
- b) Tuojat:
- Diasa Industrial, Calahorra, Espanja
- c) Markkinataloutta toteuttavan vertailumaan tuottajat:
- Nissan Chemical Industries Ltd., Japani
- Shikoku Chemicals Corporation, Japani.

## B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

### 1. Tarkasteltavana oleva tuote

- (21) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva, yhteisessä kansainvälisessä nimistössä (INN) myös "symkloseeniksi" nimitettävä trikloori-isosyanaurihappo ja sen johdannaisvalmisteet, jotka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodeihin ex 2933 69 80 ja ex 3808 94 20 (Taric-koodit 2933 69 80 70, 3808 94 20 20).
- (22) Trikloori-isosyanaurihappo on kemiallinen tuote, jota käytetään laajakirjoisena orgaanisena desinfiointi- ja valkaisuaineena ja etenkin veden desinfiointiin uima-altaissa ja kylpylöissä. Muita käyttötarkoituksia ovat vedenkäsittely sakokaivoissa ja jäähdystoroneissa sekä keittiölaitteiden puhdistuksessa. Sitä myydään jauheena, rakeina, tabletteina tai hiutaleina. Kaikilla trikloori-isosyanaurihapon muodoilla ja siitä tehdyillä valmisteilla on samat perusominaisuudet (desinfiointiaine), ja siksi niitä pidetään yhtenä tuotteena.

### 2. Samankaltainen tuote

- (23) Tarkasteltavana olevalla tuotteella sekä vertailumaana toimineen Japanin kotimarkkinoilla tuotetulla ja myydyllä samankaltaisella tuotteella samoin kuin unionin tuotannonalan unionissa tuottamalla ja myymällä samankaltaisella tuotteella havaittiin olevan samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset.
- (24) Komissio katsoi sen vuoksi, että nämä tuotteet ovat perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

<sup>(1)</sup> Kolmas tiedossa oleva unionin tuottaja palautti ainoastaan osittain täytetyn kyselylomakkeen.

<sup>(2)</sup> Alkuvaiheen jälkeen komissio jätti yhden tuottajan unionin tuotannonalan määritelmän ulkopuolelle (ks. D osan 1 kohta, Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä).

**C. POLKUMYNNIN JATKUMISEN TAI TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

- (25) Komissio tutki ensin perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, johtaisiko nykyisten toimenpiteiden voimassaolon päättymisen todennäköisesti Kiinasta tulevan polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen.

**1. Kiinalaisten toimiminen yhteistyössä**

- (26) Tarkastelua koskevan tutkimuksen vireillepanon jälkeen kaikkia tiedossa olevia kiinalaisia vientiä harjoittavia tuottajia pyydettiin ilmoittautumaan ja vastaamaan vireillepanoilmoitukseen liitettyyn otantalomakkeeseen. Yksikään kiinalainen yritys ei kuitenkaan reagoinut tarkastelua koskevan tutkimuksen vireillepanoon eikä päättänyt myöskään missään menettelyn myöhäisemmässä vaiheessa tehdä yhteistyötä.
- (27) Komissio ilmoitti verbaalinoitilla Kiinan kansantasavallan edustustolle Euroopan unionissa, että näissä olosuhteissa komissio aikoo tehdä päätelmänsä polkumyynnin ja vahingon jatkumisesta tai toistumisesta käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Huomautuksia ei esitetty.
- (28) Näin ollen päätelmät polkumyynnin ja vahingon jatkumisesta tai toistumisesta tehtiin tarkastelupyynnön sisältyvien tietojen, Eurostatin tilastojen, 14 artiklan 6 kohdan mukaisen tietokannan ja kiinalaisen vientitietokannan sekä yhteistyössä toimineiden vertailumaan tuottajien markkina-arvioiden perusteella.

**2. Polkumyynti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla****2.1 Kolmas maa, joka on markkinatalousmaa**

- (29) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti normaaliarvo määritettiin kotimarkkinoilla maksettujen tai maksettavien hintojen tai asianmukaisessa kolmannessa maassa, joka on markkinatalousmaa, jäljempänä 'vertailumaa', käytettävien hintojen laskennallisen arvon perusteella.
- (30) Sekä alkuperäisessä tutkimuksessa että ensimmäisessä voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa komissio valitsi Japanin vertailumaaksi normaaliarvon laskemista varten. Tarkastelupyynnön jälkeen komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa asianomaisille osapuolille aikovansa käyttää Japania jälleen vertailumaana. Vireillepanoilmoituksessa mainittiin niin ikään, että muita markkinataloutta toteuttavia tuottajia saattaa olla esimerkiksi Yhdysvalloissa. Huomautuksia ei esitetty.
- (31) Komissio otti yhteyttä kaikkiin tiedossa oleviin vientiä harjoittaviin tuottajiin eli kahteen tuottajaan Japanissa ja kolmeen Yhdysvalloissa. Yksikään yhdysvaltalainen yritys ei suostunut toimimaan yhteistyössä tutkimuksessa. Kaksi japanilaista yritystä, Nissan Chemical Industries Ltd ja Shikoku Chemicals Corporation, suostuivat tekemään yhteistyötä tutkimuksessa ja vastasivat kyselylomakkeeseen; vastaus tarkistettiin myöhemmin paikan päällä.
- (32) Japanissa on mittavat trikloori-isosyanuurihapon kotimarkkinat <sup>(1)</sup>, joilla esiintyy riittävästi kilpailua. Japanissa on ainakin kolme kilpailevaa kotimaista tuottajaa <sup>(2)</sup>, ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 15 prosenttia markkinoiden kysynnästä katettiin tuonnilla <sup>(3)</sup>. Maassa ei ole käytössä korkeita suojatulleja <sup>(4)</sup>. Japani ei myöskään ole ottanut käyttöön kaupan suojatoimenpiteitä trikloori-isosyanuurihapon tuonnissa.
- (33) Edellä olevat seikat huomioon ottaen komissio päätteli, että Japani on asianmukainen vertailumaa perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti.

**2.2 Kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua**

- (34) Koska kiinalaiset tahot eivät toimineet yhteistyössä, polkumyyntilaskelmat tehtiin erittelemättä tuotelajeja.

<sup>(1)</sup> Arviolta vähintään 10 000 tonnia vuodessa.

<sup>(2)</sup> Kyseiset kaksi yhteistyössä toiminutta vientiä harjoittavaa tuottajaa ilmoittivat komissiolle, että on olemassa myös kolmas japanilainen trikloori-isosyanuurihapon tuottaja, Nankai Chemical Co. Ltd.

<sup>(3)</sup> Japanilaisten tuottajien mukaan ainoastaan kiinalaiset tuottajat myyvät trikloori-isosyanuurihappoa Japanin markkinoilla. Kiinan vientitietokannan mukaan Kiina myi noin 1 500 tonnia trikloori-isosyanuurihappoa Japaniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

<sup>(4)</sup> Tarkastelupyynnön mukaan tavanomainen tulli on 4,6 prosenttia HS-koodin 2933 69 osalta ja 4,9 prosenttia HS-koodin 3808 94 osalta.

## a) Normaaliarvo

- (35) Sellaisille kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua, normaaliarvo määritettiin yhteistyössä toimineiden kahden japanilaisen tuottajan tiloissa tarkistettujen tietojen pohjalta.
- (36) Perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissio tutki ensin, oliko yhteistyössä toimineiden vertailumaan tuottajien samankaltaisen tuotteen kokonaisynti riippumattomille asiakkaille kotimarkkinoilla edustavaa tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Sitä varten niiden kotimarkkinoiden yhteismyymintimäärää verrattiin sellaisten kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua, unioniin samana ajanjaksona viemään tarkasteltavana olevan tuotteen kokonaisyntimäärään. Tämän perusteella komissio totesi, että samankaltaista tuotetta myytiin edustavia määriä Japanin kotimarkkinoilla.
- (37) Tämän jälkeen komissio tutki vertailumaan tuottajien osalta, voitiinko samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnin katsoa tapahtuneen perusasetuksen 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti tavanomaisessa kaupankäynnissä.
- (38) Tavanomaisen kaupankäynnin tarkastelussa kävi ilmi, että koska vähintään määritettyjä tuotantokustannuksia (tuotantokustannukset plus myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset) vastaavilla nettomyyntihinnoilla tapahtuneen myynnin osuus oli alle 80 prosenttia kotimarkkinoiden kokonaisyntimäärästä, normaaliarvon määrittämisessä otettiin huomioon ainoastaan kannattavat kotimaiset liiketoimet.

## b) Vientihinta

- (39) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson keskimääräinen vientihinta määritettiin 14 artiklan 6 kohdan mukaisen tietokannan perusteella.

## c) Vertailu

- (40) Normaaliarvoa ja edellä esitetyn mukaisesti määritettyä kiinalaisten tuottajien keskimääräistä vientihintaa verrattiin noudettuna lähettäjältä -tasolla.
- (41) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolista, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Tästä syystä normaaliarvoa oikaistiin kotimaan kuljetusten ja käsittelykustannusten huomioon ottamiseksi (8–13 prosenttia). Vientihintaa oikaistiin tarkastelupyynnössä esitettyjen arvioiden perusteella merirahdi- ja maakuljetuskustannusten huomioon ottamiseksi (3–8 prosenttia).

## d) Polkumyymintimarginaali kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua

- (42) Kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua, näin vahvistettu polkumyymintimarginaali oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 80,2 prosenttia.

*2.3 Kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, joille on myönnetty markkinatalouskohtelu*

## a) Normaaliarvo

- (43) Niiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, joille on myönnetty markkinatalouskohtelu, normaaliarvo määritettiin tarkastelupyynnössä arvioitujen Kiinan tuotantokustannusten perusteella.

## b) Vientihinta

- (44) Vientihinta vahvistettiin niiden kolmen yrityksen, joille on myönnetty markkinatalouskohtelu, 14 artiklan 6 kohdan mukaiseen tietokantaan kirjatun, unioniin suuntautuvan viennin hintojen perusteella.



## c) Vertailu

- (45) Normaaliarvoa ja edellä esitetyn mukaisesti määritettyä kiinalaisten tuottajien keskimääräistä vientihintaa verrattiin noudettuna lähettäjältä -tasolla.
- (46) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolista, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Tätä varten vientihintaa oikaistiin tarkastelupyynnössä esitettyjen arvioiden perusteella merirahti- ja maakuljetuskustannusten huomioon ottamiseksi (3–8 prosenttia).

## d) Polkumyynnin marginaali kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, joille on myönnetty markkinatalouskohtelu

- (47) Polkumyynnin marginaalit vahvistettiin seuraavasti: Hebei Jiheng Chemical Co. Limited, 49,4 prosenttia, Heze Huayi Chemical Co. Limited, 49,2 prosenttia, ja Puyang Cleanway Chemicals Limited, 37,4 prosenttia.

## 2.4 Polkumyynnin koskeva päätelmä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla

- (48) Komissio totesi, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat jatkoivat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla trikloori-isosyanaurihapon vientiä unioniin polkumyynnin keinoin.

## 3. Näyttö polkumyynnin jatkumisen todennäköisyydestä

- (49) Komissio tutki, onko polkumyynnin jatkuminen todennäköistä, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Tätä varten se tutki Kiinan käyttämätöntä kapasiteettia, unionin markkinoiden houkuttelevuutta ja kiinalaisten viejien käyttäytymistä kolmansilla markkinoilla.

## a) Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti

- (50) Ensimmäisessä voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa trikloori-isosyanaurihapon tuotannon käyttämättömäksi kapasiteetiksi Kiinassa arvioitiin 180 000 tonnia vuodessa <sup>(1)</sup>. Tarkastelupyynnön mukaan vuonna 2015 Kiinan kokonaistuotantokapasiteetiksi arvioitiin 278 000 tonnia <sup>(2)</sup>. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinan tuotannon arvioitiin olevan 145 000 tonnia, josta 125 000 tonnia oli tarkoitettu vientiin <sup>(3)</sup> ja noin 20 000 tonnia kotimaan kulutukseen <sup>(4)</sup>. Näin ollen vuotuinen käyttämätön kapasiteetti on noin 130 000 tonnia, mikä on lähes kolminkertainen määrä unionin kulutukseen verrattuna (ks. taulukko 1). Yksi vertailumaan Japanin tuottajista antoi markkinatuntemuksensa pohjalta vaatimattomamman arvion Kiinan käyttämättömästä kapasiteetista arvioiden sen 50 000 tonniksi vuodessa. Tietoa ei kuitenkaan voitu todentaa. Joka tapauksessa käytettävissä olevien tietojen perusteella on selvää, että trikloori-isosyanaurihapon tuotannon käyttämätön kapasiteetti on Kiinassa merkittävä ja suurempi kuin unionin kokonaiskulutus (joka oli 41 000–48 000 tonnia vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä).

## b) Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytyminen kolmansien maiden markkinoilla

- (51) Unionin markkinoiden houkuttelevuus käy ilmi siitä, että voimassa olevista polkumyynnitoimenpiteistä huolimatta Kiinan vientimäärä unioniin kasvoi. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinasta vietiin unioniin 28 000 tonnia trikloori-isosyanaurihappoa, alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla määrä oli ollut 21 500 tonnia.
- (52) Unionin markkinat ovat Yhdysvaltojen jälkeen maailman toiseksi suurimmat trikloori-isosyanaurihapon markkinat eli ne ovat houkuttelevat jo kokonsa vuoksi (mahdolliset myyntimäärät).

<sup>(1)</sup> Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1389/2011 (EUVL L 346, 30.12.2011, s. 6), johdanto-osan 35 kappale.

<sup>(2)</sup> Lähde: CEFIC (European Chemical Industry Council) ja pyynnön esittäjien markkinatuntemus, tarkastelupyynnö, s. 38.

<sup>(3)</sup> Kiinan vientitietokanta.

<sup>(4)</sup> Tarkastelupyynnö, s. 33.

- (53) Kiinan vientitietokannan perusteella komissio katsoi, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla noin 23 prosenttia Kiinan viennistä suuntautui unioniin. Keskimääräisten vientihintojen vertailussa (Kiinan FOB-hinta) komissio totesi, että noin 47 prosenttia Kiinan myynnistä muuhun maailmaan tapahtui keskihinnolla, jotka olivat pienemmät kuin keskimääräinen vientihinta unioniin <sup>(1)</sup>. Kyseisen viennin määrä oli 46 100 tonnia, mikä vastaa unionin kokonaiskulutusta. Kiinan vientitietokannasta komissio selvitti lisäksi, että suurimmasta osasta tätä myyntiä (noin 85 prosentista eli 40 000 tonnista) vastasivat sellaiset kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, joille ei ollut myönnetty markkinatalouskohtelua (eli yritykset, joihin sovelletaan tällä hetkellä suurinta unionin markkinoilla käytössä olevaa polkumyyntitullia). Näin ollen on vielä todennäköisempää, että nämä määrät suunnataan uudelleen unionin markkinoille heti, kun toimenpiteet raukeavat, koska näiden yritysten tapauksessa suhteellisen korkean tullin poistuminen lisää houkutusta.
- (54) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoi, että unionin markkinat ovat houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville trikloori-isosyanuurihapon tuottajille sekä kokonsa että hintojensa puolesta ja että 40 000 tonnia kiinalaista trikloori-isosyanuurihappoa ohjattaisiin erittäin todennäköisesti uudelleen unionin markkinoille polkumyynthinnoin heti, kun tällä hetkellä voimassa olevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet poistetaan.

c) Polkumyyntiä ja polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät

- (55) Tutkimuksen tulokset osoittivat, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat jatkoivat trikloori-isosyanuurihapon myyntiä unionin markkinoille polkumyynnihintaan. Komissio totesi myös, että Kiinassa on tarkasteltavana olevan tuotteen osalta merkittävästi käyttämätöntä kapasiteettia. Lisäksi unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille kokonsa ja suhteellisen korkeiden hintojensa vuoksi.

## D. VAHINKO

### 1. Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

- (56) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana samankaltaista tuotetta valmisti kolme unionin tuottajaa <sup>(2)</sup>.
- (57) Tutkimuksen kuluessa komissio totesi, että yhtä näistä tuottajista, Inquide S.A.U:ta, ei pitäisi katsoa osaksi unionin tuotannonalaa perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla, koska kyseisen tuottaja oli itse väitetyn polkumyynnillä tuodun tuotteen nettotuotoja. Yrityksen toimittamasta kyselyvastauksesta kävi ilmi, että yritys toi tarkasteltavana olevaa tuotetta, että tuodut määrät olivat unionissa valmistettuja määriä suuremmat ja että tuonti ei ollut luonteeltaan väliaikaista.
- (58) Näin ollen komissio päätti jättää kyseisen yrityksen unionin tuotannonalan ulkopuolelle. Käytännössä tämä päätös tarkoittaa sitä, että kyseistä yritystä koskevat tiedot jätettiin huomioimatta määritettäessä unionin tuotannonalan tilannetta koskevia vahinkoindikaattoreita. Inquide S.A.U:n myyntimäärät otettiin kuitenkin huomioon unionin kulutusta määritettäessä.
- (59) Koska Inquide S.A.U. jätettiin unionin tuotannonalan ulkopuolelle, liikesalaisuuden piiriin kuuluvat tietojen suojaamiseksi kahta unionin tuottajaa koskevat tiedot esitetään indekseinä tai vaihteluväleinä.

### 2. Unionin kulutus

- (60) Unionin kulutus määritettiin unionin tuotannonalan unionin markkinoilla todennettujen myyntimäärien, Inquide S.A.U:n todennettujen myyntimäärien ja Eurostatin ilmoittamien unioniin suuntautuneen tuonnin määrien (Taric-taso) perusteella.

<sup>(1)</sup> Kiinan keskimääräiset vientihintojen tasot vaihtelivat suuresti määrämaan mukaan. Hintatasot olivat korkeimmat esimerkiksi Yhdysvaltojen, Brasilian, Argentiinan ja Etelä-Afrikan osalta (alenevassa järjestyksessä myyntimäärän mukaan). Tärkeimmät vientikohteet, joissa hintataso oli alhaisempi kuin unioniin suuntautuvassa viennissä, olivat alenevassa järjestyksessä Meksiko, Indonesia, Thaimaa, Intia ja Vietnam. Kiinan vientitietokannassa trikloori-isosyanuurihapolla on vain yksi CN-koodi, joten tarkasta tuotevalikoimasta ei ole tietoa (tabletteja, rakeita vai jauhetta). Koska kuitenkin Eurostatin mukaan suurin osa Kiinan viennistä unioniin muodostui rakeista eli tarkasteltavana olevan tuotteen edullisemmasta muodosta ja koska tässä tarkastelua koskevassa tutkimuksessa kaikki trikloori-isosyanuurihapon muodot katsotaan tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi, tämän ei pitäisi vaikuttaa hintavertailun tulokseen.

<sup>(2)</sup> Ercros SA, Inquide S.A.U. ja 3V(SIGMA).

- (61) Unionin kulutus kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 1

## Unionin kulutus

|                      | 2013   | 2014   | 2015   | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|----------------------|--------|--------|--------|--|
| Määrä (tonnia)       | 41 217 | 44 446 | 44 637 | 48 662                                 |
| Indeksi (2013 = 100) | 100    | 108    | 108    | 118                                    |

Lähde: Eurostat (COMEXT), unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (62) Unionin kulutus kasvoi koko tarkastelujakson ajan, kaiken kaikkiaan 18 prosenttia vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Tällä oli merkittävä vaikutus tiettyihin vahinkoindikaattoreihin, kuten jäljempänä selitetään.

### 3. Tuonti asianomaisesta maasta

#### 3.1 Kiinan kansantasavallasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (63) Tuonti Kiinasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

## Kiinasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

|                        | 2013   | 2014   | 2015   | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|------------------------|--------|--------|--------|--|
| Tuonnin määrä (tonnia) | 17 021 | 23 457 | 22 589 | 28 095                                 |
| Indeksi (2013 = 100)   | 100    | 138    | 133    | 165                                    |
| Markkinaosuus (%)      | 41,3   | 52,8   | 50,6   | 57,7                                   |

Lähde: Eurostat (Comext).

- (64) Trikloori-isosyanaurihapon tuonti Kiinasta kasvoi tarkastelujaksolla sekä absoluuttisesti että markkinaosuudella mitattuna. Yksi vähäinen poikkeus oli vuosi 2015, jolloin tuontimäärä laski jonkin verran verrattuna edellisiin vuosiin kuvastaen kyseisenä vuonna unionin markkinoilla vallinnutta kulutuksen pysähtymistä, kuten taulukosta 1 käy ilmi. Tuonnin laskua seurasi merkittävä tuonnin lisääntyminen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksoilla (yli 24 prosenttia verrattuna vuoteen 2015). Kokonaisuutena tarkasteltuna taulukossa 1 kuvatun kulutuksen dynaamisen kasvun kattoi melkein täysin Kiinasta tulevan tuonnin kasvu.
- (65) Samanaikaisesti Kiinasta tuleva tuonti kasvatti markkinaosuuttaan vuodesta 2013 lähtien; se kasvoi merkittävät 16 prosenttia vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä.

## 3.2 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus

- (66) Asianomaisesta maasta unioniin tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 3

## Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta

|   | 2013  | 2014  | 2015  | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|---|-------|-------|-------|--|
| Keskimääräinen CIF-hinta unionin rajalla, euroa/tonni | 1 262 | 1 174 | 1 445 | 1 308                                  |
| Indeksi (2013 = 100)                                  | 100   | 93    | 115   | 104                                    |

Lähde: Eurostat (Comext).

- (67) Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat vaihtelivat hiukan tarkastelujaksolla nousten kaiken kaikkiaan 4 prosenttia. Tämä suuntaus voi tietyssä määrin kuvastaa tuotevalikoiman vaihtelua vuodesta vuoteen <sup>(1)</sup>.
- (68) Kiinan vientitietokannan <sup>(2)</sup> tiedot kertovat kuitenkin toisenlaisesta hinnoittelukäytännöstä. Todellisuudessa trikloori-isosyanuurihapon keskimääräinen vientihinta unioniin suuntautuvassa tuonnissa (Yhdysvaltain dollareina) laski tarkastelujaksolla 9 prosenttia. Tämä tarkoittaa, että hinnannousu oli seurausta pikemminkin valuuttakurssien vaihteluista kuin kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hinnoittelukäytännöistä unionin markkinoilla, kuten aluksi Eurostatin tietojen perusteella oletettiin.
- (69) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat pysyivät unionin tuotannonalan hintoja alhaisempina koko tarkastelujakson ajan vuotta 2015 lukuun ottamatta. Hinnan alittavuuden suuruuden määrittämiseksi komissio otti laskelmiensa lähtökohdaksi Eurostatilta saadut Kiinan keskimääräiset CIF-vientihinnat, joita oikaistiin ylöspäin tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi <sup>(3)</sup>. Tarkasteltavana olevan tuotteen hintoja verrattiin unionin tuotannonalan painotettuun keskihintaan, joka oli mukautettu noudettuna lähettäjältä -tasolle.
- (70) Vertailu osoitti, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevan tuonnin hinnat olivat 2–4 prosenttia unionin tuotannonalan hintoja alempia, kun huomioon ei otettu voimassa olevaa polkumyyn-titullia.

## 4. Tuonti muista kolmansista maista

## 4.1 Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (71) Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään muista kolmansista maista kuin Kiinasta unioniin tulevan tuonnin määrän ja markkinaosuuden kehitys tarkastelujaksolla:

Taulukko 4

## Tuonti muista kolmansista maista

|                | 2013 | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|----------------|------|------|------|--|
| Määrä (tonnia) | 659  | 853  | 655  | 1 874                                  |

<sup>(1)</sup> Tarkasteltavana olevaa tuotetta valmistetaan lähinnä kahteen ryhmään jakautuvissa eri muodoissa eli toisaalta rakeina ja jauhemaisina tuotteina sekä toisaalta tabletteina. Tablettien hinnat ovat rakeiden ja/tai jauhemaisien tuotteiden hintoja korkeammat. Tämän vuoksi tarkasteltavana olevan tuotteen hinnat saattavat vaihdella tuotevalikoiman vaihtelun mukaan. Suhteellisesti enemmän tabletteja sisältävä tuotevalikoima on kalliimpi verrattuna valikoimaan, jossa on enemmän raemaisia ja jauhemaisia tuotteita.

<sup>(2)</sup> Kiinan vientitietokannassa hinnat annetaan FOB-tasolla. Hintoja oikaistiin ylöspäin, jotta voitiin ottaa huomioon tuonnin jälkeiset kustannukset ja keskimääräiset kuljetuskustannukset unioniin ja laskea arvioitu hinta unioniin tuotaessa. Arvio tästä esitetään 41 kappaleessa.

<sup>(3)</sup> Kiinan CIF-vientihintoja oikaistiin 6–8 prosenttia.

|                                    | 2013  | 2014  | 2015  | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|------------------------------------|-------|-------|-------|--|
| Markkinaosuus (%)                  | 1,6   | 1,9   | 1,5   | 3,9                                    |
| Keskimääräinen hinta (euroa/tonni) | 1 466 | 1 359 | 1 706 | 1 438                                  |

Lähde: Eurostat (Comext).

- (72) Muista maista kuin Kiinasta unioniin tuleva tuonti oli vuosina 2013–2015 määrältään ja markkinaosuudeltaan vähäistä ja kasvoi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla prosenttiyksiköissä mitattuna vaatimattomasti. Tämän tuonnin hintataso huomioon ottaen havaittu kehityssuuntaus saattaa tietyssä määrin heijastaa tuotevalikoiman vuotuista vaihtelua. On syytä korostaa, että muista kolmansista maista tulevan tuonnin keskimääräisen hinta ei missään vaiheessa ollut yhtä alhainen kuin Kiinasta tulevan tuonnin hinnat.

## 5. Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

### 5.1 Yleisiä huomioita

- (73) Tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan arvioitiin perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.
- (74) Vahingon määrittämistä varten komissio ei tehnyt eroa makro- ja mikrotaloudellisten vahinkoindikaattoreiden välillä, koska perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin tuotannonala muodostui ainoastaan kahdesta tuottajasta. Komissio arvioi taloudellisia indikaattoreita näitä kahta tuottajaa koskevien tietojen pohjalta lukuun ottamatta investointeja ja investointien tuottoa koskevia indikaattoreita, joiden osalta arvio perustui toisen tuottajan tietojen puuttuessa ainoastaan yhden tuottajan tietoihin.
- (75) Taloudellisia indikaattoreita ovat seuraavat: tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, työllisyys, tuottavuus, työvoimakustannukset, polkumyymintimarginaalin suuruus ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä, yksikköhinnat, yksikkökustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti. Ne analysoidaan seuraavasti.

### 5.2 Vahinkoindikaattorit

#### 5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (76) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

### Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

|                                   | 2013 | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|-----------------------------------|------|------|------|--|
| Tuotantomäärä – Indeksi           | 100  | 113  | 129  | 132                                    |
| Tuotantokapasiteetti – Indeksi    | 100  | 115  | 120  | 120                                    |
| Kapasiteetin käyttöaste – Indeksi | 100  | 98   | 107  | 110                                    |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot (2013 = 100).

- (77) Vuodesta 2013 alkaen unionin tuottajat ovat lisänneet myyntimääriään ja kapasiteettiaan reagoiden kasvavaan kysyntään (ks. taulukko 1). Vuodesta 2015 unionin tuotannonala on toiminut täydellä kapasiteetilla. Tuotantotilojen optimaalinen käyttö näkyi positiivisesti alhaisina tuotantokustannuksina ja sen kautta unionin tuotannonalan kannattavuudessa, kuten jäljempänä todetaan.

## 5.2.2 Myynnin määrä ja markkinaosuus

- (78) Unionin tuotannonalan myyntimäärä riippumattomille asiakkaille ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

**Myyntimäärä ja markkinaosuus**

|                                  | 2013    | 2014    | 2015    | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|----------------------------------|---------|---------|---------|--|
| Myyntimäärä (Indeksi 2013 = 100) | 100     | 90      | 99      | 95                                     |
| Markkinaosuus                    | 40–50 % | 35–45 % | 35–45 % | 35–40 %                                |

Lähde: Eurostat (COMEXT), unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (79) Kaiken kaikkiaan unionin tuotannonalan myynti laski 5 prosenttia vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä, vaikka kulutus kasvoi samana ajanjaksona 18 prosenttia. Näin ollen unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni huomattavasti joka vuosi. Sen sijaan kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat pystyivät samaan aikaan kasvattamaan markkinaosuuttaan ja vientimääriään huomattavasti (ks. taulukko 2).

## 5.2.3 Työllisyys ja tuottavuus

- (80) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

**Työllisyys ja tuottavuus**

|   | 2013 | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|---|------|------|------|--|
| Työntekijöiden määrä (Indeksi 2013 = 100) | 100  | 105  | 110  | 112                                    |
| Tuottavuus (Indeksi 2013 = 100)           | 100  | 107  | 117  | 119                                    |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (81) Unionin tuotannonalan työllisyysaste nousi 12 prosenttia vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana. Tuotantomääränä työntekijää kohti ilmaistu tuottavuus nousi tarkastelujakson aikana 19 prosenttia.

## 5.2.4 Työvoimakustannukset

- (82) Unionin tuotannonalan keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

**Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti**

|   | 2013 | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso |
|---|------|------|------|--|
| Työvoimakustannukset työntekijää kohti (Indeksi 2013 = 100) | 100  | 96   | 94   | 96                                     |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (83) Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti laskivat 4 prosenttia vuosien 2013 ja 2014 välillä ja pysyivät sen jälkeen suhteellisen tasaisina tarkastelua koskevaan tutkimusajanjaksoon saakka.

#### 5.2.5 Hinnat ja hintatekijät

- (84) Unionin tuotannonalan keskimääräiset myyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

#### Unionin tuotannonalan myyntihinnat ja myytyjen tuotteiden kustannukset

|   | 2013 | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso |
|---|------|------|------|---------------------------------------|
| Keskimääräinen yksikköhinta (Indeksi 2013 = 100)      | 100  | 102  | 100  | 104                                   |
| Myytyjen tuotteiden kustannukset (Indeksi 2013 = 100) | 100  | 97   | 98   | 95                                    |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (85) Trikloori-isosyanaurihapon myyntihinnat pysyivät EU:ssa keskimäärin suhteellisen vakaina vuoteen 2015 asti ja nousivat hiukan (4 %) tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Nousu kuvastaa tietystä määrin tuotevalikoiman vaikutusta (ks. alaviite 24).
- (86) Tuotantomäärien kasvun ja raaka-aineiden hintojen kehityksen ansiosta myytyjen tuotteiden yksikkökustannukset laskivat tarkastelujaksolla 5 prosenttia.

#### 5.2.6 Varastot

Taulukko 10

#### Varastot

|                        | 2013  | 2014  | 2015  | Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso |
|------------------------|-------|-------|-------|---------------------------------------|
| Loppuvarastot (tonnia) | 4 500 | 2 696 | 2 821 | 3 940                                 |
| Indeksi (2013 = 100)   | 100   | 60    | 63    | 88                                    |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

- (87) Varastojen taso laski 40 prosenttia vuosien 2013 ja 2014 välillä ja pysyi sitten samalla vaihteluvälillä vuonna 2015. Varastojen korkeampi taso tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lopussa kuvastaa myynnin laskua samalla ajanjaksolla.

#### 5.2.7 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

- (88) Unionin tuottajan kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

#### Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

|   | 2013  | 2014 | 2015 | Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso |
|---|-------|------|------|---------------------------------------|
| Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (Indeksi) | - 100 | - 46 | - 73 | 13                                    |

|                                       | 2013          | 2014     | 2015          | Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso |
|---------------------------------------|---------------|----------|---------------|---------------------------------------|
| Investoinnit (Indeksi 2014 = 100) (*) | —             | 100      | 198           | 66                                    |
| Investointien tuotto (vaihteluväli)   | – 20 – – 10 % | – 10-0 % | – 20 – – 10 % | 0–10 %                                |

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

(\*) Vuonna 2013 ei tehty lainkaan investointeja.

- (89) Komissio määrittäi unionin tuotannonalan kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan kannattavuus parani vähitellen ja kääntyi positiiviseksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kannattavuus oli kuitenkin merkittävästi alhaisempi kuin tavoitevoitto, joka alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettiin sellaisen voiton tasolle, jonka unionin tuotannonala saavutti ilman vahingollista polkumyyntiä.
- (90) Vuosille 2013–2015 oli ominaista, että toiminta ei ollut kannattavaa ja että investointien tuotto oli negatiivista. Viimeisimmät luvut osoittavat taas heikkoa positiivista tuottoa. Kiinasta vuonna 2013 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tulleen tuonnin kasvavat määrät aiheuttivat unionin tuotannonalalla huomattavaa painetta, eikä unionin tuotannonala pystynyt täysimääräisesti hyötymään unionin kulutuksen voimakkaasta kasvusta. Unionin kulutuksen kasvun kattoi lähes kokonaan Kiinasta tuleva polkumyyntituonti, kuten 64 kappaleessa todettiin.
- (91) Nettokassavirta osoittaa unionin tuottajien kykyä rahoittaa toimintaansa itse. Nettokassavirta kasvoi moninkertaiseksi tarkastelujaksolla. Sen merkittävää kasvua selittävät pääasiassa muutokset käyttöpääomassa.
- (92) Vuoden 2014 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä havaitut tasot kuvastavat paitsi investointien standarditasoa, joka kattaa säännölliset huoltotoimenpiteet ja välttämättömät koneiden varaosat, myös pyrkimyksiä parantaa tuottavuutta ja tuotantoprosessia.
- (93) Investointien tuotolla tarkoitetaan voittoa prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Investointien tuotto samankaltaisen tuotteen tuotannosta ja myynnistä kehittyi muiden taloudellisten indikaattoreiden tapaan positiivisesti mutta pysyi kuitenkin selvästi kohtuullisia tavoitteita pienempänä.

### 5.2.8 Polkumyynnimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

- (94) Todetut polkumyynnimarginaalit olivat huomattavasti yli vähimmäis- ja nykyisen tason (ks. 2, 4 ja 47 kappale). Kun otetaan vielä huomioon Kiinan käyttämätön kapasiteetti ja tuontihinnat (ks. 50 ja 66 kappale), tosiasiallisen polkumyynnimarginaalin vaikutusta unionin tuotannonalaan ei voida pitää vähäisenä.
- (95) Alkuperäiset toimenpiteet otettiin käyttöön lokakuussa 2005. Kuten 89 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonalan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla saavuttama voitto oli paljon alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyä 10 prosentin tavoitevoittoa pienempi<sup>(1)</sup>. Kun otetaan huomioon unionin tuotannonalan kokonaistilanne ja Kiinasta viime vuosina tullut tuonti, voidaan päätellä, että unionin tuotannonala ei ole toipunut täysin polkumyynnin vaikutuksista voimassa olevista polkumyynnin vastaisista toimenpiteistä huolimatta.

### 5.3 Unionin tuotannonalan tilannetta koskevat päätelmät

- (96) Edellä esitetyn perusteella päätellään, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Useat indikaattorit, erityisesti taloudelliset indikaattorit, paranivat tarkastelujaksolla.

(1) Asetus (EY) N:o 1631/2005.



- (97) Kyseisiä indikaattoreita ei kuitenkaan voida tarkastella irrallaan muista indikaattoreista. Kun analysoidaan markkinaosuuden ja myyntimäärien pientymistä ja kannattavuuden riittämätöntä tasoa suhteessa varsin suotuisaan kulutusympäristöön, todetaan itse asiassa, että unionin tuotannonalan olisi voitu odottaa saavuttavan voittoa, joka on lähempänä 10 prosentin marginaalia liikevaihdosta, mikä katsotaan alalla kohtuulliseksi tavallisissa myyntioiloissa ilman polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutusta. Lisäksi tuotannon, kapasiteetin ja kannattavuuden positiivinen kehityksen olisi katsottava johtuvan unionin tuotannonalan tekemistä päätöksistä investoida uusiin tuotantotiloihin ja käyttää olemassa olevia koneita järkevämmiin. Myös kolmansien maiden markkinoille suuntautuvan viennin lisääntyminen vaikutti kapasiteetin optimaaliseen käyttöön.
- (98) Nämä kehityssuuntaukset yhdessä Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin voimakkaan lisääntymisen kanssa antavat aihetta päätellä, että vaikka jotkin vahinkoindikaattorit kehittyivätkin positiivisesti ja vaikka unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, unionin tuotannonala on silti edelleen kaiken kaikkiaan haavoittuvassa tilanteessa, jossa se ei pysty käsittelemään Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin uutta voimakasta kasvua.

## E. VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

### 1. Alustavat huomautukset

- (99) Kuten 96–98 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, mutta tilanne on edelleen haavoittuva.
- (100) Vahingon toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi siinä tapauksessa, että Kiinaan kohdistuvat toimenpiteet kumotaan, analysoitiin seuraavia osatekijöitä: a) Kiinassa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien saatavilla oleva käyttämätön kapasiteetti, b) unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientikäyttäytyminen muiden kolmansien maiden markkinoilla ja c) Kiinasta tulevan trikloori-isosyanuurihapon tuonnin todennäköinen vaikutus.

### 2. Käyttämätön kapasiteetti Kiinassa

- (101) Kiina on maailman suurin trikloori-isosyanuurihapon tuottaja, ja sen osuus maailman kokonaistuotantokapasiteetista vuoden 2015 lopussa oli noin 57 prosenttia. Edellä 50 kappaleessa esitetyn analyysin mukaan Kiinan käyttämättömän kapasiteetin arvioidaan olevan huomattavasti suurempi kuin unionin kokonaiskulutus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tältä osin on syytä huomata, että tarkastelupyynnössä annettujen ja yhteistyössä toimineen japanilaisen vientiä harjoittavan tuottajan vahvistamien tietojen perusteella unionin markkinat ovat maailman toiseksi suurimmat markkinat Yhdysvaltojen jälkeen.
- (102) Näin ollen jos toimenpiteet kumotaan, on suuri todennäköisyys, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat ohjaavat tuotantonsa unionin markkinoille.

### 3. Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientikäyttäytyminen muiden kolmansien maiden markkinoilla

- (103) Unionin markkinoiden houkuttelevuus käy ilmi siitä, että voimassa olevista polkumyynnitoimenpiteistä huolimatta Kiinan vientimäärä unioniin kasvoi nopeasti tarkastelujaksolla. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinasta vietiin unioniin 28 000 tonnia trikloori-isosyanuurihappoa, vuonna 2013 määrä oli ollut 17 000 tonnia.
- (104) Komissio totesi myös, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla noin 23 prosenttia Kiinan viennistä suuntautui unionin markkinoille. Toisaalta kerätyn näytön perusteella todettiin, että noin 47 prosenttia Kiinan vientimyyntistä muuhun maailmaan tapahtui keskihinnolla, jotka olivat alhaisemmat kuin keskimääräinen vientihinta unioniin. Tämän viennin määrä vastasi suurin piirtein unionin kokonaiskulutusta.
- (105) Jos toimenpiteiden annettaisiin raueta (ks. 53 kappale), on vielä todennäköisempää, että sellaiset kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua, ohjaavat vientiään unionin markkinoilla, koska niille suhteellisen korkean tullin poistuminen on vielä houkuttelevampaa.
- (106) Edellä esitetyistä syistä komissio katsoi, että unionin markkinat ovat houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille sekä hintojen ja koon osalta.

#### 4. Kiinasta tulevan polkumyöntituonnin vaikutus unionin tuotannonalaan

- (107) Arvioidessaan Kiinasta tulevan polkumyöntituonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan komissio testasi Kiinasta tulevan tuontimäärän todennäköistä vaikutusta unionin tuotannonalaan. Jos myynti- ja tuotantomäärän oletetaan laskevan suhteellisen vaatimattomasti 5 000 tonnia Kiinasta tulevan trikloori-isosyanuurihapon tuonnin seurauksena, tuotannon yksikkökustannukset nousisivat 7,1 prosenttia, mikä heikentäisi unionin tuottajien tilannetta ja muuttaisi niiden toiminnan tappiolliseksi.
- (108) Ei voida myöskään jättää huomiotta sitä, että Kiinasta tulevan tuonnin kasvaminen lisäisi hintapainetta unionin markkinoilla. Kuten 70 kappaleessa todetaan, kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien tuontihinnat unionin markkinoilla olivat jo nyt 2–4 prosenttia alhaisemmat kuin unionin tuotannonalan myyntihinnat. Siinä todennäköisessä tapauksessa, että mahdollinen lisätuonti tapahtuisi samoilla hinnoilla, unionin tuotannonalaan kohdistuva haitallinen vaikutus olisi vielä suurempi.
- (109) Vaikka kannattavuus kehittyikin positiivisesti, se on edelleen liian heikko taloudellisen vakauden takaamiseksi pitkällä aikavälillä. Edellä mainitut voitot saavutettiin tilanteessa, jossa tuotantomäärän kasvu ei näkynyt markkinaosuudessa. Näin ollen olisi voitu kohtuudella odottaa, että unionin tuotannonala olisi kuoletanut kiinteitä kustannuksia enemmän tuotannon määrän kasvaessa.
- (110) On syytä huomata, että trikloori-isosyanuurihappoa ei ole tuotu EU:hun muista maista sellaisia määriä, että tällaisen tuonnin voitaisiin katsoa vaikuttaneen unionin tuotannonalan nykyiseen tilanteeseen.

#### 5. Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät

- (111) Koska huomautuksia ei esitetty, komissio katsoo edellä esitetyn perusteella, että toimenpiteiden kumoaminen johtaisi unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

### F. UNIONIN ETU

#### 1. Alustavat huomautukset

- (112) Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti komissio tarkasteli, olisiko Kiinaan kohdistuvien voimassa olevien toimenpiteiden jatkaminen unionin kokonaisedun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

#### 2. Unionin tuotannonalan etu

- (113) Edellä 96–98 kappaleessa unionin tuotannonalan tilanteesta esitettyjen päätelmien perusteella ja 111 kappaleessa esitettyjen vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevien väitteiden mukaisesti komissio katsoi, että nykyisten toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi unionin trikloori-isosyanuurihappoa tuottavan tuotannonalan haavoittuvan taloudellisen tilanteen heikentymiseen; tuotannonalalla on ollut vaikeuksia sopeutua Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin kasvuun, eikä sen tilanne ole suotuista verrattuna kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin.
- (114) Sen vuoksi toimenpiteiden voimassaolon jatkuminen hyödyttäisi unionin tuotannonalaa, joka voisi tällöin toipua paremmin jatkuvan polkumyynnin vaikutuksista. Toimenpiteiden voimassaolon päättyminen sen sijaan pysäyttäisi unionin tuotannonalan toipumisen, uhkaksi vakavasti sen elinkelpoisuutta ja vaarantaisi tämän myötä sen olemassaolon, mikä puolestaan vähentäisi tarjontaa ja kilpailua markkinoilla.

#### 3. Tuojujen etu

- (115) Tutkimuksen alkuvaiheessa otettiin yhteyttä neljääntoista tiedossa olevaan tuojaan/jakelijaan, yhteentoista eurooppalaiseen kansalliseen yhdistykseen ja kahteen eurooppalaiseen järjestöön. Yksi Espanjassa toimiva tuoja vastasi kyselylomakkeeseen.
- (116) Kyseinen tuoja osti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suuria määriä trikloori-isosyanuurihappoa Kiinasta (6 % koko tuonnista). Lisäksi se osti vähäisiä määriä trikloori-isosyanuurihappoa unionin toimittajilta. Trikloori-isosyanuurihappoon liittyvä liiketoiminta on osa suurempaa liiketoimintayksikköä, jonka osuus yrityksen kokonaisliikevaihdosta vuonna 2015 oli 35 prosenttia. Yritys ilmoitti tehneensä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla voittoa tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta mutta ei kuitenkaan selittänyt riittäväällä tavalla voiton määrittämisperusteita. Yritys vastustaa toimenpiteiden voimassaolon jatkamista mutta ei esittänyt vakuuttavia perusteluja näkökantansa tueksi.

- (117) Kuten 57 kappaleessa todetaan, tutkimuksen kuluessa komissio päätti jättää yhden hakijoista (Inquide S.A.U.) unionin tuotannonalan määritelmän ulkopuolelle sillä perusteella, että kyseinen tuottaja oli itse väitetyn polkumyynnillä tuodun tuotteen nettotuojia. Inquide S.A.U. ei vastustanut päätöstä. Se korosti kuitenkin, että komission päätöksestä huolimatta se tukee edelleen Kiinasta tulevaan trikloori-isosyanaurihapon tuontiin kohdistuvien toimenpiteiden jatkamista.
- (118) Koska saatavilla ei ollut muita tietoja, tutkimuksessa ei käynyt ilmi, että toimenpiteiden voimassaolon jatkamisella olisi merkittäviä negatiivisia vaikutuksia kyseiseen tuajaan tai tuojiin yleensä.
- (119) Näin ollen vastakkaisten tietojen/näytön puuttuessa komissio päätteli saatavilla olevien tietojen perusteella, ettei toimenpiteiden voimassaolon jatkamisella ole merkittäviä negatiivisia vaikutuksia unionin tuojiin.

#### 4. Käyttäjien etu

- (120) Tutkimuksen alkuvaiheessa lähetettiin kyselylomake 39:lle tiedossa olevalle käyttäjälle. Yksikään käyttäjä ei vastannut kyselyyn. Koska vastauksia ei saatu, päätelmiä käyttäjien edusta ei voitu tehdä. Uusien tietojen puuttuessa voidaan edelleen katsoa, että käyttäjät tukevat toimenpiteitä, kuten ensimmäisestä voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annetun asetuksen johdanto-osan 91 kappaleessa todetaan, eli että toimenpiteiden voimassaolon jatkumisella ei olisi negatiivista vaikutusta kilpailuun unionin markkinoilla ja että käyttäjäteollisuudella olisi suurempi valikoima toimittajia, jotka kilpailevat markkinahinnoin.

#### 5. Unionin etua koskevat päätelmät

- (121) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella Kiinasta tulevan trikloori-isosyanaurihapon tuontiin kohdistuvia toimenpiteitä ei pitäisi pitää voimassa.

### G. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (122) Kaikille osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella komissio aikoo pitää Kiinaa vastaan voimassa olevat toimenpiteet edelleen voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Yksikään asianomainen osapuoli ei esittänyt huomautuksia.

### H. POLKUMYYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET

- (123) Edellä selostetun perusteella ja perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti voidaan todeta, että Kiinasta peräisin olevan trikloori-isosyanaurihapon tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1389/2011 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamista olisi jatkettava.
- (124) Asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea ei antanut lausuntoa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, yhteisessä kansainvälisessä nimistössä (INN) myös "symkloseeniksi" nimitettävän trikloori-isosyanaurihapon ja sen johdannaisvalmisteiden, jotka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodeihin ex 2933 69 80 ja ex 3808 94 20 (Taric-koodit 2933 69 80 70 ja 3808 94 20 20), tuonnissa.

2. Jäljempänä mainittujen yritysten valmistamien tuotteiden vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyyntitulli on seuraava:

| Yritys                            | Polkumyyntitulli | Taric-lisäkoodi |
|-----------------------------------|------------------|-----------------|
| Hebei Jiheng Chemical Co. Limited | 8,1 %            | A604            |
| Puyang Cleanway Chemicals Limited | 7,3 %            | A628            |

| Yritys                                     | Polkumyyntitulli | Taric-lisäkoodi |
|--|------------------|-----------------|
| Heze Huayi Chemical Co. Limited            | 3,2 %            | A629            |
| Zhucheng Taisheng Chemical Co. Ltd.        | 40,5 %           | A627            |
| Liaocheng City Zhonglian Industry Co. Ltd. | 32,8 %           | A998            |
| Kaikki muut yritykset                      | 42,6 %           | A999            |

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritettyjen yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää liitteessä esitetyt vaatimukset. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia tullimääräyksiä.

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER

*LIITE*

Tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa pätevässä kauppalaskussa on oltava kauppalaskun laatineen tahon asiasta vastaavan henkilön allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa:

1. Kauppalaskun laatineen tahon asiasta vastaavan henkilön nimi ja tehtävänimike.
2. Seuraava vakuutus:

”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitettun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn trikloori-isosyanaurihapon, (määrä), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.

Päiväys ja allekirjoitus”

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2231,**  
**annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,**  
**täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/329 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse 6-fytaasin**  
**hyväksynnän haltijan nimestä**  
**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaesler Nutrition GmbH on jättänyt hakemuksen asetuksen (EY) N:o 1831/2003 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja esittänyt komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2016/329 <sup>(2)</sup> vahvistetun hyväksynnän haltijan nimen muuttamista.
- (2) Rehun lisäaine 6-fytaasin hyväksynnän haltija Lohmann Animal Nutrition GmbH muutti toiminimensä muotoon "Kaesler Nutrition GmbH" 3 päivästä heinäkuuta 2017 alkaen. Hakija on esittänyt pyyntöään tukevat olennaiset tiedot.
- (3) Ehdotettu hyväksynnän haltijan muutos on luonteeltaan täysin hallinnollinen eikä vaadi kyseessä olevien lisäaineiden uutta arviointia. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle on ilmoitettu hakemuksesta.
- (4) Jotta Kaesler Nutrition GmbH voi hyödyntää markkinointioikeuksiaan, on tarpeen muuttaa hyväksynnän haltijan nimi. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2016/329 olisi muutettava.
- (5) Koska turvallisuusnäkökohdat eivät edellytä tässä asetuksessa säädettyjen muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jonka kuluessa rehun lisäaine 6-fytaasia sekä kyseistä rehun lisäainetta sisältäviä esiseoksia ja rehuseoksia, jotka täyttävät ennen tämän asetuksen voimaantuloa sovellettavat säännökset, voidaan edelleen saattaa markkinoille ja käyttää niiden olemassa olevien varastojen loppumiseen saakka.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

**Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/329 muuttaminen**

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/329 seuraavasti:

- 1) Korvataan otsikossa ilmaisu "hyväksynnän haltija Lohmann Animal Nutrition GmbH" ilmaisulla "hyväksynnän haltija Kaesler Nutrition GmbH".
- 2) Korvataan liitteessä olevan taulukon toisessa sarakkeessa, jonka otsikkona on "Hyväksynnän haltijan nimi", ilmaisu "Lohmann Animal Nutrition GmbH" ilmaisulla "Kaesler Nutrition GmbH".

<sup>(1)</sup> EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/329, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2016, 6-fytaasin hyväksymisestä rehun lisäaineena kaikkien lintulajien sekä vieroitettujen porsaiden, lihasikojen, emakkojen ja toissijaisten sikaeläinten ruokinnassa (hyväksynnän haltija Lohmann Animal Nutrition GmbH) (EUVL L 62, 9.3.2016, s. 5).

---

*2 artikla***Siirtymätoimenpiteet**

Rehun lisäainetta 6-fytaasi, sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/329 liitteessä, sekä kyseistä lisäainetta sisältäviä esiseoksia ja rehuseoksia, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 25 päivää joulukuuta 2017 ennen 25 päivää joulukuuta 2017 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, voidaan edelleen saattaa markkinoille ja käyttää niiden olemassa olevien varastojen loppumiseen saakka.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2232,****annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,**

**lopullisen polkumyöntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka ovat valmistaneet tietyt vientiä harjoittavat tuottajat Kiinan kansantasavallassa ja Vietnamin, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöönpanemisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', ja erityisesti sen 266 artiklan,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036<sup>(1)</sup>, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan ja 14 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

**A. MENETTELY**

- (1) Komissio antoi 23 päivänä maaliskuuta 2006 asetuksen (EY) N:o 553/2006<sup>(2)</sup>, jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus', väliaikaisten polkumyöntitoimenpiteiden käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa, jäljempänä 'jalkineet'.
- (2) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1472/2006<sup>(3)</sup>, jäljempänä 'asetus (EY) N:o 1472/2006' tai 'riidanalainen asetus', kahden vuoden ajaksi käyttöön 9,7–16,5 prosentin suuruiset lopulliset polkumyöntitullit tiettyjen Vietnamista ja Kiinasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa.
- (3) Neuvosto laajensi asetuksella (EY) N:o 388/2008<sup>(4)</sup> tiettyjen Kiinasta peräisin olevien jalkineiden, joiden päälliset ovat nahkaa, tuontiin sovellettavat lopulliset polkumyöntitoimenpiteet koskemaan Macaon erityishallintoalueelta, jäljempänä 'Macao', lähetettyä tuontia, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Macao.
- (4) Toimenpiteiden voimassaolon päätyttyä neuvosto jatkoi 3 päivänä lokakuuta 2008 vireille pannun toimenpiteiden päättymistä koskevan tarkastelun<sup>(5)</sup> jälkeen polkumyöntitoimenpiteiden voimassaoloa vielä 15 kuukaudella eli 31 päivään maaliskuuta 2011 asetuksella (EU) N:o 1294/2009<sup>(6)</sup>, jäljempänä 'täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1294/2009'.
- (5) Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd ja Risen Footwear (HK) Co Ltd sekä Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd, jäljempänä 'valituksen tekijät', valittivat riidanalaisesta asetuksesta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen (nykyinen nimi: yleinen tuomioistuin). Yleinen tuomioistuin hylkäsi valitukset tuomioilla, jotka se antoi 4 päivänä maaliskuuta 2010 asiassa T-401/06, *Brosmann Footwear (HK) ym. v. neuvosto*, ja 4 päivänä maaliskuuta 2010 yhdistetyissä asioissa T-407/06 ja T-408/06, *Zhejiang Aokang Shoes ja Wenzhou Taima Shoes v. neuvosto*.
- (6) Valituksen tekijät valittivat tuomioista. Unionin tuomioistuin kumosi mainitut tuomiot asiassa C-249/10 P, *Brosmann Footwear (HK) ym. v. neuvosto*, 2 päivänä helmikuuta 2012 ja asiassa C-247/10 P, *Zhejiang Aokang Shoes v. neuvosto*, 15 päivänä marraskuuta 2012 antamallaan tuomioilla, jäljempänä 'Brosmann- ja Aokang-tuomiot'. Sen

<sup>(1)</sup> EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUVL L 98, 6.4.2006, s. 3.

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1472/2006, annettu 5 päivänä lokakuuta 2006, lopullisen polkumyöntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 275, 6.10.2006, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 388/2008, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2008, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa, asetuksella (EY) N:o 1472/2006 käyttöön otettujen lopullisten polkumyönnin vastaisten toimenpiteiden laajentamisesta koskemaan saman tuotteen tuontia Macaon erityishallintoalueelta riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Macaon erityishallintoalue (EUVL L 117, 1.5.2008, s. 1).

<sup>(5)</sup> EUVL C 251, 3.10.2008, s. 21.

<sup>(6)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1294/2009, annettu 22 päivänä joulukuuta 2009, Vietnamista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen jalkineiden, joiden päälliset ovat nahkaa, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyöntitullista, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Macaon erityishallintoalueelta lähetettyjen tiettyjen jalkineiden, joiden päälliset ovat nahkaa, tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Macaon erityishallintoalue, asetuksen (EY) N:o 384/96 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 352, 30.12.2009, s. 1).



mukaan yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen katsoessaan, että komission ei tarvinnut tarkastella perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b ja c alakohdan mukaisia otokseen kuulumattomien kauppiaiden esittämiä markkinatalouskohtelua koskevia pyyntöjä (asiassa C-249/10 P annetun tuomion 36 kohta ja asiassa C-247/10 P annetun tuomion 29 ja 32 kohta).

- (7) Tämän jälkeen unionin tuomioistuin antoi oman tuomionsa asiasta. Se katsoi, että ”komission olisi pitänyt tutkia perustellut vaatimukset, jotka valittajat esittivät sille perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b ja c alakohdan nojalla saadakseen markkinataloudessa toimivan yrityksen aseman riidanalaisessa asetuksessa tarkoitettua polkumyymintimenettelyssä. On todettava, ettei voida sulkea pois sitä, että tällainen tutkinta olisi voinut johtaa suhteessa valittajiin sellaisen lopullisen polkumyymintitullin asettamiseen, joka eroaa niihin riidanalaisen asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaan sovellettavasta 16,5 prosentin tullista. Tästä samasta säännöksestä ilmenee nimittäin, että ainoalle otokseen kuuluvalla kiinalaiselle toimijalle, joka on saanut markkinataloudessa toimivan yrityksen aseman, asetettiin 9,7 prosentin lopullinen polkumyymintulli. Tämän tuomion 38 kohdasta ilmenee, että jos komissio olisi todennut, että myös valittajat toimivat markkinatalousolosuhteissa, myös viimeksi mainittujen olisi pitänyt saada hyväkseen kyseinen tulli, jos yksilöllisen polkumyymintimarginaalin laskeminen ei olisi ollut mahdollista” (asiassa C-249/10 P annetun tuomion 42 kohta ja asiassa C-247/10 P annetun tuomion 36 kohta).
- (8) Näin ollen unionin tuomioistuin kumosi riidanalaisen asetuksen siltä osin kuin se liittyy asianomaisiin valituksen tekijöihin.
- (9) Lokakuussa 2013 komissio ilmoitti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella <sup>(1)</sup> päättäneensä aloittaa polkumyynnin vastaisen menettelyn uudelleen siitä nimenomaisesta ajankohdasta, jolloin lainvastaisuus ilmeni, ja tutkia, olivatko valituksen tekijät toimineet markkinatalousolosuhteissa 1 päivän huhtikuuta 2004 ja 31 päivän maaliskuuta 2005 välisenä aikana. Kyseisessä ilmoituksessa asianomaisia osapuolia pyydettiin ilmoittautumaan.
- (10) Maaliskuussa 2014 neuvosto hylkäsi neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä 2014/149/EU <sup>(2)</sup> komission ehdotuksen antaa neuvoston täytäntöönpanoasetus lopullisen polkumyymintitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd tai Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta ja päätti menettelyn kyseisten tuottajien osalta. Neuvosto katsoi, että kyseisiltä vientiä harjoittavilta tuottajilta kenkiä hankkineille tuojille, jotka olivat saaneet asiaan liittyvät tullimaksut takaisin kansallisilta toimivaltaisilta viranomaisilta yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 2913/1992 <sup>(3)</sup>, jäljempänä ’yhteisön tullikoodeksi’, 236 artiklan nojalla, oli syntynyt luottamuksensuoja riidanalaisen asetuksen 1 artiklan 4 kohdan perusteella, jonka mukaan tullien kantamiseen sovelletaan yhteisön tullikoodeksin ja erityisesti sen 221 artiklan säännöksiä.
- (11) Kolme tarkasteltavana olevan tuotteen tuojaa eli C&J Clark International Ltd., jäljempänä ’Clark’, Puma SE, jäljempänä ’Puma’, ja Timberland Europe B.V., jäljempänä ’Timberland’, jäljempänä yhdessä ’asianomaiset tuojat’, riitauttivat Kiinasta ja Vietnamista peräisin olevien tiettyjen jalkineiden tuontiin sovellettavat polkumyymintitoimenpiteet vetoamalla 5–7 kappaleessa mainittuihin oikeustapauksiin kansallisissa tuomioistuimissaan, jotka pyysivät asiassa ennakkoratkaisua unionin tuomioistuimelta.
- (12) Unionin tuomioistuin totesi 4 päivänä helmikuuta 2016 yhdistetyissä asioissa C-659/13, C & J Clark International Limited, ja C-34/14, Puma SE <sup>(4)</sup> neuvoston asetukset (EY) N:o 1472/2006 ja (EU) N:o 1294/2009 pätemättömiksi, jäljempänä ’tuomiot’, siltä osin kuin Euroopan komissio ei tarkastellut otokseen kuulumattomien Kiinassa ja Vietnamissa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien esittämiä markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä vastoin polkumyyminnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 <sup>(5)</sup> 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan ja 9 artiklan 5 kohdan vaatimuksia.
- (13) Asiassa C-571/14, *Timberland Europe*, unionin tuomioistuin päätti 11 päivänä huhtikuuta 2016 poistaa asian rekisteristä ennakkoratkaisua pyytäneen kansallisen tuomioistuimen pyynnöstä.

<sup>(1)</sup> EUVL C 295, 11.10.2013, s. 6.

<sup>(2)</sup> Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/149/EU, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2014, jolla hylätään ehdotus täytäntöönpanoasetukseksi lopullisen polkumyymintitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd ja Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 82, 20.3.2014, s. 27).

<sup>(3)</sup> EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUVL C 106, 21.3.2016, s. 2.

<sup>(5)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 384/96, annettu 22 päivänä joulukuuta 1995, polkumyyminnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1).

- (14) SEUT-sopimuksen 266 artiklan mukaan toimielinten on toteutettava tuomioistuimen tuomioiden täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimenpiteet. Jos toimielinten hyväksymä säädös kumotaan polkumyynninmenettelyn kaltaisen hallinnollisen menettelyn yhteydessä, tuomioistuimen tuomion noudattamiseen sisältyy kumotun säädöksen korvaaminen uudella säädöksellä, jossa tuomioistuimen yksilöimä lainvastaisuus on poistettu <sup>(1)</sup>.
- (15) Tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan menettely kumotun säädöksen korvaamiseksi voidaan aloittaa uudelleen juuri siitä ajankohdasta, jolloin lainvastaisuus ilmeni <sup>(2)</sup>. Tämä tarkoittaa erityisesti sitä, että tilanteessa, jossa hallinnollisen menettelyn päättävä säädös kumotaan, kumoaminen ei välttämättä vaikuta valmisteleiviin säädöksiin, kuten polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanoon. Tilanteessa, jossa lopullisten polkumyynin-toimenpiteiden käyttöönottoa koskeva asetus kumotaan, tämä tarkoittaa sitä, että polkumyynnin vastainen menettely on edelleen käynnissä kumoamisen jälkeen, koska polkumyynnin vastaisen menettelyn päättävä säädös on hävinnyt unionin oikeusjärjestyksestä <sup>(3)</sup>, paitsi jos lainvastaisuus ilmeni vireillepanovaiheessa.
- (16) Lukuun ottamatta sitä seikkaa, että toimielimet eivät tarkastelleet otokseen kuulumattomien Kiinassa ja Vietnamissa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien esittämiä markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä, kaikki muut neuvoston asetuksissa (EY) N:o 1472/2006 ja (EU) N:o 1294/2009 esitetyt päätelmät pysyvät voimassa.
- (17) Tässä tapauksessa lainvastaisuus esiintyi vireillepanon jälkeen. Komissio päätti näin ollen aloittaa uudelleen tämän polkumyynnin vastaisen menettelyn, joka oli tuomioiden antamisen jälkeen edelleen käynnissä, juuri siitä ajankohdasta, jona lainvastaisuus ilmeni, ja tarkastella, toimivatko asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat markkinatalousolosuhteissa 1 päivän huhtikuuta 2004 ja 31 päivän maaliskuuta 2005 välisenä aikana, joka oli tutkimusajanjakso. Komissio tutki myös tarvittaessa, täyttivätkö asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 <sup>(4)</sup>, jäljempänä 'perusasetus ennen sen muuttamista' <sup>(5)</sup>, 9 artiklan 5 kohdan yksilöllistä kohtelua koskevat edellytykset.
- (18) Komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1395 <sup>(6)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyynitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön Clarkin ja Puman harjoittamassa tiettyjen Kiinasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut jokin niistä kolmestatoista kiinalaisesta vientiä harjoittavasta tuottajasta, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta jotka eivät kuuluneet otokseen.
- (19) Komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1647 <sup>(7)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyynitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön Clarkin, Puman ja Timberlandin harjoittamassa tiettyjen Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka ovat tiettyjen sellaisten vietnamilaisien vientiä harjoittavien tuottajien valmistamia, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta jotka eivät kuuluneet otokseen.

<sup>(1)</sup> Yhdistetyt asiat 97, 193, 99 ja 215/86, *Asteris AE ym. ja Helleenien tasavalta v. komissio*, Kok. 1988, s. 2181, 27 ja 28 kohta.

<sup>(2)</sup> Asia C-415/96, *Espanja v. komissio*, Kok. 1998, s. I-6993, 31 kohta; asia C-458/98 P, *Industrie des Poudres Sphériques v. neuvosto*, Kok. 2000, s. I-8147, 80–85 kohta; asia T-301/01, *Alitalia v. komissio*, Kok. 2008, s. II-1753, 99 ja 142 kohta; yhdistetyt asiat T-267/08 ja T-279/08, *Région Nord-Pas de Calais v. komissio*, Kok. 2011, s. II-0000, 83 kohta.

<sup>(3)</sup> Asia C-415/96, *Espanja v. komissio*, Kok. 1998, s. I-6993, 31 kohta; asia C-458/98 P, *Industrie des Poudres Sphériques v. neuvosto*, Kok. 2000, s. I-8147, 80–85 kohta.

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51).

<sup>(5)</sup> Asetusta (EY) N:o 1225/2009 muutettiin myöhemmin polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 muuttamisesta 13 päivänä kesäkuuta 2012 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 765/2012 (EUVL L 237, 3.9.2012, s. 1). Asetuksen (EU) N:o 765/2012 2 artiklan mukaan kyseisellä asetuksella käyttöön otettuja muutoksia sovelletaan ainoastaan tutkimuksiin, jotka pantiin vireille mainitun asetuksen voimaantulon jälkeen. Tämä tutkimus käynnistettiin kuitenkin 7 päivänä heinäkuuta 2005 (EUVL C 166, 7.7.2005, s. 14).

<sup>(6)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395, annettu 18 päivänä elokuuta 2016, lopullisen polkumyynitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd, Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd, Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd, Wei Hao Shoe Co. Ltd, Wei Hua Shoe Co. Ltd, Win Profile Industries Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta (EUVL L 225, 19.8.2016, s. 52).

<sup>(7)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647, annettu 13 päivänä syyskuuta 2016, lopullisen polkumyynitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc. tai Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta (EUVL L 245, 14.9.2016, s. 16).

- (20) Komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1731 <sup>(1)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyöntitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön Puman ja Timberlandin harjoittamassa tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka ovat yhden sellaisen vietnamilaisen vientiä harjoittavan tuottajan ja kahden kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan valmistamia, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta jotka eivät kuuluneet otokseen.
- (21) Puma ja Timberland ovat kyseenalaistaneet asetuksen (EU) 2016/1395, asetuksen (EU) 2016/1647 ja asetuksen (EU) 2016/1731 voimassaolon yleisessä tuomioistuimessa asioissa T-781/16 *Puma ym. v. komissio* ja T-782/16 *Timberland Europe v. komissio*. Clark on niin ikään kyseenalaistanut asetuksen (EU) 2016/1395 voimassaolon yleisessä tuomioistuimessa asiassa T-790/16 *C & J Clark International v. komissio* ja asiassa T-861/16 *C & J Clark International v. komissio*.
- (22) Edellä 12 kappaleessa tarkoitettujen yhdistetyissä asioissa C-659/13, *C & J Clark International Limited*, ja C-34/14, *Puma SE*, annetun tuomion täytäntöön panemiseksi komissio antoi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 <sup>(2)</sup>, jolla vahvistettiin menettely kiinalaisten ja vietnamlaisien vientiä harjoittavien tuottajien esittämien tiettyjen markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arvioimiseksi ja pantiin täytäntöön unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antama tuomio. Kyseisen asetuksen 1 artiklassa edellytetään, että kansalliset tulliviranomaiset toimittavat komissiolle kaikki Kiinasta tai Vietnamista peräisin olevien jalkineiden tuonnissa maksettujen lopullisten polkumyöntitullien palauttamista koskevat pyynnöt, jotka tuojat ovat tehneet yhteisön tullikoodexin 236 artiklan nojalla ja jotka perustuvat siihen, että otokseen kuulumaton vientiä harjoittava tuottaja on esittänyt markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön tutkimuksessa, joka johti lopullisten toimenpiteiden käyttöönottoon asetuksella (EY) N:o 1472/2006, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus'. Komissio arvioi asianomaisen markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön ja ottaa uudelleen käyttöön asianmukaisen tullin. Tämän perusteella kansallisten tulliviranomaisten olisi tehtävä polkumyöntitullien palauttamista tai peruuttamista koskeva päätös.
- (23) Saatuaan Ranskan tulliviranomaisilta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 1 artiklan mukaisen ilmoituksen komissio yksilöi kaksi kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön alkuperäisessä tutkimuksessa mutta jotka eivät kuuluneet otokseen. Lisäksi yksilöitiin vielä yksi vientiä harjoittava tuottaja, joka toimitti tavaroita saksalaiselle tuojalle (Deichmann), joka vastusti tullien maksamista. Näin ollen komissio analysoi näiltä kolmelta kiinalaiselta vientiä harjoittavalta tuottajalta saadut markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt.
- (24) Kyseisen tutkimuksen perusteella komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2257 <sup>(3)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyöntitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut jokin mainituista kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta jotka eivät kuuluneet otokseen.
- (25) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 1 artiklan mukaisesti Yhdistyneen kuningaskunnan, Belgian ja Ruotsin tulliviranomaiset ilmoittivat komissiolle 12 päivänä heinäkuuta 2016 (Yhdistynyt kuningaskunta), 13 päivänä heinäkuuta 2016 (Belgia) ja 26 päivänä heinäkuuta 2016 (Ruotsi) tuojien esittämistä palautuspyynnöistä. Näiden ilmoitusten johdosta komissio analysoi yhdeksäntoista vientiä harjoittavan tuottajan markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt ja otti asetuksella (EU) 2017/423 <sup>(4)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyöntitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön tiettyjen Kiinasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka ovat näiden yhdeksäntoista kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan valmistamia.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731, annettu 28 päivänä syyskuuta 2016, lopullisen polkumyöntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut General Footwear Ltd (China), Diamond Vietnam Co. Ltd tai Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta (EUVL L 262, 29.9.2016, s. 4).

<sup>(2)</sup> EUVL L 41, 18.2.2016, s. 3.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2257, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016, lopullisen polkumyöntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Chengdu Sunshine Shoes Co. Ltd, Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd tai Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta (EUVL L 340I, 15.12.2016, s. 1).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2017, lopullisen polkumyöntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Fujian Viscap Shoes Co. Ltd., Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd., Vinh Thong Producing-Trading-Service Co., Ltd., Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd., Maystar Footwear Co. Ltd., Lien Phat Company Ltd., Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd., Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., PanYu Leader Footwear Corporation, Panyu Hsieh Da Rubber Co., Ltd., An Loc Joint Stock Company, Qingdao Changshin Shoes Company Limited, Chang Shin Vietnam Co Ltd., Samyang Vietnam Co Ltd., Qingdao Samho Shoes Co. Ltd., Min Yuan, Chau Giang Company Limited, Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd ja Dongguan Texas Shoes Limited Co., ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöön panemisesta (EUVL L 64, 10.3.2017, s. 72).

- (26) Päätelmistä ilmoittamisen jälkeen useiden asianomaisten osapuolten tekemien huomautusten pohjalta edellä mainitussa tutkimuksessa yksilöitiin vielä viisi muuta yritystä / yritysryhmää, jotka olivat joko itse tai niihin etuyhteydessä olevan kiinalaisen tai vietnamilaisen vientiä harjoittavan tuottajan kautta esittäneet alkuperäisen tutkimuksen aikana markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta joita ei ollut valittu otokseen eikä arvioitu aiempien täytäntöönpanotoimien yhteydessä. Nämä yritykset luettiin asetuksen (EU) 2017/423 liitteessä VI, ja ne olivat osa neljää yritysryhmää.
- (27) Tämän pohjalta komissio yksilöi neljä yritysryhmää, joihin kuului yhteensä seitsemän yksittäistä yritystä, jotka olivat kiinalaisia tai vietnamilaisia vientiä harjoittavia tuottajia ja jotka eivät kuuluneet otokseen alkuperäisessä tutkimuksessa, ja arvioi markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt, jotka nämä yritykset olivat toimittaneet alkuperäisessä tutkimuksessa. Kyseisen tutkimuksen perusteella komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1982 <sup>(1)</sup> uudelleen käyttöön lopullisen polkumyyntitullin ja kantoi lopullisesti väliaikaisen tullin, joka oli otettu käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut jokin näistä vientiä harjoittavista tuottajista, jotka ovat esittäneet markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön mutta jotka eivät kuuluneet otokseen.
- (28) Lisäksi komissio keskeytti täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/423 3 artiklalla väliaikaisesti kyseisen asetuksen liitteessä III lueteltujen yritysten tilannetta koskevan arvioinnin, kunnes kansallisilta tulliviranomaisilta palautusta pyytänyt tuoja on ilmoittanut komissiolle niiden vientiä harjoittavien tuottajien nimet ja osoitteet, joilta asianomaiset kauppiat ovat ostaneet jalkineita. Vaikka komissio katsoo, että kyseisten kiinalaisten ja/tai vietnamilaisen vientiä harjoittavien tuottajien yksilöimiseen liittyvä todistustaakka on tuojilla, jotka pyytävät maksettujen polkumyyntitullien palauttamista, se kuitenkin myöntää, että kaikki kyseisiltä kauppiailta jalkineita ostaneet tuojat eivät ehkä olleet tietoisia siitä, että komissiolle olisi pitänyt ilmoittaa niiden vientiä harjoittavien tuottajien nimet, joilta kyseiset kauppiat hankkivat jalkineita. Sen vuoksi komissio otti erikseen yhteyttä kaikkiin tuojiin, joita Yhdistyneen kuningaskunnan, Belgian ja Ruotsin ilmoitukset koskivat, ja kehotti niitä toimittamaan annetussa määräajassa tarvittavat tiedot eli kiinalaisten tai vietnamilaisen vientiä harjoittavien tuottajien nimet ja osoitteet.
- (29) Kolme tuojaa, Pentland Brands Ltd., Puma UK Ltd ja Deichmann Shoes UK Ltd., toimitti kiinalaisten ja/tai vietnamilaisen tavarantoimittajiensa nimet ja osoitteet 18 päivänä huhtikuuta 2017 (Puma UK Ltd.), 27 päivänä huhtikuuta 2017 (Pentland Brands Ltd.) ja 15 päivänä toukokuuta 2017 (Deichmann Shoes UK Ltd.).
- (30) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 1 artiklan mukaisesti Saksan tulliviranomaiset ilmoittivat komissiolle 7 päivänä huhtikuuta 2017 unionin tuojien esittämistä palautuspyynnöistä ja toimittivat niihin liittyvät asiakirjatodisteet. Saksan tulliviranomaiset toimittivat 20 päivänä kesäkuuta 2017 lisäyksen alkuperäiseen ilmoitukseensa ja ilmoittivat komissiolle tuojien uusista pyynnöistä.
- (31) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 1 artiklan mukaisesti Alankomaiden tulliviranomaiset ilmoittivat komissiolle 23 päivänä toukokuuta 2017 unionin tuojien esittämistä palautuspyynnöistä ja toimittivat niihin liittyvät asiakirjatodisteet. Alankomaiden tulliviranomaiset toimittivat 21 päivänä heinäkuuta 2017 lisäyksen alkuperäiseen ilmoitukseensa ja ilmoittivat komissiolle tuojien uusista pyynnöistä.
- (32) Komissio sai yhteensä 600 sellaisen yrityksen nimet ja osoitteet, joiden ilmoitettiin olevan kiinalaisia ja vietnamilaisia jalkineiden toimittajia.
- (33) Näistä yrityksistä 431:n (jotka luetellaan tämän asetuksen liitteessä III) osalta komissiolla ei ole mitään merkintöjä siitä, että ne olisivat esittäneet markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön alkuperäisessä tutkimuksessa. Nämä yritykset eivät myöskään pystyneet osoittamaan, että ne olivat etuyhteydessä johonkin sellaiseen kiinalaiseen tai vietnamilaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan, joka oli esittänyt markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön alkuperäisessä tutkimuksessa.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1982, annettu 31 päivänä lokakuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin ottamisesta uudelleen käyttöön tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa ja jotka on valmistanut Dongguan Luzhou Shoes Co. Ltd, Dongguan Shingtak Shoes Co. Ltd, Guangzhou Dragon Shoes Co. Ltd, Guangzhou Evervan Footwear Co. Ltd, Guangzhou Guangda Shoes Co. Ltd, Long Son Joint Stock Company ja Zhaoqing Li Da Shoes Co. Ltd, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä unionin tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 antaman tuomion täytäntöönpanemisesta (EUVL L 285, 1.11.2017, s. 14).

- (34) Jäljelle jäävistä yrityksistä 19 oli jo arvioitu alkuperäisessä tutkimuksessa joko yksittäin tai osana kiinalaisia tai vietnamilaisia vientiä harjoittavia tuottajia koskevaan otokseen valittua yritysryhmää (yritykset luetellaan tämän asetuksen liitteessä IV). Koska yhdellekään näistä yrityksistä ei myönnetty yksilöllistä tullia, näiden yritysten harjoittamaan tuontiin sovelletaan Kiinan osalta 16,5 prosentin tullia ja Vietnamin osalta 10 prosentin tullia. Edellä 12 kappaleessa mainittu tuomio ei vaikuttanut näihin tulleihin.
- (35) Jäljelle jäävistä yrityksistä 72 vientiä harjoittavaa tuottajaa (jotka luetellaan tämän asetuksen liitteessä V) oli jo arvioitu joko yksittäin tai osana yritysryhmää 12 kappaleessa tarkoitetun tuomion täytäntöönpanon eli täytäntöönpanopäätöksen 2014/149/EU tai täytäntöönpanoasetusten (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257 ja (EU) 2017/1982 yhteydessä.
- (36) Täytäntöönpanopäätöksen 2014/149/EU yhteydessä arvioitujen yritysten tai yritysryhmien osalta polkumyynnitullia ei otettu uudelleen käyttöön, kuten 10 kappaleessa todetaan, koska tullit oli jo maksettu takaisin kyseisille yrityksille, minkä vuoksi niille oli syntynyt luottamuksensuoja siihen, että tulleja ei otettaisi enää uudelleen käyttöön. Täytäntöönpanoasetusten (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257 ja (EU) 2017/1982 yhteydessä arvioituihin yrityksiin tai yritysryhmiin etuyhteydessä olevien unionin tuojien palautuspyyntöjä sen sijaan ei pitäisi hyväksyä. Tämä johtuu siitä, että kyseisten tuojien oikeudellinen tilanne on erilainen kuin täytäntöönpanopäätöksen 2014/149/EU yhteydessä arvioitujen yritysten tai yritysryhmien tilanne, koska niille ei ole syntynyt luottamuksensuojaa.
- (37) Jäljelle jäävät 70 yritystä (jotka luetellaan tämän asetuksen liitteessä II) olivat kiinalaisia tai vietnamilaisia vientiä harjoittavia tuottajia, jotka eivät kuuluneet otokseen alkuperäisessä tutkimuksessa mutta jotka olivat toimittaneet markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön. Sen vuoksi komissio arvioi näiden yritysten esittämät markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt.
- (38) Yhteenvetona voidaan todeta, että tässä asetuksessa komissio arvioi seuraavien yritysten esittämät markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt: Aiminer Leather Products Co., Ltd, Best Health Ltd., Best Run Worldwide Co. Ltd, Bright Ease Shoe Factory, Cambinh Shoes Company, Dong Anh Footwear Joint Stock Company, Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd, Dongguan Hongguo Shoes Co. Ltd., Freetrend Industrial Ltd, Freeview Company Ltd, Dongguan Hopecome Footwear Co Ltd, Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory, Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd, Dongyi Shoes Co., Ltd, Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd, Emperor (VN) Co., Ltd, Everlasting Industry Co., Ltd, Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd, Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd, Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd, Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd, Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd, Golden Springs Shoe Co., Ltd, Haiduong Shoes Stock Company, Hangzhou Forever Shoes Factory, Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd, Huu Nghi Danang Company, Hwa Seung Vina Co., Ltd, Jason Rubber Works Ltd, Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd, Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd, Jinjiang Zhenxing Shoes & Plastic Co., Ltd, Juyi Group Co., Ltd, K Star Footwear Co., Ltd, Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd, Khai Hoan Footwear Co., Ltd, Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd, Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd, New Star Shoes Factory, Ngoc Ha Shoe Company, Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited, Ophelia Shoe Co., Ltd, Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd, Ormazed Shoes Ltd (Dong Guan) Ltd, Pacific Joint – Venture Company, Phuc Yen Shoes Factory, Phuha Footwear Enterprise, Phuhai Footwear Enterprise, Phulam Footwear Joint Stock Company, Putian Dajili Footwear Co., Ltd, Right Rich Development VN Co., Ltd, Saigon Jim Brother Corporation, Shenzhen Harson Shoes Ltd, Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd, Splendour Enterprise Co., Ltd, Stellar Footwear Co., Ltd, Sung Hyun Vina Co., Ltd, Synco Footwear Ltd, Thai Binh Shoes Joint Stock Company, Thang Long Shoes Company, Thanh Hung Co, Ltd, Thuy Khue Shoes Company Ltd, Truong Loi Shoes Company Limited, Wenzhou Chali Shoes Co, Ltd, Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd, Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd, Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd, Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd, Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited ja Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited.

**B. UNIONIN TUOMIOISTUIMEN YHDISTETYISSÄ ASIOISSA C-659/13 JA C-34/14 ANTAMAN TUOMION TÄYTÄNTÖÖNPANO KIINASTA JA VIETNAMISTA TULEVAN TUONNIN OSALTA**

- (39) Komissiolla on mahdollisuus korjata riidanalaisen asetuksen ne kohdat, jotka johtivat sen kumoamiseen, ja jättää ennalleen arvioinnin ne osat, joihin tuomio ei vaikuta <sup>(1)</sup>.
- (40) Tällä asetuksella on tarkoitus korjata riidanalaisen asetuksen ne kohdat, joiden on havaittu olevan epäjohtonmukaisia perusasetukseen nähden ja jotka sen vuoksi johtivat sen pätemättömäksi toteamiseen 30 kappaleessa mainittujen vientiä harjoittavien tuottajien osalta.

<sup>(1)</sup> Asia C-458/98 P, *Industrie des Poudres Sphériques v. neuvosto*, ECLI:EU:C:2000:531, 80–85 kohta.

- (41) Kaikki muut riidanalaisessa asetuksessa ja täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 1294/2009 esitetyt päätelmät, joita tuomioistuin ei todennut pätemättömiksi, säilyvät voimassa ja sisällytetään tähän asetukseen.
- (42) Sen vuoksi seuraavissa kappaleissa tehdään uusi arviointi vain siltä osin kuin on tarpeen tuomioistuimen tuomioiden noudattamiseksi.
- (43) Komissio tutki, täyttivätkö markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön tutkimusajanjaksolla esittäneet 38 kappaleessa mainitut asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat, markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevat edellytykset. Tarkoituksena oli määrittää, missä määrin asianomaiset tuojat ovat oikeutettuja saamaan palautusta polkumyynnittullista, joka maksettiin näiden toimittajien harjoittamasta viennistä.
- (44) Mikäli analyysistä käy ilmi, että niille vientiä harjoittaville tuottajille, joiden vientiin sovellettiin asianomaisten tuojien maksamaa polkumyynnittullia, olisi pitänyt myöntää markkinatalouskohtelu, näille vientiä harjoittaville tuottajille olisi myönnettävä yksilöllinen tulli ja tullin palautus olisi tehtävä ainoastaan maksetun tullin ja yksilöllisen tullin välisen erotuksen suuruisena eli Kiinasta tulevan tuonnin tapauksessa 16,5 prosenttia ja ainoalle otokseen kuuluvalla vientiyritykselle, jolle myönnettiin markkinatalouskohtelu, lasketun tullin eli 9,7 prosenttia välisen erotuksen suuruisena ja Vietnamista tulevan tuonnin tapauksessa 10 prosenttia ja asianomaiselle vientiä harjoittavalle tuottajalle lasketun yksilöllisen tullin välisen mahdollisen erotuksen suuruisena.
- (45) Mikäli analyysistä käy ilmi, että vientiä harjoittavalle tuottajalle, jolle ei myönnetty markkinatalouskohtelua, olisi pitänyt myöntää yksilöllinen kohtelu, kyseiselle vientiä harjoittavalle tuottajalle olisi myönnettävä yksilöllinen tulli ja tullin palautus olisi tehtävä ainoastaan maksetun tullin (Kiinasta tulevan tuonnin tapauksessa 16,5 prosenttia ja Vietnamista tulevan tuonnin tapauksessa 10 prosenttia) ja kyseiselle vientiä harjoittavalle tuottajalle lasketun yksilöllisen tullin välisen mahdollisen erotuksen suuruisena.
- (46) Toisaalta jos markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön analyysistä käy ilmi, että niin markkinatalouskohtelu kuin yksilöllinen kohtelu olisi evättävä, polkumyynnittullia ei voida palauttaa.
- (47) Kuten 12 kappaleessa todetaan, unionin tuomioistuin kumosi riidanalaisen asetuksen ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1294/2009 siltä osin kuin on kyse tiettyjen kiinalaisten ja vietnamilaisien vientiä harjoittavien tuottajien harjoittamasta tiettyjen jalkineiden viennistä, koska komissio ei tarkastellut kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien esittämiä markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä.
- (48) Tämän vuoksi komissio on tutkinut asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien esittämät markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnot määrittääkseen niiden vientiin sovellettavat tullit. Kyseisessä arvioinnissa kävi ilmi, että toimitetut tiedot eivät osoittaneet, että asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat toimivat markkinatalousolosuhteissa tai että ne täyttivät yksilöllistä kohtelua koskevat edellytykset (ks. tarkempi selitys 49 kappaleessa ja sitä seuraavissa kappaleissa).

### 1. Markkinatalouskohtelua koskevien pyyntöjen arvioiminen

- (49) On syytä korostaa, että todistustaakka on tuottajalla, joka haluaa saada markkinataloudessa toimivan yrityksen aseman perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan nojalla. Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että tällaisen tuottajan tekemän vaatimuksen on sisällettävä kyseisessä säännöksessä mainittuja riittäviä todisteita siitä, että se toimii markkinatalousolosuhteissa. Tämän vuoksi unionin toimielinten ei tarvitse osoittaa, ettei tuottaja täytä mainitun aseman saamisen edellytyksiä. Unionin toimielinten on sen sijaan arvioitava, riittävätkö kyseisen tuottajan toimittamat seikat osoittamaan mainitussa perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan ensimmäisessä alakohdassa asetettujen edellytysten täyttymisen, jotta sille voidaan myöntää markkinataloudessa toimivan yrityksen asema, ja unionin tuomioistuimen on tarkistettava, ettei tämä arvio ole ilmeisen virheellinen (asiassa C-249/10 P annetun tuomion 32 kohta ja asiassa C-247/10 P annetun tuomion 24 kohta).
- (50) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti kaikkien kyseisessä artiklassa lueteltujen viiden edellytyksen on täyttyvä, jotta vientiä harjoittavalle tuottajalle voidaan myöntää markkinatalouskohtelu. Sen vuoksi komissio katsoi, että vähintään yhden edellytyksen täyttymättä jääminen riitti markkinatalouskohtelua koskevan pyynnön hylkäämiseen.
- (51) Yksikään asianomaisista vientiä harjoittavista tuottajista ei pystynyt osoittamaan täyttävänsä edellytyksen 1 (liiketoimintaa koskevat päätökset). Komissio totesi, että yritykset 34, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48,

53, 54, 58, 65, 66, 67, 69, 72, 77, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 89, 92, 93, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 101 ja 102<sup>(1)</sup> eivät pystyneet vapaasti päättämään myyntimäärästään kotimaan- tai vientimarkkinoilla. Tältä osin komissio katsoi, että tuotantoon ja/tai tietyille markkinoille (kotimaan- ja vientimarkkinoille) suuntautuviin myyntimääriin kohdistui rajoituksia. Jotkin yritykset (33, 35, 39, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 77, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 96, 97, 101 ja 102) eivät toimittaneet riittävästi tietoja omistussuhteista, osakkaista, johtokunnasta tai johtajien valinnasta sen osoittamiseksi, että niiden liiketoimintaa koskevat päätökset tehtiin markkinasignaalien perusteella ilman merkittävää valtion puuttumista asioihin. Jotkin yritykset eivät myöskään toimittaneet toimilupaa tai sen englanninkielistä käännöstä (yritykset 33, 35, 59, 60, 62, 81 ja 87) tai yhtiöjärjestyksestä tai sen englanninkielistä käännöstä (yritykset 34, 40, 41, 51, 59, 63, 64, 95, 101 and 102). Lisäksi jotkin yritykset eivät toimittaneet riittäviä tietoja tavarantoimittajistaan (yritykset 42, 43, 44, 46, 49, 51, 57, 60, 64, 65, 69, 74, 76 ja 95) tai eivät kyenneet osoittamaan, että työvoiman valinta tapahtui paikallisviranomaisista riippumattomasti (yritykset 38, 39, 42, 45 ja 46), minkä vuoksi ne eivät toimittaneet riittävä näyttöä siitä, että liiketoimintaa koskevat päätökset tehtiin ilman merkittävää valtion puuttumista asioihin.

- (52) Lisäksi yritykset 33, 34, 35, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 100, 101 ja 102 eivät kyenneet osoittamaan, että ne täyttivät edellytyksen 2 (kirjanpito). Tarkemmin ottaen yritykset 33, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 93, 94, 96, 97, 101 ja 102 eivät kyenneet osoittamaan, että niillä on yksi ainoa selkeä kirjanpito, joka on riippumattoman tarkastuksen kohteena kansainvälisten kirjanpitonormien mukaisesti. Markkinatalouskohtelua koskevassa arvioinnissa kävi lisäksi ilmi, että nämä yritykset eivät kyenneet toimittamaan komissiolle riippumattoman tilintarkastajan lausuntoa tai raporttia, että niiden tilejä ei tarkistettu tai että useista taseen ja tuloslaskelman eristä ei ollut saatavilla selittäviä tietoja. Joitakin yrityksiltä taas puuttui näiden englanninkielinen käännös (yritykset 34, 35, 40, 41, 51, 57, 69, 70, 95 ja 100). Lisäksi yritysten 43, 44, 45, 57, 65 ja 72 tarkastetusta kirjanpidosta löytyi merkittäviä epäjohtonmukaisuuksia, esimerkiksi eroavaisuuksia eri vuosilta ilmoitetuissa tiedoissa, eroja alkuperäisen version ja englanninkielisen käännöksen välillä, epäilyksiä poistomenetelmän ja varastokirjanpidon oikeellisuudesta taikka tilintarkastajan raportissa esitettyjä ongelmia, joita ei ollut korjattu. Sen vuoksi nämä yritykset eivät täyttäneet edellytystä 2.
- (53) Edellytyksen 3 osalta (varat ja siirrot) useat yritykset eivät kyenneet osoittamaan, että yritykseen ei kohdistu aiemmasta keskusjohtoisesta talousjärjestelmästä peräisin olevia vääristymiä. Erityisesti yritykset 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 47, 48, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 72, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 94, 95, 96, 97, 101 ja 102 eivät toimittaneet olennaisia ja kattavia tietoja maankäyttöoikeuksia koskevista ehdoista ja oikeuksien arvosta. Yritykset 34, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 45, 46, 52, 53, 54, 57, 60, 63, 65, 66, 72, 77, 79, 84, 85, 87, 93, 94, 95 ja 98 eivät toimittaneet tietoja normaalista veroasteesta poikkeamisesta tai maksutietoja näistä veroista, ja yritykset 37, 42, 43, 44, 57, 84, 87 ja 94 eivät toimittaneet tietoja sähkön toimituksista tai hinnasta. Yritykset 40 ja 41 eivät toimittaneet englanninkielistä käännöstä omaisuuseriään koskevista keskeisistä tiedoista.
- (54) Edellytyksen 4 (oikeudellinen toimintaympäristö) osalta yritykset 76, 101 ja 102 eivät kyenneet osoittamaan, että ne toimivat oikeusvarmuuden ja vakauden takaavan konkurssi- ja omaisuuslainsäädännön mukaisesti.
- (55) Yritys 70 ei kyennyt osoittamaan täyttävänsä edellytystä 5 (valuuttakurssit), koska sen kirjanpidon liitetiedoista ilmeni sen käyttävän valuuttakaupan osalta kiinteää valuuttakurssia, mikä on vastoin edellytystä 5, jossa määrätään, että valuuttojen muuntaminen suoritetaan markkinahintaan.
- (56) Lisäksi yritykset 56, 71, 78 ja 90 eivät toimittaneet näyttöä tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannosta, keskeisten raaka-aineiden omistuksesta, tarkasteltavana olevan tuotteen omistuksesta eivätkä siitä, että ne pystyvät vaikuttamaan hinnoitteluun. Tämän vuoksi niiden markkinatalouskohtelua koskevia pyyntöjä ei analysoitu tarkemmin.

<sup>(1)</sup> Luottamuksellisuuden suojaamiseksi yritysten nimet on korvattu numeroilla. Yrityksiin 1–3 sovelletaan 20 kappaleessa tarkoitettua täytäntöönpanoasetusta (EU) 2016/1731, kun taas yrityksiin 4–6 sovelletaan 24 kappaleessa tarkoitettua täytäntöönpanoasetusta (EU) 2016/2257. Yrityksiin 7–25 sovelletaan 26 kappaleessa tarkoitettua täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/423, ja yrityksiin 26–32 sovelletaan 27 kappaleessa tarkoitettua täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/1982. Yrityksille, joita tämä asetus koskee, annettiin peräkkäiset numerot 33–102.

- (57) Komissio ilmoitti asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille, ettei yhdellekään niistä pitäisi myöntää markkinatalouskohtelua ja pyysi niitä esittämään huomautuksia. Huomautuksia ei esitetty.
- (58) Näin ollen yksikään asianomaisista 70:stä vientiä harjoittavasta tuottajasta ei täyttänyt kaikkia perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdassa säädettyjä edellytyksiä, minkä vuoksi markkinatalouskohtelu evättiin niiltä kaikilta.

## 2. Yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arvioiminen

- (59) Perusasetuksen, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, 9 artiklan 5 kohdan mukaan yksilöllinen tulli määritetään saman asetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohtaa sovellettaessa viejille, jotka voivat osoittaa täyttävänsä kaikki perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, säädetty edellytykset.
- (60) Kuten 49 kappaleessa todetaan, on syytä korostaa, että todistustaakka on tuottajalla, joka haluaa pyytää yksilöllistä kohtelua perusasetuksen, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, 9 artiklan 5 kohdan nojalla. Tältä osin perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään ennen sen muuttamista, että toimitettava pyyntö on perusteltava asianmukaisesti. Tämän vuoksi unionin toimielinten ei tarvitse osoittaa, ettei viejä täytä mainitun aseman saamisen edellytyksiä. Unionin toimielinten on sen sijaan arvioitava, riittävätkö kyseisen viejän toimittamat seikat osoittamaan mainitussa perusasetuksen, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, 9 artiklan 5 kohdassa asetettujen edellytysten täyttymisen, jotta sille myönnetään yksilöllinen kohtelu.
- (61) Jotta viejille voidaan myöntää yksilöllinen kohtelu, niiden olisi perusasetuksen, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti osoitettava asianmukaisesti perustellussa pyynnössä, että kaikki siinä luetellut viisi edellytystä täyttyvät. Sen vuoksi komissio katsoi, että vähintään yhden edellytyksen täyttymättä jääminen oli riittävä yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön hylkäämiseen.
- (62) Mainitut viisi edellytystä ovat seuraavat:
- 1) kokonaan tai osittain ulkomaisessa omistuksessa olevien yritysten tai yhteisyritysten tapauksessa viejät voivat vapaasti kotiuttaa pääomia ja voittoja;
  - 2) vientihinnoista ja -määristä sekä myyntiehdosta päätetään vapaasti;
  - 3) osake-enemmistö on yksityishenkilöiden hallussa; hallituksessa tai keskeisissä johtotehtävissä olevien valtion viranhaltijoiden on oltava joko vähemmistöinä, tai on osoitettava, että yritys on kaikesta huolimatta riittävän riippumaton valtiosta;
  - 4) valuuttojen muuntaminen suoritetaan markkinahintaan; ja
  - 5) valtio ei puutu yrityksen toimintaan niin, että se mahdollistaisi toimenpiteiden kiertämisen, jos yksittäisille viejille vahvistetaan erilaiset tullit.
- (63) Kaikki 70 asianomaista vientiä harjoittavaa tuottajaa, jotka pysyivät markkinatalouskohtelua, pyysivät myös yksilöllistä kohtelua siinä tapauksessa, että niille ei myönnettäisi markkinatalouskohtelua. Tämän vuoksi komissio tutki kunkin asianomaisen vientiä harjoittavan tuottajan esittämän yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön hylättyään niiden markkinatalouskohtelua koskevat pyynnöt (ks. 49–57 kappale).
- (64) Edellytyksen 1 (pääomien ja voittojen kotiuttaminen) osalta yritykset 69, 77, 86 ja 95 eivät kyenneet osoittamaan, että ne pystyivät vapaasti kotiuttamaan pääomia ja voittoja, eivätkä siten osoittaneet täyttävänsä tätä edellytystä.
- (65) Edellytyksen 2 (vientimyynnistä ja -hinnoista päätetään vapaasti) osalta komissio katsoi, että yritykset 33, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 52, 53, 54, 58, 59, 60, 62, 64, 66, 67, 69, 72, 74, 75, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 ja 100 eivät kyenneet osoittamaan, että liiketoimintapäätökset, kuten vientihintoja ja -määriä sekä myyntiehtoja koskevat päätökset, tehtiin vapaasti markkinasignaalien perusteella, koska analysoiduista todisteista (esim. yhtiöjärjestys ja toimiluvat) kävi ilmi, että tuotantoon ja/tai tietyille markkinoille suuntautuviin jalkineiden myyntimääriin kohdistui rajoituksia.
- (66) Edellytyksen 3 (yrityksen keskeinen johto ja osakkeenomistajat ovat riittävän riippumattomia valtiosta) osalta komissio totesi, että yritykset 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 101 ja 102 eivät kyenneet osoittamaan, että niiden liiketoimintapäätökset tehtiin riittävän riippumattomana valtiosta. Mitään tietoja ei toimitettu (tai toimitetut tiedot olivat puutteelliset) muun muassa yrityksen omistussuhteista eikä siitä, miten päätökset tehtiin. Yritykset 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 58,



59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 72, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 94, 95, 96, 97, 101 ja 102 eivät toimittaneet riittävästi tietoja siitä, miten maankäyttöoikeudet siirrettiin yrityksille ja millä ehdoilla. Yritykset 33, 34, 35, 40, 41, 51, 59, 62, 81 ja 95 eivät toimittaneet englanninkielistä käännöstä asianomaisista asiakirjoista.

- (67) Yritys 70 ei kyennyt osoittamaan, että valuuttojen muuntaminen suoritettiin markkinahintaan. Sen vuoksi se ei täyttänyt edellytyksen 4 vaatimuksia (markkinaehtoinen valuuttakurssijärjestelmä).
- (68) Yritykset 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 101 ja 102 eivät myöskään kyenneet osoittamaan täyttävänsä edellytyksen 5 (kiertäminen), koska ei toimitettu mitään tietoa siitä, miten päätökset tehtiin yrityksen sisällä ja käyttikö valtio yrityksen päätöksenteossa huomattavaa vaikutusvaltaa.
- (69) Lisäksi yritykset 56, 71, 78 ja 90 eivät toimittaneet näyttöä tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannosta, keskeisten raaka-aineiden omistuksesta, tarkasteltavana olevan tuotteen omistuksesta eivätkä siitä, että ne pystyvät vaikuttamaan hinnoitteluun. Tämän vuoksi niiden yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä ei analysoitu tarkemmin.
- (70) Edellä sanottu huomioon ottaen yksikään 70:stä asianomaisesta vientiä harjoittavasta tuottajasta ei täyttänyt perusasetuksen, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista, 9 artiklan 5 kohdassa säädettyjä edellytyksiä, minkä vuoksi yksilöllinen kohtelu evättiin niiltä kaikilta. Komissio ilmoitti asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille päätelmistä ja pyysi niitä esittämään huomautuksia. Huomautuksia ei esitetty.
- (71) Kiinaan sovellettava 16,5 prosentin ja Vietnamiin sovellettava 10 prosentin jäännöspolkumyyntitulli olisi näin ollen otettava käyttöön asianomaisten 70:n vientiä harjoittavan tuottajan osalta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1472/2006 soveltamiskaudella. Asetusta sovellettiin alun perin 7 päivän lokakuuta 2006 ja 7 päivän lokakuuta 2008 välisenä aikana. Toimenpiteiden päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanon seurauksena 30 päivänä joulukuuta 2009 jatkettiin asetuksen soveltamisaikaa 31 päivään maaliskuuta 2011. Tuomioissa yksilöity lainvastaisuus on se, että unionin toimielimet eivät vahvistaneet, olisiko asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien tuottamiin tuotteisiin sovellettava jäännöstullia vai yksilöllistä tullia. Tuomioistuimen yksilöimän lainvastaisuuden perusteella ei ole oikeudellisia perusteita vapauttaa asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien tuottamia tuotteita täysin polkumyyntitullista. Sen vuoksi uudessa säädöksessä, jolla korjataan tuomioistuimen yksilöimä lainvastaisuus, on vain arvioitava uudelleen sovellettava polkumyyntitulli eikä itse toimenpiteitä.
- (72) Koska komissio katsoi, että Kiinaan ja Vietnamiin sovellettavat jäännöstullit olisi otettava uudelleen käyttöön asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta saman suuruisina kuin ne otettiin alun perin käyttöön riidanalaisella asetuksella ja asetuksella (EU) N:o 1294/2009, neuvoston asetukseen (EY) N:o 388/2008 ei tarvita mitään muutoksia. Viimeksi mainittu asetus pysyy voimassa.

### C. ASIANOMAISTEN OSAPUOLTEN ESITTÄMÄT HUOMAUTUKSET PÄÄTELMISTÄ ILMOITTAMISEN JÄLKEEN

- (73) Päätelmistä ilmoittamisen jälkeen komissio sai huomautuksia seuraavilta tahoilta: i) FESI ja Footwear Coalition <sup>(1)</sup>, joka edustaa jalkineiden tuojia unionissa; ii) C&J Clark International, Cortina, Deichmann ja Wortmann, jäljempänä 'Clarks ym.', jotka ovat jalkineiden tuojia unionissa, iii) Sino Pro Trading, ja iv) Schuhhaus SIEMES Einkaufs & Beteiligungs GmbH, jäljempänä 'SIEMES', jotka molemmat tuovat jalkineita Kiinasta ja Vietnamista.

#### *Tämän asetuksen liitteessä III luetellut yritykset*

- (74) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että komission avoimen asiakirja-aineiston mukaan yritys nimeltä Fortune Footwear Co. Ltd toimitti markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen tutkimusajanjakson osalta, minkä vuoksi sen ei pitäisi sisältyä asetuksen liitteeseen III. Tämän yrityksen toimittamasta markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevasta hakemuksesta ei kuitenkaan ole mitään merkintöjä, eivätkä FESI ja Footwear Coalition toimittaneet tarkempaa näyttöä siitä, että yritys olisi esittänyt tällaisen hakemuksen. Sen vuoksi tämä väite hylätään.
- (75) FESI ja Footwear Coalition väittivät lisäksi, että yritys nimeltä Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear sisältyi virheellisesti liitteeseen III, koska se oli väitteen mukaan toimittanut markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen. Tämän asetuksen liitteessä III tai missään muussakaan liitteessä ei kuitenkaan mainita Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear -nimistä yritystä. Yritys, jolla on samankaltainen nimi (Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd) sisältyy liitteeseen III, mutta FESI ja Footwear Coalition eivät toimittaneet mitään näyttöä siitä, että kyseessä olisi sama yritys kuin Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear. Sen vuoksi tämä väite

<sup>(1)</sup> Vastauksessaan yleisistä päätelmistä ilmoittamista koskevaan asiakirjaan Wolverine Europe BV, Wolverine Europe Limited ja Damco Netherlands BV viittasivat FESIn ja Footwear Coalitionin esittämiin huomautuksiin.

hylätään. Selvytyden vuoksi on myös huomattava, että yritys, jolla on samankaltainen nimi (Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd), arvioitiin asetuksessa (EU) 2016/2257. Tässäkään tapauksessa ei kuitenkaan ole mitään näyttöä siitä, että kyseessä olisi sama yritys kuin Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear.

- (76) FESI ja Footwear Coalition väittivät vielä, että Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry Commerce Co., Ltd toimitti markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen ja että komission olisi pitänyt arvioida tämä hakemus. On syytä selventää, että tämän yrityksen markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskeva hakemus arvioitiinkin. Yritys ei täyttänyt markkinatalouskohtelua eikä yksilöllistä kohtelua koskevia vaatimuksia, minkä vuoksi sen hakemus hylättiin. Näin ollen lopullinen tulli olisi otettava uudelleen käyttöön sen osalta ja yritys sisältyy asetuksen liitteessä II olevaan luetteloon. Tämän vuoksi FESIn ja Footwear Coalitionin asiaa koskeva väite hylättiin.
- (77) Lisäksi FESI ja Footwear Coalition väittivät, että yritys nimeltä Mega Power Union Co. Ltd toimitti markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen. Komissiolla ei ole kuitenkaan mitään merkintöjä tämän yrityksen toimittamasta markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevasta hakemuksesta eivätkä FESI ja Footwear Coalition toimittaneet näyttöä siitä, että yritys olisi esittänyt tällaisen hakemuksen. Tämän vuoksi FESIn ja Footwear Coalitionin asiaa koskeva väite hylättiin.
- (78) FESI ja Footwear Coalition väittivät vielä, että Evervan group -ryhmä toimitti markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen, minkä vuoksi yritysryhmä sisältyi virheellisesti liitteessä III olevaan luetteloon. Liitteessä III luetellaan kyllä kuusi yritystä, joiden nimessä on sana "Evervan" (Evervan, Evervan Deyang Footwear Co., Ltd, Evervan Golf, Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd, Evervan Qingyuan Vulcanized, Evervan Vietnam), mutta FESI ja Footwear Coalition eivät toimittaneet mitään näyttöä siitä, että ne olisivat olisi osa yritysryhmää. FESI ja Footwear Coalition eivät toimittaneet näyttöä myöskään siitä, että ryhmä kokonaisuudessaan olisi esittänyt markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen. Sen vuoksi tämä väite hylätään. Selvytyden vuoksi on syytä huomata, että yritys nimeltä Guangzhou Evervan Footwear Co., Ltd toimitti markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan hakemuksen, joka arvioitiin ja hylättiin asetuksessa (EU) 2017/1982. Saatavilla ei ole näyttöä, jonka perusteella voitaisiin vahvistaa yhteys muihin yrityksiin, joiden nimessä on sana "Evervan" ja jotka luetellaan liitteessä III.

*Markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arviointiin liittyvät menettelyvaatimukset*

- (79) FESI ja Footwear Coalition väittivät myös, että markkinatalouskohtelua/yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arvioinnissa todistustaakka on komissiolla, koska kiinalaiset ja vietnamilaiset vientiä harjoittavat tuottajat olivat täyttäneet todistusvelvollisuuden esittämällä markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt alkuperäisessä tutkimuksessa. FESI ja Footwear Coalition väittivät, että niille vientiä harjoittaville tuottajille, joita nykyinen täytäntöönpano koskee, olisi pitänyt antaa samat menettelylliset oikeudet kuin alkuperäisessä tutkimuksessa annettiin otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille. FESI ja Footwear Coalition väittivät etenkin, että paikalla tehtyjen tarkastuskäyntien sijaan suoritettiin ainoastaan asiakirjatarkastus ja että kiinalaisille ja vietnamilaisille vientiä harjoittaville tuottajille ei annettu puutteita koskevilla kirjeillä mahdollisuutta täydentää markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjään.
- (80) FESI ja Footwear Coalition väittivät lisäksi, että niille vientiä harjoittaville tuottajille, joita täytäntöönpano koskee, ei annettu menettelyllisiä takeita, jotka vastaavat tavanomaisissa polkumyynnitutkimuksissa sovellettavia takeita, vaan sen sijaan sovellettiin tiukempia vaatimuksia. FESI ja Footwear Coalition väittivät, että komissio ei ole ottanut huomioon aikaa, joka kuluu sillä välin, kun markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskeva pyyntö jätetään alkuperäisessä tutkimuksessa ja kun se arvioidaan. Lisäksi alkuperäisessä tutkimuksessa vientiä harjoittaville tuottajille annettiin tavanomaisten 21 päivän sijasta vain 15 päivää aikaa markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön jättämiseen.
- (81) Tämän perusteella FESI ja Footwear Coalition väittivät, että Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa vahvistettua olennaista oikeusperiaatetta myöntää asianomaisille osapuolille täydet mahdollisuudet käyttää puolustautumisoikeuksiaan ei noudatettu. Tämän perusteella väitettiin, että epäämällä vientiä harjoittavilta tuottajilta mahdollisuus täydentää puutteellisia tietoja komissio käytti valtaansa väärin ja käänsi todistustaakan täytäntöönpanovaiheessa.
- (82) Lopuksi FESI ja Footwear Coalition väittivät vielä, että tämä toimintatapa oli syrjivä paitsi suhteessa niihin kiinalaisiin ja vietnamilaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin, jotka kuuluivat otokseen alkuperäisessä tutkimuksessa, myös muissa kuin markkinataloutta harjoittavissa maissa toimiviin muihin vientiä harjoittaviin tuottajiin, jotka olivat polkumyynnitutkimuksen kohteena ja jotka esittivät markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön kyseisessä tutkimuksessa. Siksi täytäntöönpanon kohteena tällä hetkellä oleviin kiinalaisiin ja vietnamilaisiin asianomaisiin yrityksiin ei pitäisi soveltaa samoja tietojen toimittamista koskevia säännöksiä kuin tavanomaisissa 15 kuukauden tutkimuksessa eikä niihin pitäisi soveltaa tiukempia menettelyvaatimuksia.

- (83) FESI ja Footwear Coalition väittivät myös, että tosiasiaa komissio käytti saatavilla olevia tietoja perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla mutta ei noudattanut perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja menettelysääntöjä.
- (84) Komissio muistuttaa, että oikeuskäytännön mukaan todistustaakka on tuottajalla, joka hakee markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan nojalla. Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että tällaisen tuottajan tekemän pyynnön on sisällettävä kyseisessä säännöksessä mainittuja riittäviä todisteita siitä, että se toimii markkinatalousolosuhteissa. Tämän vuoksi – kuten tuomioistuimien katsoi asioissa *Brosmann ja Aokang* antamissaan tuomioissa – toimielinten ei tarvitse osoittaa, ettei tuottaja täytä mainitun aseman saamisen edellytyksiä. Komission on sen sijaan arvioitava, riittävätkö kyseisen tuottajan toimittamat todisteet osoittamaan mainitussa 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan ensimmäisessä alakohdassa asetettujen edellytysten täyttymisen, jotta sille voidaan myöntää markkinatalouskohtelua / yksilöllinen kohtelu (ks. 49 kappale). Tältä osin on muistettava, ettei perusasetuksessa tai oikeuskäytännössä veloiteta komissiota antamaan vientiä harjoittaville tuottajille mahdollisuutta täydentää markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä puuttuvilla tosiseikoilla. Komissio voi tehdä arviointinsa vientiä harjoittavan tuottajan toimittamien tietojen perusteella.
- (85) Väitteestä, jonka mukaan oli suoritettu ainoastaan asiakirjatarkastus, komissio toteaa, että asiakirjatarkastus on menettely, jossa markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt analysoidaan vientiä harjoittavan tuottajan toimittamien asiakirjojen perusteella. Komissio tekee kaikille markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskeville pyynnöille asiakirjatarkastuksen. Sen lisäksi komissio saattaa tehdä tarkastuskäyntejä. Tarkastuskäyntejä ei kuitenkaan vaadita eikä niitä tehdä kaikkien markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen osalta. Paikalla tehtävällä tarkastuksella, silloin kun sellainen tehdään, pyritään yleensä vahvistamaan tietyt toimielinten tekemät alustavat arvioinnit ja/tai todentamaan asianomaisen vientiä harjoittavan tuottajan toimittamat tiedot. Toisin sanoen jos vientiä harjoittavan tuottajan toimittamista tiedoista käy selvästi ilmi, että markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua ei voida myöntää, ylimääräistä ja vaihtoehtoista tarkastusta paikalla ei yleensä tehdä. Komission tehtävänä on arvioida, onko tarkastuskäynti tarpeen <sup>(1)</sup>. Markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevilla pyynnöissä annettujen tietojen todentamisen keinoista päättäminen kuuluu kyseisen toimielimen harkintavaltaan. Jos siis komissio päättää asiakirjatarkastuksen perusteella, että sillä oli käytettävissään riittävät tiedot markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan päätöksen tekemiseksi – kuten tässä tapauksessa – tarkastuskäynti ei ole tarpeen eikä sitä voida vaatia.
- (86) Mitä tulee väitteeseen, jonka mukaan puolustautumisoikeuksia ei noudatettu asianmukaisesti, koska komissio päätti olla lähettämättä puutteita koskevia kirjeitä, on ensinnäkin huomattava, että puolustautumisoikeudet ovat yksilöllisiä oikeuksia ja että FESI ja Footwear Coalition eivät voi vedota muiden yritysten yksilöllisten oikeuksien rikkomiseen. Toiseksi komissio kiistää väitteen, että komission käytäntönä olisi sallia merkittävä tietojenvaihtoprosessi ja yksityiskohtainen puutteiden korjaamisprosessi siinä tapauksessa, että toteutetaan ainoastaan asiakirjatarkastus sen sijaan että suoritettaisiin sekä asiakirjatarkastus että tarkastuskäynti. FESI ja Footwear Coalition eivät ole pystyneet toimittamaan päinvastaista näyttöä.
- (87) FESIn ja Footwear Coalitionin syrjintää koskevat huomautukset on myös hylättävä perusteettomina. On syytä huomata, että unionin toimielimet rikkoisivat yhdenvertaisen kohtelun periaatetta, jos ne kohtelisivat samanlaisia tapauksia eri tavalla, mikä aiheuttaisi haittaa tietyille kauppiaille verrattuna toisiin, ilman, että kyseinen erilainen kohtelu olisi perusteltavissa merkityksellisillä objektiivisilla eroilla <sup>(2)</sup>. Nimenomaan näin komissio ei toiminut: vaatiessaan otoksen ulkopuolisia kiinalaisia ja vietnamilaisia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön uudelleenarviointia varten komissio pyrkii asettamaan kyseiset otokseen aiemmin kuulumattomat vientiä harjoittavat tuottajat samalle viivalle alkuperäisessä tutkimuksessa otokseen kuuluneiden yritysten kanssa. Syrjintää ei esiinny, koska perusasetuksessa ei aseteta tältä osin vähimmäismääräaikaakaan, kunhan aikakehys on kohtuullinen ja antaa osapuolille riittävät mahdollisuudet kerätä (uudelleen) tarvittavat tiedot ja kunhan samalla varmistetaan osapuolten puolustautumisoikeuksien toteutuminen.
- (88) Siltä osin kuin on kyse perusasetuksen 18 artiklan 1 kohtaa koskevista väitteistä, komissio haluaa huomauttaa, että tässä tapauksessa se ei soveltanut perusasetuksen 18 artiklaa. Se hyväksyi asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien toimittamat tiedot, se ei hylännyt näitä tietoja ja teki arviointinsa niiden perusteella. Tästä seuraa, ettei

<sup>(1)</sup> Asia T-192/08, *Transnational Company Kazchrome ja ENRC Marketing v. neuvosto*, ECLI:EU:T:2011:619, 298 kohta. Tuomio vahvistettiin muutoksenhakumenettelyssä, ks. asia C-10/12 P, *Transnational Company Kazchrome ja ENRC Marketing v. neuvosto*, ECLI:EU:C:2013:865.

<sup>(2)</sup> Asia T-255/01, *Changzhou Hailong Electronics & Light Fixtures ja Zhejiang Sunlight Group v. neuvosto*, ECLI:EU:T:2003:282, 60 kohta.

ollut tarpeen noudattaa perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaista menettelyä. Perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaista menettelyä noudatetaan tapauksissa, joissa komissio aikoo hylätä tietyt asianomaisen osapuolen toimittamat tiedot ja käyttää niiden sijasta saatavilla olevia tietoja.

- (89) Eräs toinen tuoja, Sino Pro Trading Limited, väitti, että komissiolla ei voinut olla riittävästi aikaa tutkia 600 yrityksen markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä vain muutaman kuukauden ajassa ja että komission tutkimus ei sen vuoksi tuottanut pitäviä tuloksia. Tämä osapuoli väitti vielä, että tutkimuksen tulos eli se, että kaikki arvioitua markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt myös hylättiin, osoittaa, että komission tutkimus ei ollut puolueeton. Toisaalta tämä osapuoli väitti myös, että markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä tutkittiin riittämätön määrä, vain 70 alun perin 600 esitetystä pyynnöstä. Sama tuoja väitti vielä, että koska yritysten arviointi (ks. 49–72 kappale) tapahtui nimettömänä, asianomaiset osapuolet eivät kyenneet yhdistämään tehtyjä päätelmiä tiettyyn yritykseen. Lopuksi tämä tuoja väitti, että vaikka sen tavarantoimittaja sisältyy tämän asetuksen liitteeseen II, sitä ei ole tutkittu vaan sille on vain lähetetty kyselylomake ja annettu liian vähän aikaa vastata.
- (90) Komissio selvittää edellä esitetyistä väitteistä ensinnäkin, että se sai näiden 600 yrityksen nimet Saksan tai Alankomaiden tulliviranomaisilta tai 29 kappaleessa mainituilta kolmelta tuojalta, ja niiden todettiin olevan Kiinassa ja Vietnamin toimivia jalkineiden toimittajia. Kuten 33 kappaleessa selitetään, komissiolla ei ole useimpien näiden yritysten osalta mitään merkintöjä siitä, että ne olisivat esittäneet markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön alkuperäisessä tutkimuksessa. Jäljellä olevien yritysten suuren osan osalta komissio on arvioinut niiden markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt aiemmissä täytäntöönpanoa koskevissa tutkimuksissa. Menettely selitetään yksityiskohtaisesti 34–36 kappaleessa, ja asiaan liittyvät yritykset ja säädökset luetaan tämän asetuksen liitteissä IV–VI. Väite, jonka mukaan komissio tutki 600 yritystä tämän tutkimuksen puitteissa, on virheellinen ja on näin ollen hylättävä.
- (91) Lisäksi komissio selvensi, että kuten 17 kappaleessa todetaan, se aloitti uudelleen tämän polkumyynnin vastaisen menettelyn juuri siitä ajankohdasta, jona lainvastaisuus ilmeni, ja tarkasteli sen vuoksi, toimivatko asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat markkinatalousolosuhteissa 1 päivän huhtikuuta 2004 ja 31 päivän maaliskuuta 2005 välisenä aikana eli sen tutkimuksen tutkimusajanjakson aikana, joka johti lopullisten polkumyynnitullien käyttöönottoon vuonna 2006. Näin ollen komissio ei myöskään kerännyt uusia tietoja vaan teki arvioinnin asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien kyseisen tutkimuksen aikana toimittamien markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen perusteella. Näiden arviointien päätelmät ilmoitettiin asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille, ja niille annettiin määräaika huomautusten esittämistä varten. Yksikään näistä viejistä, mukaan luettuna Sino Pro Trading Ltd:n tavarantoimittaja, ei toimittanut mitään huomautuksia päätelmien ilmoittamisen jälkeen (ks. 70 kappale).
- (92) Lopuksi on vielä syytä korostaa, että vientiä harjoittavien tuottajien markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevissa pyynnöissä toimittamien tietojen katsotaan olevan luottamuksellisia perusasetuksen 19 mukaisesti. Näin ollen luottamuksellisuuden suojaamiseksi yritysten nimet on korvattu numeroilla.
- (93) Sen vuoksi kaikki edellä esitetyt väitteet oli hylättävä.

#### *Tutkimuksen uudelleen aloittamisen oikeusperusta*

- (94) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että komissio rikkoo SEUT-sopimuksen 266 artiklaa, koska kyseisessä artiklassa ei vahvisteta oikeusperustaa sellaisen tutkimuksen uudelleen aloittamiseksi, joka liittyy toimenpiteeseen, jonka voimassaolo on jo päätynyt. FESI ja Footwear Coalition toistivat niin ikään väitteensä siitä, että SEUT-sopimuksen 266 artiklassa ei sallita polkumyynnitullien käyttöön ottamista taannehtivasti, ja ne viittasivat unionin tuomioistuimen asiassa C-458/98P, *Industrie des poudres sphériques v. neuvosto* <sup>(1)</sup>, antamaan tuomioon.
- (95) Tältä osin FESI ja Footwear Coalition väittivät, että Kiinasta ja Vietnamin tulevien jalkineiden tuontia koskeva polkumyynnin menettely oli päätetty 31 päivänä maaliskuuta 2011 toimenpiteiden voimassaolon päättyessä. Tätä varten komissio oli julkaissut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 16 päivänä maaliskuuta 2011 ilmoituksen <sup>(2)</sup> tullien voimassaolon päättymisestä, jäljempänä 'voimassaolon päättymistä koskeva ilmoitus', eikä unionin tuotannonala ollut tuolloin ilmoittanut polkumyynnin jatkumisesta eikä myöskään tuomioistuimen tuomio tehnyt voimassaolon päättymistä koskevaa ilmoitusta pätemättömäksi.
- (96) Lisäksi samat osapuolet väittivät, että perusasetuksessa ei säädetä toimivaltuuksista, joiden perusteella komissio voisi avata polkumyynnin tutkimuksen uudelleen.

<sup>(1)</sup> Asia C-458/98 P, *Industrie des Poudres Sphériques v. neuvosto*, ECLI:EU:C:2000:531, 80–85 kohta.

<sup>(2)</sup> Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymisestä (EUVL C 82, 16.3.2011, s. 4).

- (97) Tähän liittyen FESI ja Footwear Coalition väittivät vielä, että tutkimuksen uudelleen avaaminen ja asianomaisten kiinalaisten ja vietnamlaisien vientiä harjoittavien tuottajien alkuperäisessä tutkimuksessa esittämien markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arvioiminen rikkovat yleisiä määrätymisen ja rajoittamisen periaatteita. Kyseiset periaatteet vahvistetaan WTO-sopimuksessa ja perusasetuksessa, jossa toimenpiteiden enimmäiskestoksi asetetaan 5 vuotta, sekä yhteisön tullikoodeksin 236 artiklan 1 kohdassa ja 221 artiklan 3 kohdassa, joissa asetetaan 3 vuoden määräaika yhtäältä tuojille polkumyynnittulien takaisinmaksun pyytämistä varten ja toisaalta kansallisille tulliviranomaisille tuontitulien ja polkumyynnittulien keräämistä varten <sup>(1)</sup>. SEUT-sopimuksen 266 artiklassa ei sallita poikkeuksia tähän periaatteeseen.
- (98) Lopuksi väitettiin, että komissio ei esittänyt perusteita tai tuonut esiin aiempaa oikeuskäytäntöä, jotka tukisivat SEUT-sopimuksen 266 artiklan käyttämistä oikeusperustana menettelyn uudelleen aloittamiselle.
- (99) Tutkimuksen uudelleen aloittamista koskevan oikeusperustan puuttumisen osalta komissio viittaa edellä 15 kappaleessa tarkoitettuun oikeuskäytäntöön, jonka mukaan se voi aloittaa tutkimuksen uudelleen siitä nimenomaisesta ajankohdasta, jona lainvastaisuus ilmeni. Kuten julkisasiamies hiljattain muistutti, SEUT-sopimuksen 266 artikla yhtäältä oikeuttaa komission toimimaan siten, että lainmukaisuus palautuu pätemättömyyden toteavassa tuomioissa esitetyn mukaisesti, ja toisaalta komissio on velvollinen sopeuttamaan toimintansa kyseisen tuomion sisältöön <sup>(2)</sup>. Asia *komissio v. McBride ym.* <sup>(3)</sup>, johon FESI ja Footwear Coalition viittaavat, ei päde tässä yhteydessä, koska kyseisessä asiassa normit, joilla annettiin toimivalta hyväksyä (mitätöidyn säädöksen korvaava) säädös, eivät enää kuuluneet unionin oikeusjärjestykseen, kun taas tässä tapauksessa oikeusperusta ei ole hävinnyt ja ainoa muutos on ollut se, että toimivalta on annettu komissiolle <sup>(4)</sup>.
- (100) Siltä osin kuin on kyse luottamuksensuojasta, on syytä muistaa, että polkumyynninasetuksen laillisuus on arvioitava unionin lainsäädännön objektiivisten normien, ei päätöksäkäytännön, perusteella myös silloin kun tällainen käytäntö on olemassa (jota tässä tapauksessa ei ole). Näin ollen komission aiemmasta toiminnasta ei voi syntyä luottamuksensuojaa: tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan luottamuksensuoja voi syntyä ainoastaan, jos toimielimet ovat antaneet erityisiä vakuutuksia, joiden perusteella asianmukainen osapuoli odottaa unionin toimielinten toimivan tietyllä tavalla <sup>(5)</sup>. FESI tai Footwear Coalition eivät ole kumpikaan yrittäneet osoittaa, että tällaisia vakuutuksia olisi annettu käsillä olevassa tapauksessa. Näin on erityisesti siksi, että aiempi käytäntö, johon viitataan, ei sovellu tämän tapauksen tosiasialliseen eikä oikeudelliseen sisältöön, ja että erot voidaan selittää tämän tapauksen tosiasiallisilla ja oikeudellisilla eroilla.
- (101) Erot ovat seuraavanlaiset: tuomioistuimen yksilöimä lainvastaisuus ei koske polkumyyntiä, vahinkoa ja unionin etua koskevia päätelmiä eikä näin ollen tullin käyttöönottoa koskevaa periaatetta vaan ainoastaan tullin täsmällistä määrää. Asianomaisten osapuolten esiin ottamissa aiemmissa kumoamistapauksissa sen sijaan käsitellään polkumyyntiä, vahinkoa ja unionin etua koskevia päätelmiä. Toimielimillä on siksi oikeus laskea uudelleen tarkka tullin määrä asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta.
- (102) Tässä tapauksessa ei ollut syytä hankkia lisätietoja asianomaisilta osapuolilta. Sen sijaan komission oli arvioitava jo talletettuja tapaukseen liittyviä tietoja, joita ei ollut arvioitu ennen asetuksen (EY) N:o 1472/2006 antamista. Kuten 99 kappaleessa todetaan, muissa tapauksissa hyödynnetyt käytännöt eivät kuitenkaan ole täsmällisiä ja ehdottomia toimintaohjeita tähän tapaukseen.
- (103) Kaikille osapuolille, joita menettely koskee, eli asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille sekä tuomioistuimissa käsiteltävien asioiden osapuolille ja yhtä osapuolta edustavalle järjestölle on ilmoitettu niistä oleellisista seikoista, joiden perusteella komissio aikoo hyväksyä tämän markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan arvioinnin. Niiden puolustautumisoikeudet on näin ollen turvattu. Tältä osin on huomattava, että etuyhteydettömillä tuojilla ei ole puolustautumisoikeutta polkumyynnimenettelyissä, koska menettelyjä ei ole suunnattu niitä vastaan.

<sup>(1)</sup> Määräajasta säädetään unionin tullikoodekseista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 103 artiklan 1 kohdassa ja 121 artiklan 1 kohdan a alakohdassa (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

<sup>(2)</sup> Julkisasiamiehen ratkaisuehdotus, Manuel Campos Sánchez-Bordona, 20 päivänä heinäkuuta 2017, asia C-256/16, *Deichmann*, ECLI:EU:C:2017:580, 73 kohta.

<sup>(3)</sup> C-361/14 P, *komissio v. McBride ym.*, ECLI:EU:C:2016:434.

<sup>(4)</sup> Sama kuin edellä, 76 kohta.

<sup>(5)</sup> Asia C-373/07 P, *Mebrom v. komissio*, Kok. 2009, s. I-00054, 91–94 kohta.

- (104) Mitä tulee väitteeseen, jonka mukaan kyseisten toimenpiteiden voimassaolo päättyi 31 päivänä maaliskuuta 2011, komissio ei ymmärrä, miksi toimenpiteiden voimassaolon päättyminen olisi merkityksellistä sen kannalta, onko komissiolla mahdollisuus antaa uusi säädös kumotun säädöksen korvaamiseksi alkuperäisen säädöksen mitätöivän tuomion nojalla. Edellä 15 kappaleessa tarkoitettun oikeuskäytännön mukaisesti hallinnollinen menettely olisi aloitettava uudelleen siitä ajankohdasta, jona lainvastaisuus ilmeni. Komissio aloitti tutkimuksen uudelleen juuri tästä ajankohdasta arvioidakseen, olisiko sellaiset markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt, joita ei ollut arvioitu, pitänyt hyväksyä, ja mahdollisesti tämän myötä tullia olisi ollut alempi (mikä puolestaan olisi antanut näille yritykselle mahdollisuuden pyytää toimivaltaisilta tulliviranomaisilta liikaa maksettujen tullien palauttamista korkojen kera) <sup>(1)</sup>. Vaikka toimenpiteiden päättymistä koskevalla ilmoituksella päätetään menettely virallisesti, sillä ei voida kieltää yrityksiltä oikeutta markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen tarkasteluun – sillä kyseinen oikeus on ollut voimassa tutkimuksen aikana, kuten tuomioistuimien katsoi asiassa *C&J Clark* <sup>(2)</sup>. Tämän vuoksi tutkimus aloitettiin uudelleen 17 päivänä maaliskuuta 2016 ja se päätetään tällä asetuksella perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

*Yhteisön tullikoodeksin 236 artikla*

- (105) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että tutkimuksen uudelleen aloittamiseen sovellettu menettely ja tullin käyttöön ottaminen taannehtivasti ovat komission vallan väärinkäyttöä ja rikkovat SEUT-sopimusta. FESI ja Footwear Coalition väittävät, että tältä osin komissiolla ei ole valtuuksia puuttua yhteisön tullikoodeksin 236 artiklan 1 kohtaan ja estää polkumyynnittullien takaisinmaksua. Ne väittivät, että kansallisten tulliviranomaisten on tehtävä johtopäätökset tullien mitätöimisestä ja että ne ovat myös velvollisia maksamaan takaisin tuomioistuimen mitätöimät polkumyynnittullit.
- (106) Tältä osin FESI ja Footwear Coalition väittivät, että perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdassa ei sallita komission poikkeavan yhteisön tullikoodeksin 236 artiklasta, koska säädökset ovat oikeusjärjestyksessä samanarvoisia eikä perusasetusta voida pitää erityissäännöksenä yhteisön tullikoodeksiin nähden.
- (107) Samat osapuolet jatkoivat vielä, että perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdassa ei viitata yhteisön tullikoodeksin 236 artiklaan ja että siinä todetaan ainoastaan, että komissio voi antaa erityissäännöksiä, ei poiketa yhteisön tullikoodekseista.
- (108) Vastauksena tähän on syytä korostaa, että perusasetuksen 14 artiklan 1 kohdassa ei säädetä, että unionin tullilainsäädäntöä koskevia sääntöjä sovellettaisiin automaattisesti yksittäisten polkumyynnittullien käyttöön ottamiseen <sup>(3)</sup>. Pikemminkin perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdassa unionin toimielimille annetaan oikeus tarvittaessa ja silloin kun se on hyödyllistä panna unionin tullilainsäädäntöä koskevat säännöt täytäntöön ja soveltaa niitä <sup>(4)</sup>.
- (109) Täytäntöönpano ei edellytä kaikkien unionin tullilainsäädännön säännösten täysimääräistä soveltamista. Perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdassa nimenomaan säädetään alkuperän käsitteen yleistä määrittelyä koskevien erityissäännösten hyväksymisestä, mikä on hyvä esimerkki poikkeuksesta unionin tullilainsäädännön säännöksiin. Nimenomaan tähän perustuen komissio käytti perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdasta johtuvia valtuuksia ja vaati, että kansalliset tulliviranomaiset pidättäytyvät väliaikaisesti palautusten suorittamisesta. Tämä ei kyseenalaista kansallisten tulliviranomaisten yksinomaista toimivaltaa tullivelkoihin liittyvissä riidoissa; päätöksentekovalta on edelleen niillä. Jäsenvaltioiden tulliviranomaisten tehtäväksi jää edelleen – komission markkinatalouskohtelua ja yksilöllistä kohtelua koskevista pyynnöistä tekemien päätelmien pohjalta – päättää, olisiko tullimaksut palautettava vai ei.
- (110) Vaikka siten on totta, että mikään unionin tullilainsäädännössä ei salli, että virheellisesti maksettujen tullien palauttaminen pyritäisiin estämään, polkumyynnittullien palauttamisesta ei kuitenkaan voida esittää tällaisia väitteitä. Koska on yleisesti tarvetta suojella unionin omia varoja perusteettomilta palautuspyynnöiltä ja niiltä

<sup>(1)</sup> Ks. asia C-365/15, *Wortmann*, ECLI:EU:C:2017:19, 34 ja 37 kohta.

<sup>(2)</sup> Yhdistetyt asiat C-659/13 ja C-34/14, *C & J Clark International*, ECLI:EU:C:2016:74, 110–112 kohta.

<sup>(3)</sup> Ks. komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Compliance with the judgments of the Court of Justice of 2 February 2012 in Case C-249/10 P *Brosmann* and of 15 November 2012 in Case C-247/10P *Zhejiang Aokang*, accompanying the Proposal for a Council Implementing Regulation re-imposing a definitive anti-dumping duty and collecting definitely the provisional duty imposed on imports of certain footwear with uppers of leather originating in the People’s Republic of China and produced by *Brosmann Footwear (HK) Ltd*, *Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd*, *Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd*, *Risen Footwear (HK) Co Ltd* and *Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd*”, SWD/2014/046 final, 45–48 kohta.

<sup>(4)</sup> Asia C-382/09, *Stils Met*, ECLI:EU:C:2010:596, 42 ja 43 kohta. Esimerkiksi *Taricista*, jota käytetään myös keinona varmistaa kaupan suojauskeinojen noudattaminen, säädetään tariffi- ja tilastonimikkeistöistä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 2 artiklassa (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

ongelmilta, joita tästä aiheutuisi myöhemmin perusteettomien palautusten takaisinperintänä, komission oli väliaikaisesti poikettava unionin tullilainsäädännöstä ja käytettävä perusasetuksen 14 artiklan 3 kohdan mukaisia valtuuksiaan.

#### *Oikeusperustaa koskevan maininnan puuttuminen*

- (111) FESI ja Footwear Coalition väittivät lisäksi, että komissio rikkoi SEUT-sopimuksen 296 artiklaa, kun se ei antanut riittäviä perusteluja eikä oikeusperustaa, jonka nojalla tullit otettiin käyttöön uudelleen taannehtivasti, ja epäsi tullimaksujen palauttamisen tuojille, joihin täytäntöönpano nyt kohdistuu. Siten FESI ja Footwear Coalition väittivät, että komissio oli rikkonut asianomaisten osapuolten oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan.
- (112) Myös SIEMES, yksi päätelmien ilmoittamisen jälkeen huomautuksia toimittanut tuoja, väitti, että komission täytäntöönpanoasetuksessa ei ole asianmukaisia perusteluja, mikä on vastoin SEUT-sopimuksen 296 artiklaa, mutta se ei selittänyt väitettään tarkemmin. Osapuoli viittasi väitteensä tueksi tuomioon asiassa T-310/12, *Yuanping Changyuan Chemicals v. neuvosto* <sup>(1)</sup>.
- (113) Komissio katsoo, että yleisistä päätelmistä ilmoittamista koskevassa asiakirjassa ja tässä asetuksessa esitetyt kattavat oikeudelliset perustelut, mukaan luettuna tämän asetuksen oikeusperustoihin viittaaminen, tarjoavat asianmukaisen perustan tälle asetukselle.

#### *Luottamuksensuoja*

- (114) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että päättäneiden toimenpiteiden korjaaminen taannehtivasti rikkoo perustellun luottamuksensuojan periaatetta. FESI väitti ensinnäkin, että osapuolille (myös tuojille) oli vakuutettu, että toimenpiteiden voimassaolo päättyi 31 päivänä maaliskuuta 2011, ja että koska alkuperäisestä tutkimuksesta oli kulunut jo aikaa, osapuolet olivat oikeutettuja luottamaan perustellusti siihen, että alkuperäistä tutkimusta ei aloiteta uudelleen. Myös kiinalaisilla ja vietnamilaisilla vientiä harjoittavilla tuottajilla oli oikeus luottaa siihen, että komissio ei enää tarkastelisi niiden alkuperäisessä tutkimuksessa esittämiä markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä vain sen seikan perusteella, että niitä ei ollut arvioitu alkuperäisessä tutkimuksessa sovelletun kolmen kuukauden määräajan kuluessa.
- (115) Sen osalta, että asianomaisille osapuolille oli syntynyt luottamuksensuoja siihen, että polkumyynnitoimenpiteiden voimassaolo oli päättynyt ja että tutkimusta ei enää avata uudelleen, viitataan 104 kappaleeseen, jossa näitä väitteitä on käsitelty tarkemmin.
- (116) Sen osalta, että kiinalaisille ja vietnamilaisille vientiä harjoittaville tuottajille olisi syntynyt luottamuksensuoja siihen, että niiden markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä ei enää tarkastella, viitataan 99 kappaleeseen, jossa tätä seikkaa on käsitelty asiaa koskevan tuomioistuimen oikeuskäytännön perusteella.

#### *Syrjimättömyysperiaate*

- (117) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että polkumyynnitoimenpiteiden käyttöönotto taannehtivasti tarkoittaa i) niiden tuojien syrjintää, jotka ovat nyt täytäntöönpanon kohteena, suhteessa tuojiin, joihin sovelletaan 6 kappaleessa tarkoitettuja Brosmann- ja Aokang-tuomioita ja joille palautettiin tullit, jotka ne olivat maksaneet niiltä viideltä vientiä harjoittavalta tuottajalta peräisin olevasta jalkineiden tuonnista, joihin kyseisiä tuomioita sovelletaan, ja ii) niiden vientiä harjoittavien tuottajien syrjintää, jotka ovat nyt täytäntöönpanon kohteena, suhteessa niihin viiteen vientiä harjoittavaan tuottajaan, joihin sovelletaan Brosmann- ja Aokang-tuomioita ja joihin ei sovelleta täytäntöönpanopäätöksen 2014/149/EU mukaista tullia.
- (118) Syrjimisväitteen osalta komissio muistuttaa ensinnäkin syrjimistä koskevista vaatimuksista (ks. 87 kappale).
- (119) Lisäksi todetaan, että ero täytäntöönpanon kohteena tällä hetkellä olevien tuojien ja niiden tuojien välillä, joihin sovelletaan Brosmann- ja Aokang-tuomioita, on se, että jälkimmäisenä mainitut tuojat päättivät nostaa yleisessä tuomioistuimessa kanteen asetuksesta (EY) N:o 1472/2006 mutta edellä mainitut eivät.
- (120) Unionin toimielimen päätös, jota se, jolle päätös on osoitettu, ei ole riitauttanut SEUT-sopimuksen 263 artiklan kuudennessa kohdassa tarkoitettua määräajassa, tulee sen osalta lopulliseksi. Tämä sääntö perustuu erityisesti siihen ajatukseen, että kanteen nostamiselle varatuilla määräajoilla pyritään takaamaan oikeusvarmuus estämällä se, että sellaisista unionin toimista, joilla on oikeusvaikutuksia, voitaisiin nostaa kanteita loputtomasti <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:T:2015:295.

<sup>(2)</sup> Asia C-239/99, *Nachi Europe*, ECLI:EU:C:2001:101, 29 kohta.

- (121) Tämä unionin lainsäädännön menettelyllinen periaate luo pakostakin kaksi ryhmää: ne, jotka nostivat kanteen unionin toimenpiteestä ja jotka ovat saattaneet saada siitä etua (kuten Brosmann ja neljä muuta vientiä harjoittavaa tuottajaa), ja ne, jotka eivät nostaneet kannetta. Tämä ei kuitenkaan tarkoita sitä, että komissio olisi kohdellut näitä kahta ryhmää epäyhdenmukaisesti rikkoen yhdenvertaisen kohtelun periaatetta. Se, että jokin osapuoli kuuluu viimeksi mainittuun ryhmään, koska se on tietoisesti päättänyt olla nostamatta kannetta unionin toimenpiteestä, ei ole syrjivää kyseistä ryhmää kohtaan.
- (122) Näin ollen kaikilla osapuolilla oli koko ajan käytettävissään oikeussuojakeino unionin tuomioistuimissa.
- (123) Täytäntöönpanon kohteena tällä hetkellä olevien sellaisten asianomaisten vientiä harjoittavien tuottajien väitetyn syrjinnän osalta, joihin ei sovelleta tullia täytäntöönpanoasetuksen 2014/149/EU perusteella, on syytä huomata, että neuvoston päätös olla ottamatta tulleja uudelleen käyttöön tehtiin selkeästi kyseisen tilanteen erityisolosuhteissa, jotka vallitsivat ajankohdana, jolloin komissio teki ehdotuksen kyseisten tullien uudelleen käyttöön ottamisesta, ja erityisesti sillä perusteella, että kyseiset polkumyynnitullit oli jo palautettu, ja siltä osin kuin velalliselle toimitettu alkuperäinen tiedoksianto velasta peruttiin Brosmann- ja Aokang-tuomioiden jälkeen. Neuvoston mukaan näistä palautuksista oli syntynyt asianomaisille tuojille luottamuksensuoja. Koska vastaavia palautuksia ei tehty muille tuojille, nämä tuojat eivät ole verrattavissa olevassa tilanteessa niihin tuojiin nähden, joita neuvoston päätös koskee.
- (124) Se, että neuvosto päätti tapaukseen liittyvät olosuhteet huomioon ottaen toimia tietyllä tavalla, ei kuitenkaan voi sitoa komissiota panemaan toinen tuomio täytäntöön täsmälleen samalla tavalla.

*Komission toimivalta ottaa käyttöön lopullisia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä*

- (125) FESI ja Footwear Coalition väittivät, että komissiolla ei ole nykyisen täytäntöönpanon osalta toimivaltaa antaa asetusta polkumyynnitullin ottamisesta käyttöön taannehtivasti ja että tällainen toimivalta kuuluu neuvostolle. Väite perustuu siihen, että jos tutkimus aloitettiin uudelleen juuri siitä ajankohdasta, jona lainvastaisuus ilmeni, olisi myös sovellettava samoja sääntöjä kuin alkuperäisessä tutkimuksessa, jonka perusteella neuvosto hyväksyi toimenpiteet. Kyseiset osapuolet väittivät, että tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta 15 päivänä tammikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 37/2014 (jota kutsutaan myös Omnibus I -asetukseksi) <sup>(1)</sup> 3 artiklan mukaisesti uutta yhteisen kauppapolitiikan alan päätöksentekomenettelyä ei sovelleta tässä yhteydessä, koska ennen Omnibus I -asetuksen voimaantuloa i) komissio oli jo hyväksynyt säädöksen (väliaikaista tullia koskeva asetus), ii) polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalla tuonnilla suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 384/96 edellytetyt kuulemiset oli jo käynnistetty ja saatettu päätökseen ja iii) komissio oli jo hyväksynyt ehdotuksen neuvoston asetukseksi lopullisten toimenpiteiden hyväksymisestä. Tämän perusteella kyseiset osapuolet päättelivät, että olisi sovellettava ennen Omnibus I -asetuksen voimaantuloa käytössä ollutta päätöksentekomenettelyä
- (126) Tässä väitteessä keskitytään kuitenkin tutkimuksen aloituspäivään (joka onkin oleellinen perusasetukseen tehtyjen muiden merkittävien muutosten kannalta) eikä oteta huomioon, että asetuksessa (EU) N:o 37/2014 käytetään eri perusteita (eli toimenpiteiden hyväksymismenettelyn aloittamista). FESIn ja Footwear Coalitionin kanta perustuu siksi asetuksessa (EU) N:o 37/2014 vahvistetun siirtymäsäännön virheelliseen tulkintaan.
- (127) Kun otetaan huomioon asetuksen (EU) N:o 37/2014, jossa vahvistetaan päätöksentekomenettelyjen muuttamista koskevat siirtymäsäännöt polkumyynnitöimenpiteiden hyväksymistä varten, 3 artiklan viittaus "toimenpiteiden hyväksymismenettelyihin, jotka on käynnistetty" ja "menettelyn" merkitys perusasetuksessa, tutkimuksessa, joka aloitettiin ennen asetuksen (EU) N:o 37/2014 voimaantuloa mutta jonka osalta komissio ei ollut ennen kyseistä voimaantuloa käynnistänyt asianomaisen komitean kuulemista toimenpiteiden hyväksymistä silmällä pitäen, mainittujen polkumyynnitöimenpiteiden hyväksymiseen sovelletaan uusia sääntöjä. Sama pätee menettelyihin, joissa tarkastellaan vanhojen sääntöjen nojalla käyttöön otettuja toimenpiteitä, tai toimenpiteisiin, joissa väliaikaiset tullit on otettu käyttöön vanhojen sääntöjen nojalla mutta lopullisten toimenpiteiden hyväksymismenettelyä ei ollut vielä käynnistetty, kun asetus (EU) N:o 37/2014 tuli voimaan. Toisin sanoen asetusta (EU) N:o 37/2014 sovelletaan tiettyyn "hyväksymismenettelyyn" eikä tietyn tutkimuksen tai jopa menettelyn koko keston.

<sup>(1)</sup> EUVL L 18, 21.1.2014, s. 1.



- (128) Riidanalainen asetus annettiin vuonna 2006. Tähän menettelyyn sovellettava lainsäädäntö on asetus (EU) 2016/1036. Sen vuoksi väite hylätään.
- (129) Clarks ym. väittivät ensin, että komissiolla ei ollut oikeusperustaa tutkia vientiä harjoittavien tuottajien alkuperäisessä tutkimuksessa esittämiä markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä. Clarks ym.:n mukaan menettelyä, joka päättyi toimenpiteiden voimassaolon päätyttyä 31 päivänä maaliskuuta 2011, ei mitätöity yhdistetyissä asioissa C-659/13 ja C-34/14 annetulla tuomiolla, minkä vuoksi sitä ei voida myöskään aloittaa uudelleen.
- (130) Vastauksessaan tähän huomautukseen komissio viittaa 99–104 kappaleessa annettuihin selvityksiin.
- (131) Toiseksi Clarks ym. väittivät, että nykyinen menettely rikkoo taannehtivuuskiellon ja oikeusvarmuuden periaatteita, jotka sisältyvät perusasetuksen 10 artiklaan. Lisäksi SIEMES, toinen jalkineiden tuoja, väitti samoin, että polkumyynnitullien taannehtivalle käyttönotolle ei ole oikeusperustaa ja viittasi oikeuskäytäntöön eli asiaan C-458/98 P, *Industrie des poudres sphériques v. neuvosto* <sup>(1)</sup>, ja komission aiempaan käytäntöön.
- (132) Perusasetuksen 10 artiklaan ja WTO:n polkumyynnin vastaisen sopimuksen 10 artiklaan perustuvasta taannehtivuutta koskevasta väitteestä voidaan todeta, että perusasetuksen 10 artiklan 1 kohdassa, joka noudattaa WTO:n polkumyynnin vastaisen sopimuksen 10 artiklan 10.1 kohdan tekstiä, säädetään, että väliaikaisia ja lopullisia polkumyynnitulleja sovelletaan vain tuotteisiin, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen sen jälkeen, kun tapauksen mukaan perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdan tai 9 artiklan 4 kohdan nojalla käyttöön otetut toimenpiteet tulevat voimaan. Tässä tapauksessa polkumyynnitulleja sovelletaan vain tuotteisiin, jotka luovutettiin vapaaseen liikkeeseen sen jälkeen, kun perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdan nojalla annettu väliaikaista tullia koskeva asetus ja 9 artiklan 4 kohdan nojalla annettu riidanalainen (lopullista tullia koskeva) asetus olivat tulleet voimaan. Perusasetuksen 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu taannehtivuus kuitenkin viittaa ainoastaan tilanteeseen, jossa tavarat luovutettiin vapaaseen liikkeeseen ennen kuin toimenpiteet otettiin käyttöön, kuten voidaan suoraan todeta kyseisen säännöksen tekstistä sekä perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdassa säädetystä poikkeuksesta.
- (133) Komissio toteaa myös, että tähän tapaukseen ei liity taannehtivusperiaatteen, oikeusvarmuuden tai luottamuk-sensuojan rikkomista.
- (134) Taannehtivuuden osalta tuomioistuimen oikeuskäytännössä tehdään toimenpiteen taannehtivuutta arvioitaessa ero sen välille, sovelletaanko uutta sääntöä tilanteeseen, josta on tullut lopullinen (olemassa oleva tai lopullisesti muotoutunut oikeudellinen tilanne), vai onko kyseessä tilanne, joka alkoi ennen uuden säännön voimaantuloa mutta joka ei ole vielä lopullinen (tilapäinen tilanne).
- (135) Tarkasteltavana olevan tuotteen sen tuonnin tilanteesta, joka tapahtui neuvoston asetuksen (EY) N:o 1472/2006 soveltamiskaudella, ei tässä tapauksessa ollut vielä tullut lopullista, koska riidanalaisen asetuksen mitätöinnin vuoksi tähän tuontiin sovellettavaa polkumyynnitullia ei ollut vielä lopullisesti vahvistettu. Samalla jalkineiden tuojia varoitettiin tällaisen tullin mahdollisesta käyttöönotosta julkaisemalla vireillepanoilmoitus ja väliaikaista tullia koskeva asetus. Unionin tuomioistuinten vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan toimijoilla ei voi olla luottamuksensuojaa ennen kuin toimielimet ovat antaneet säädöksen, jolla päätetään hallinnollinen menettely, josta on tullut lopullinen.
- (136) Tämän asetuksen soveltaminen vaikuttaa suoraan avoimena olevan tilanteen tuleviin vaikutuksiin. Kansalliset tulliviranomaiset ovat kantaneet jalkineisiin sovellettavat tullit. Palautuspyynnöistä ei ole tehty lopullisia päätöksiä, minkä vuoksi tilanne on avoin. Tällä asetuksella vahvistetaan kyseiseen tuontiin sovellettava tulli ja säännellään siten avoimena olevan tilanteen tulevia vaikutuksia.
- (137) Vaikka kyseessä olisikin ollut taannehtivuus unionin lainsäädännössä tarkoitettulla tavalla, mitä se ei ollut, tällainen taannehtivuus olisi perusteltua seuraavassa esitetystä syystä.
- (138) Unionin lainsäädännön aineellisia oikeussääntöjä voidaan soveltaa tilanteisiin, jotka olivat olemassa ennen niiden voimaantuloa, mikäli niiden ehdoista, tavoitteista tai yleisestä järjestelmästä selvästi seuraa, että niille on annettava tällainen vaikutus. Erityisesti asiassa C-337/88, *Società agricola fattoria alimentare (SAFA)*, katsottiin, että

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:C:2000:531.

"[...] vaikka pääsääntöisesti on oikeusvarmuuden periaatteen vastaista vahvistaa yhteisön säädöksen ajallinen voimassaolo alkamaan sen julkaisemista aikaisemmasta päivämäärästä, poikkeuksellisesti saattaa olla toisin, kun tavoiteltava päämäärä sitä vaatii ja kun asianomaisten luottamuksensuojaa kunnioitetaan asianmukaisesti" <sup>(1)</sup>.

- (139) Tässä tapauksessa tarkoituksena on noudattaa SEUT-sopimuksen 266 artiklan mukaista komission velvoitetta. Koska tuomioistuin totesi 12 kappaleessa tarkoitetuissa tuomioissa lainvastaisuuden vain sovellettavan tullin määrittämisen osalta eikä itse toimenpiteiden käyttöönoton osalta (eli polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä ja unionin etua koskevien päätelmien osalta), asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät voineet perustellusti odottaa, että mitään lopullisia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä ei otettaisi käyttöön. Tämän vuoksi toimenpiteiden käyttöönoton, vaikka se olisi taannehtivaakin, mitä se ei ollut, ei voida katsoa olevan luottamuksensuojan vastaista.
- (140) Kolmanneksi Clarks ym. väittivät, että olisi syrjivää ja SEUT-sopimuksen 266 artiklan vastaista ottaa polkumyöntitulli uudelleen käyttöön asianomaisten 70:n vientiä harjoittavan tuottajan osalta, koska Brosmann- ja Aokang-tuomioiden jälkeenkään polkumyöntitullia ei otettu uudelleen käyttöön.
- (141) Tämä väite on perusteeton. Tuojat, jotka ovat tuoneet Brosmannin ja niiden muiden neljän vientiä harjoittavan tuottajan tuotteita, joihin asiassa C-247/10 P ja asiassa C-249/10 P annettuja tuomioita sovelletaan, ovat toisenlaisessa tosiasiallisessa ja oikeudellisessä tilanteessa, koska niiden vientiä harjoittavat tuottajat päättivät kiistää riidanalaisen asetuksen ja koska tullimaksut palautettiin niille, mikä tarkoittaa, että yhteisön tullikoodeksin 221 artiklan 3 kohta suojaa niitä. Muiden tuojien osalta tilanne on eri eikä palautuksia ole tehty. Tätä käsitellään tarkemmin 118–122 kappaleessa.
- (142) Neljänneksi Clarks ym. väittivät, että tutkimus johti erinäisiin menettelyllisiin sääntöjenvastaisuuksiin. Ensinnäkin väitettiin, että asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät mahdollisesti enää pysty esittämään merkityksellisiä huomautuksia tai toimittamaan lisänäyttöä useita vuosia sitten tekemistään markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevista pyynnöistä. Kyseisiä yrityksiä ei esimerkiksi välttämättä ole enää olemassa tai oleelliset asiakirjat eivät välttämättä ole enää saatavilla.
- (143) Lisäksi Clarks ym. väittivät, että päinvastoin kuin alkuperäisessä tutkimuksessa komission toimenpiteet vaikuttaisivat tosiasiallisesti ja oikeudellisesti pelkästään tuojiin, mutta tuojilla ei kuitenkaan ole mahdollisuuksia toimittaa merkityksellisiä tietoja eivätkä ne voi vaatia toimittajiaan toimimaan yhteistyössä komission kanssa.
- (144) Komissio toteaa, että perusasetuksessa ei edellytetä missään kohdassa, että komissio antaa markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua pyytäneille vientiyrityksille mahdollisuuden täydentää puuttuvia tietoja. Todistustaakka on siis tuottajalla, joka haluaa saada markkinataloudessa toimivan yrityksen aseman perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan nojalla (ks. 88 kappale). Kuulluksi tuleminen oikeus liittyy mainittujen tosiseikkojen arviointiin, mutta siihen ei sisälly oikeutta korjata puutteellisia tietoja. Muutoin vientiä harjoittava tuottaja voisi pitkittää arviointia loputtomasti esittämällä todisteita vähitellen.
- (145) Tältä osin on muistettava, että komissiolla ei ole mitään velvollisuutta pyytää vientiä harjoittavia tuottajia täydentämään markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjään. Kuten 84 kappaleessa todetaan, komissio voi tehdä arviointinsa vientiä harjoittavan tuottajan toimittamien tietojen perusteella. Asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät myöskään ole riitauttaneet sitä, miten komissio on arvioinut niiden markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt, eivätkä ne ole yksilöineet, mitä asiakirjoja tai henkilöitä ne eivät ole pystyneet enää käyttämään. Väite on näin ollen niin abstrakti, että toimielimet eivät voi ottaa huomioon näitä vaikeuksia arvioidessaan markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä. Koska väite perustuu spekulointiin eikä sen tueksi ole esitetty tarkkoja tietoja siitä, mitä asiakirjoja ja henkilöitä ei ole enää saatavilla eikä siitä, mikä näiden asiakirjojen ja henkilöiden merkityksellisyys markkinatalouskohtelun / yksilöllisen kohtelun arvioinnin kannalta olisi, väite hylätään.
- (146) Väitteestä, jonka mukaan tuoja ei voi toimittaa merkityksellisiä tietoja, komissio toteaa seuraavaa. Ensinnäkään tuojilla ei ole puolustautumisoikeuksia, koska polkumyöntitoimenpidettä ei ole suunnattu niitä vaan vientiä harjoittavia tuottajia vastaan. Toiseksi tuojilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia menettelyn hallinnollisessa vaiheessa ennen riidanalaisen asetuksen hyväksymistä. Kolmanneksi jos tuojat katsoivat, että asiassa oli epäselvyyksiä, niiden olisi pitänyt toteuttaa tarvittavat sopimusjärjestelyt toimittajiensa kanssa varmistaakseen tarvittavien asiakirjojen saannin. Tämän vuoksi väite on hylättävä.

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:C:1990:1, 13 kohta.

- (147) Viidenneksi Clarks ym. väittivät, että komissio ei tutkinut, olisiko toimenpiteiden käyttöönotto unionin edun mukaista, ja että toimenpiteet olisivat unionin edun vastaisia, koska i) toimenpiteet olivat jo täyttäneet tarkoituksensa, kun ne otettiin käyttöön ensimmäisen kerran; ii) toimenpiteistä ei olisi mitään lisätua unionin tuotannonalalle; iii) toimenpiteet eivät vaikuttaisi vientiä harjoittaviin tuottajiin ja iv) toimenpiteet olisivat huomattava kustannuserä unionin tuojille.
- (148) Tämä menettely koskee ainoastaan markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevia pyyntöjä, koska ne ovat ainoa unionin tuomioistuinten toteama lainvastaisuus. Unionin edun osalta neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1472/2006 esitetty arviointi pysyy voimassa. Lisäksi nykyinen toimenpide on perusteltu unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi.
- (149) Kuudenneksi Clarks ym. väittivät, että jos polkumyöntitulli otetaan uudelleen käyttöön, sitä ei voida kantaa, koska yhteisön tullikoodeksin 221 artiklan 3 kohdan (nykyisin unionin tullikoodeksin 103 artiklan 1 kohdan) vanhentumisaika on päättynyt. Clarks ym.:n mukaan tällaisessa tilanteessa komissio käyttäisi valtaansa väärin.
- (150) Komissio huomauttaa, että yhteisön tullikoodeksin 221 artiklan 3 kohdan / unionin tullikoodeksin 103 artiklan 1 kohdan mukaan vanhentumisaikaa ei sovelleta, jos on tehty valitus yhteisön tullikoodeksin 243 artiklan / unionin tullikoodeksin 44 artiklan 2 kohdan mukaisesti, mikä pätee kaikkiin näihin tapauksiin, joissa on kyse yhteisön tullikoodeksin 236 artiklan / unionin tullikoodeksin 119 artiklan perusteella tehdyistä valituksista. Unionin tullikoodeksin 103 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu muutoksenhaku saman asetuksen 44 artiklan 2 kohdassa annetun selvennyksen mukaisesti kattaa niin alkuperäisen kanteen kuin tullit käyttöön ottavien kansallisten tulliviranomaisten päätöksen aina kansallisen tuomioistuimen lopulliseen tuomioon asti, mukaan lukien tarvittaessa ennakkoratkaisupyyntö. Kolmen vuoden määräaika keskeytetään päivästä, jona kanne esitetään.
- (151) Lopuksi Clarks ym. väittivät, että Kiinan WTO:hon liittymispöytäkirjan 15 kohdan a alakohdan ii alakohdan voimassaolon päätyttyä 11 päivänä joulukuuta 2016 komissio ei voi enää käyttää alkuperäisessä tutkimuksessa normaaliarvon määrittämiseen kiinalaisille viejille käytettyä menettelytapaa (eli perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaista vertailumaamenetelmää).
- (152) Riidanalainen asetus annettiin vuonna 2006. Tähän menettelyyn sovellettava säädös on polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1036. Sen vuoksi väite hylätään.
- (153) Lisäksi SIEMES väitti, että menettelyn kesto siltä osin kuin on kyse sen polkumyöntitullien korvauspyynnöstä Saksan tulliviranomaisille, rikkoo Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan mukaista oikeutta hyvään hallintoon. Komissio huomauttaa ensinnäkin, että polkumyöntitullien palauttamista koskevat päätökset kuuluvat jäsenvaltioiden tulliviranomaisten toimivaltaan. Toiseksi komissio on ymmärtänyt saamistaan tiedoista, että SIEMESin 19 päivänä maaliskuuta 2012 tekemä korvauspyyntö hylättiin, koska tuomio, jonka perusteella se esitti pyyntönsä, rajoittui Brommanniin ja Aokangiin. Tuomiolla ei ollut vaikutusta muihin Kiinassa ja Vietnamsissa toimiviin vientiä harjoittaviin tuottajiin. Tuomioistuin julisti vasta 4 päivänä helmikuuta 2016 yhdistetyissä asioissa C-659/13, C & J Clark International Limited ja C-34/14, Puma SE, riidanalaisen asetuksen pätemättömäksi kaikkien tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä harjoittavien tuottajien osalta (ks. 12 kappale). Tuomioistuimen tuomiota ryhdyttiin soveltamaan SIEMESiin vasta tällöin, kuten Saksan tulliviranomaiset sille asianmukaisesti ilmoittivat 7 päivänä syyskuuta 2016 päivätyllä kirjeellään. Komissio pani tuomion täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/223 1 artiklan mukaisesti ilmoittamien korvauspyyntöjen kohteena olevan tuonnin osalta (ks. 30 kappale) komissio noudatti täysin täytäntöönpanolle kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa asetettua kahdeksan kuukauden määräaika. Näin ollen komissio oli eri mieltä väitteestä, jonka mukaan menettely oli vastoin hyvän hallinnon periaatetta. Sen vuoksi väite oli hylättävä.

#### D. PÄÄTELMÄT

- (154) Esitetyt huomautukset ja niiden analyysi huomioon ottaen komissio katsoi, että Kiinaan sovellettava 16,5 prosentin ja Vietnamiin sovellettava 10 prosentin jäännöspolkumyöntitulli olisi otettava uudelleen käyttöön riidanalaisen asetuksen soveltamiskaudella.

- (155) Kuten 28 kappaleessa todetaan, komissio keskeytti komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/423 liitteessä III lueteltujen yritysten tilannetta koskevan arvioinnin siihen asti, että kansallisilta tulliviranomaisilta palautusta pyytänyt tuoja on ilmoittanut komissiolle niiden vientiä harjoittavien tuottajien nimet ja osoitteet, joilta asianomaiset kauppiat ovat ostaneet jalkineita, tai, jos kyseisen määrärajan kuluessa ei saada vastausta, siihen asti, että komission tällaisten tietojen toimittamiselle asettama määräaika umpeutuu.
- (156) Komissio ohjeisti asetuksen (EU) 2017/423 3 artiklassa kansallisia tulliviranomaisia olemaan palauttamatta kerättyjä tulleja ennen kuin komissio on saanut päätökseen asianomaisten markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevien pyyntöjen arvioinnin.
- (157) Tämän vuoksi Pentland Brands Ltd., Puma UK Ltd ja Deichmann Shoes UK Ltd ilmoittivat tavarantoimittajansa (ks. 29 kappale). Komissio analysoi tässä asetuksessa yksilöityjen tavarantoimittajien markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevat pyynnöt. Komissio saattoi päätökseen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/423 liitteessä III lueteltujen yritysten tilannetta koskevan arvioinnin. Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/423 liitteessä III lueteltujen yritysten osalta komissiolla ei ole mitään merkintöjä siitä, että ne olisivat esittäneet markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön alkuperäisessä tutkimuksessa. Niihin liittyviä tuojien palautuspyyntöjä ei siksi pitäisi hyväksyä, koska riidanalaista asetusta ei ole kumottu niiden osalta. Lukemisen helpottamiseksi komissio on toistanut asetuksen (EU) 2017/423 liitteen III tämän asetuksen liitteenä VI.

#### E. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (158) Asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille, niille tuojille, joita Saksan ja Alankomaiden tulliviranomaisten tekemä ilmoitus koski, niille tuojille, jotka toimittivat kiinalaisten ja/tai vietnamilaisten tavarantoimittajiensa nimet ja osoitteet ja kaikille muille ilmoittautuneille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella oli tarkoitus suositella lopullisen polkumyyntitullin uudelleen käyttöön ottamista 70:n asianomaisen vientiä harjoittavan tuottajan viennin osalta. Samalla asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolet voivat esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta.
- (159) Tämä asetus on asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukainen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevia jalkineita, joiden päälliset ovat nahkaa tai tekonahkaa, lukuun ottamatta urheilujalkineita, jalkineita, joissa on erikoistekniikkaa, tohveleita ja muita sisäjalkineita sekä jalkineita, joissa on suojaava kärjys, ja jotka ovat tämän asetuksen liitteessä II lueteltujen vientiä harjoittavien tuottajien valmistamia ja jotka luokitellaan CN-koodeihin 6403 20 00, ex 6403 30 00 <sup>(1)</sup>, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 ja ex 6405 10 00 <sup>(2)</sup>, kun tämä tuonti tapahtui neuvoston asetuksen (EY) N:o 1472/2006 ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1294/2009 soveltamiskaudella. Taric-koodit luotellaan tämän asetuksen liitteessä I.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 'urheilujalkineilla' komission asetuksen (EY) N:o 1719/2005 <sup>(3)</sup> liitteessä I olevan 64 ryhmän 1 alanimikehuomautuksessa tarkoitettuja jalkineita;

<sup>(1)</sup> Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 17 päivänä lokakuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1549/2006 (EUVL L 301, 31.10.2006, s. 1) nojalla tämä CN-koodi korvataan 1 päivästä tammikuuta 2007 CN-koodeilla ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 ja ex 6403 99 05.

<sup>(2)</sup> Kuten määritelty tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27 päivänä lokakuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1719/2005 (EUVL L 286, 28.10.2005, s. 1). Tuotteen määritelmän soveltamisala määritetään yhdistämällä 1 artiklan 1 kohdassa oleva tuotteen kuvaus ja vastaavien CN-koodien tuotekuvaus.

<sup>(3)</sup> EUVL L 286, 28.10.2005, s. 1.

- 'jalkineilla, joissa on erikoistekniikkaa' urheilukäyttöön tarkoitettuja jalkineita, joiden CIF-hinta paria kohden on vähintään 7,50 euroa ja joissa on yksi- tai monikerroksinen muottipohja, ei suoravalettu, joka on valmistettu erityisesti pysty- tai sivusuuntaisia iskuja vaimentamaan suunnitelluista synteettisistä aineista ja joka on varustettu teknisin ominaisuuksin, jollaisia ovat joko kaasua tai nestettä sisältävät ilmatiiviit tyynyt, iskuja vastaanottavat tai vaimentavat mekaaniset osat ja sellaiset aineet kuin LD-polymeerit, ja jotka luokitellaan CN-koodeihin ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96 ja ex 6403 99 98;
  - 'jalkineilla, joissa on suojaava kärjys' jalkineita, joissa on suojaava kärjys ja joiden iskuenergian vaimennus on vähintään 100 joulea <sup>(1)</sup> ja jotka luokitellaan CN-koodeihin ex 6403 30 00 <sup>(2)</sup>, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 ja ex 6405 10 00;
  - 'tohveilla ja muilla sisäjalkineilla' jalkineita, jotka luokitellaan CN-koodiin ex 6405 10 00.
3. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on tämän asetuksen liitteessä II lueteltujen vientiä harjoittavien tuottajien valmistamien 1 kohdassa kuvattujen tuotteiden osalta 16,5 prosenttia asianomaisille kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille ja 10 prosenttia asianomaisille vietnamilaisille vientiä harjoittavalle tuottajalle.

## 2 artikla

Kannetaan lopullisesti 27 päivänä maaliskuuta 2006 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 553/2006 käyttöön otetun väliaikaisen polkumyöntitullin vakuutena olevat määrät. Lopullisen polkumyöntitullin ylittävät vakuutena olevat määrät vapautetaan.

## 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Iskuenergian vaimennus on mitattava eurooppalaisten standardien EN345 tai EN346 mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 17 päivänä lokakuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1549/2006 (EUVL L 301, 31.10.2006, s. 1) nojalla tämä CN-koodi korvataan 1 päivästä tammikuuta 2007 CN-koodeilla ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 ja ex 6403 99 05.

## LIITE I

**Taric-koodit asetuksen 1 artiklassa määritellyille jalkineille, joiden päälliset ovat nahkaa tai tekonahkaa**

a) 7 päivästä lokakuuta 2006 alkaen:

6403 30 00 39, 6403 30 00 89, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,  
6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90,  
6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99,  
6403 91 18 99, 6403 91 91 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 11 90,  
6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,  
6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 and 6405 10 00 80

b) 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen:

6403 51 05 19, 6403 51 05 99, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,  
6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 05 19, 6403 59 05 99, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90,  
6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 05 19,  
6403 91 05 99, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 91 99,  
6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 05 19, 6403 99 05 99, 6403 99 11 90,  
6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,  
6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 and 6405 10 00 80

c) 7 päivästä syyskuuta 2007 alkaen:

6403 51 05 15, 6403 51 05 18, 6403 51 05 95, 6403 51 05 98, 6403 51 11 91, 6403 51 11 99,  
6403 51 15 91, 6403 51 15 99, 6403 51 19 91, 6403 51 19 99, 6403 51 91 91, 6403 51 91 99,  
6403 51 95 91, 6403 51 95 99, 6403 51 99 91, 6403 51 99 99, 6403 59 05 15, 6403 59 05 18,  
6403 59 05 95, 6403 59 05 98, 6403 59 11 91, 6403 59 11 99, 6403 59 31 91, 6403 59 31 99,  
6403 59 35 91, 6403 59 35 99, 6403 59 39 91, 6403 59 39 99, 6403 59 91 91, 6403 59 91 99,  
6403 59 95 91, 6403 59 95 99, 6403 59 99 91, 6403 59 99 99, 6403 91 05 15, 6403 91 05 18,  
6403 91 05 95, 6403 91 05 98, 6403 91 11 95, 6403 91 11 98, 6403 91 13 95, 6403 91 13 98,  
6403 91 16 95, 6403 91 16 98, 6403 91 18 95, 6403 91 18 98, 6403 91 91 95, 6403 91 91 98,  
6403 91 93 95, 6403 91 93 98, 6403 91 96 95, 6403 91 96 98, 6403 91 98 95, 6403 91 98 98,  
6403 99 05 15, 6403 99 05 18, 6403 99 05 95, 6403 99 05 98, 6403 99 11 91, 6403 99 11 99,  
6403 99 31 91, 6403 99 31 99, 6403 99 33 91, 6403 99 33 99, 6403 99 36 91, 6403 99 36 99,  
6403 99 38 91, 6403 99 38 99, 6403 99 91 95, 6403 99 91 98, 6403 99 93 25, 6403 99 93 28,  
6403 99 93 95, 6403 99 93 98, 6403 99 96 25, 6403 99 96 28, 6403 99 96 95, 6403 99 96 98,  
6403 99 98 25, 6403 99 98 28, 6403 99 98 95, 6403 99 98 98, 6405 10 00 81 and 6405 10 00 89

## LIITE II

**Luettelo vientiä harjoittavista tuottajista, joiden tuonnissa otetaan käyttöön lopullinen polkumyöntitulli**

| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi  | Taric-lisäkoodi |
|--|-----------------|
| Aiminer Leather Products Co., Ltd (Chengdu – Kiina)  | A999            |
| Best Health Ltd (Hou Jei Dong Wong – Kiina)  | A999            |
| Best Run Worldwide Co., Ltd (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| Bright Ease Shoe Factory (Dongguan – Kiina) ja siihen etuyhteydessä olevat yritykset Honour Service (Taipei – Taiwan) ja Waffle Shoe Manufacturing | A999            |
| Cambinh Shoes Company (Lai Cach – Vietnam)   | A999            |
| Dong Anh Footwear Joint Stock Company (Hanoi – Vietnam)  | A999            |
| Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| Dongguan Hongguo Shoes Co., Ltd (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| Dongguan Hopecome Footwear Co, Ltd (Dongguan – Kiina)  | A999            |
| Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory (Dongguan – Kiina)  | A999            |
| Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kiina) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Kwan Yiu Co Ltd   | A999            |
| Dongyi Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)  | A999            |
| Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kiina)  | A999            |
| Emperor (VN) Co., Ltd (Tinh Long An – Vietnam)   | A999            |
| Everlasting Industry Co., Ltd (Huizhou – Kiina)  | A999            |
| Freetrend Industrial Ltd (Kiina) (Shenzhen – Kiina)  | A999            |
| Freeview Company Ltd (Shenzhen – Kiina)  | A999            |
| Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd (Fuzhou – Kiina)  | A999            |
| Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd (Fuzhou – Kiina)  | A999            |
| Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd (Fuzhou – Kiina)  | A999            |
| Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd (Chendai, Jinjiang Fujian – Kiina)  | A999            |
| Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd (Ganzhou – Kiina)  | A999            |
| Golden Springs Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kiina)  | A999            |
| Haiduong Shoes Stock Company (Haiduong – Vietnam)  | A999            |
| Hangzhou Forever Shoes Factory (Hangzhou – Kiina)  | A999            |
| Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd (Kowloon – Hongkong) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Hua Bao Shoes Co., Ltd                              | A999            |
| Huu Nghi Danang Company (HUNEXCO) (Da Nang – Vietnam)  | A999            |

| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi  | Taric-lisäkoodi |
|--|-----------------|
| Hwa Seung Vina Co., Ltd (Nhon Trach – Vietnam)   | A999            |
| Jason Rubber Works Ltd (Kowloon – Hongkong) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys New Star Shoes Factory        | A999            |
| Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kiina)   | A999            |
| Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kiina)                                  | A999            |
| JinJiang Zhenxing shoes & plastic Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kiina)  | A999            |
| Juyi Group Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)  | A999            |
| K Star Footwear Co., Ltd (Zhongshan – Kiina) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Sun Palace Trading Ltd       | A999            |
| Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)                                       | A999            |
| Khai Hoan Footwear Co., Ltd (Ho Chi Minh city – Vietnam)   | A999            |
| Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd (Fuzhou – Kiina)   | A999            |
| Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| New Star Shoes Factory (Dongguan – Kiina)  | A999            |
| Ngoc Ha Shoe Company (Hanoi – Vietnam)   | A999            |
| Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited (Ho Chi Minh city – Vietnam)                              | A999            |
| Ophelia Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd (Zhaoqing – Kiina)  | A999            |
| Ormazed Shoes Ltd (Dong Guan) (Dongguan – Kiina)   | A999            |
| Pacific Joint – Venture Company (Binh Duong – Vietnam)   | A999            |
| Phuc Yen Shoes Factory (Phuc Yen – Vietnam) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Surcheer Industrial Co., Ltd. | A999            |
| Phuha Footwear Enterprise (Ha Dong – Vietnam)  | A999            |
| Phuhai Footwear Enterprise (Haiphong – Vietnam)  | A999            |
| Phulam Footwear Joint Stock Company (Ho Chi Minh City – Vietnam)   | A999            |
| Putian Dajili Footwear Co., Ltd (Putian – Kiina)   | A999            |
| Right Rich Development VN Co., Ltd (Binh Duong – Vietnam)  | A999            |
| Saigon Jim Brother Corporation (Binh Duong – Vietnam)  | A999            |
| Shenzhen Harson Shoes Ltd (Shenzhen – Kiina)   | A999            |
| Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd (Foshan – Kiina) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Headlines Int Ltd  | A999            |
| Splendour Enterprise Co., Ltd (Nhon Trach – Vietnam)   | A999            |
| Stellar Footwear Co., Ltd (Haiduong – Vietnam)   | A999            |
| Sung Hyun Vina Co., Ltd (Binh Duong – Vietnam) ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Sung Hyun Trading Co. Ltd  | A999            |



| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi                                | Taric-lisäkoodi |
|--|-----------------|
| Synco Footwear Ltd (Putian – Kiina)                                | A999            |
| Thai Binh Shoes Joint Stock Company (Binh Duong – Vietnam)         | A999            |
| Thang Long Shoes Company (Hanoi – Vietnam)                         | A999            |
| Thanh Hung Co., Ltd (Haiphong – Vietnam)                           | A999            |
| Thuy Khue Shoes Company Ltd (Hanoi – Vietnam)                      | A999            |
| Truong Loi Shoes Company Limited (Ho Chi Minh City – Vietnam)      | A999            |
| Wenzhou Chali Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)                     | A999            |
| Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)                    | A999            |
| Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kiina)              | A999            |
| Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd (Xiamen – Kiina)         | A999            |
| Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd (Guangzhou – Kiina) | A999            |
| Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kiina)           | A999            |
| Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kiina)          | A999            |

## LIITE III

**Luettelo Euroopan komissiolle ilmoitetuista yrityksistä, joiden osalta ei ole merkintöjä markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön esittämisestä**

---

2kelly Asia Ltd

---

A Plus

---

A.T.G. Sourcing Limited NL  
kirjoitusasuna myös ATG Sourcing Ltd

---

Admance Australia Pty Ltd

---

Agrimexco

---

Aider Company

---

Alsomio International Co. Ltd

---

Am Shoe Company

---

Amparo (Hk) Industry Limited

---

An Thinh Footwear Co. Ltd

---

An Thinh Shoes Company Ltd

---

Applause Shoes Co Ltd

---

Aquarius Corporation

---

Ara Shoes (China) Co Ltd

---

Asco General Suppliers (Far East) Ltd

---

Asiatec Industrial Limited

---

Betafac Industries Ltd

---

Bk Development Ltd

---

Bongo Enterprise

---

Bonshoe International Co. Ltd

---

Boxx Shoes

---

Brimmer Footwear Co. Ltd

---

(Guangzhou) C T N Footwear Co. Ltd

---

Calstep International Co.

---

Capital Bright Int Trading Services Ltd

---

Champ Link

---

Champion Footwear Mfg Co Ltd

---

Chanty Industrial

---

Chen You Industries Co. Ltd

---

Chen Zhou Xin Chang Shoes Co. Ltd

---

Chenwell Co., Ltd

---

---

Chenyun Industry Development Ltd

---

Chiao Hong Shoes Co., Ltd

---

Chiao Hong Shoes Factory

---

China Arts & Crafts Nanhing I/E Corp Hanzhou Branch

---

China Guide Enterprises Limited

---

China Shenzhen Yuhui Import & Export Co. Ltd

---

China Sourcing Trading Co.

---

Chinook Products Co. Ltd.

---

Chris Sports Systems

---

Chung Phi Enterprises Corp.

---

Clarion

---

Cong Hua Sheng Fu Shoes Co Ltd

---

Continuance Vietnam Footwear Co. Ltd

---

Courtaulds Footwear

---

Denise Style Co., Ltd

---

Dong Guan Chang An Sha Tou Chi Long Shoes Factory China

---

Dong Guan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory

---

Dong Guan Da Tian Shoes Co. Ltd

---

Dong Guan Shine Full Co. Ltd

---

Dong Guan Surpassing Shoes Co., Ltd

---

Dong Guan Yue Yuen Mfg. Co.

---

Dong Hung Industrial Joint Stock Company

---

Dongguan Chang An Xiao Bian Xin Peng Footwear Factory (tunnetaan myös nimellä "Seville")  
ilmoitettu myös nimellä: "Dongguan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory (Seville = Xin Peng)"

---

Dongguan China Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd

---

Dongguan Da Ling Shan Selena Footwear Factory

---

Dongguan Energy Shoe Co.

---

Dongguan Golden East Shoe Co. Ltd

---

Dongguan Houjie Santun Chen You Shoes Factory

---

Dongguan Lian Zeng Footwear Co. Ltd

---

kirjoitusasuna myös Dongguan Liaan Zeng Footwear Co. Ltd China

---

Dongguan Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd

---

Dongguan Liao Bu Lian Ban You Wu Handbag Factory

---

Dongguan Liao Bu Yao Hui Shoes Fty

---

Dongguan Max Footwear Co. Limited

---

Dongguan Medicines and Health Products Import and Export Corporation Limited Of Guang Dong

---

Dongguan Nan Cheng China Full Bags Mfs. Fty.

---

---

Dongguan Shi Fang Shoes Co. Ltd

---

Dongguan Tongda Storage Serve Co. Ltd

---

Dongguan Ying Dong Shoes Co. Ltd

---

Dongguan Yongyi Shoes Co. Ltd

---

Donguan Chaoguan Footwear Ltd

---

Earth Asia Ltd.

---

East City Trading Ltd

---

East Rock Limited

---

Eastern Load International Llc

---

E-Teen Market Ltd

---

Eternal Best Industrial Limited

---

Ever Credit China

---

Ever Credit Pacific Ltd

---

Ever Grace Shoes Vietnam Co. Ltd

---

Everco International

---

Ever-Rite International

---

Evervan

---

Evervan Deyang Footwear Co., Ltd

---

Evervan Golf

---

Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd

---

Evervan Qingyuan Vulcanized

---

Evervan Vietnam

---

Fabrica De Sapatos K

---

Fh Sports Agencies Ltd

---

Focus Footwear Co., Ltd

---

Focus Shoe Trading

---

Footwear International Germany Gmbh

---

Footwear Sourcing Company

---

Fortune Footwear Co Ltd

---

Fortune Success Footwear Co. Ltd

---

Foshan Nanhai Nanbao Shoes Factory Ltd

---

Foshan Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd

---

kirjoitusasuna myös Shyang Ho Footwear Ltd

---

Four Star Shoes Co.

---

Freedom Trading Co. Inc

---

Fuh Chuen Co. Ltd

---

---

Fujian Putian Shuangchi Sports Goods

---

Fujian Putian Sunrise Footwear Limited  
kirjoitusasuna myös Putian Sunrise Footwear Limited

---

Fujian Quanzhou Dasheng Plastic

---

Fujian Quanzhouthianchen Imp.& Exp.Trading Corp.

---

Fuqing Fuxing Plastic Rubber Products Co. Ltd

---

Fuqing Shengda Plastic Products Co., Ltd

---

Fuqing Xinghai Shoes Limited Company

---

Fuzhou B.O.K. Sports Industrial Co. Ltd

---

Fuzhou Simpelsons Int. Trading Co. Ltd

---

Fuzhou Unico Trading Co. Ltd

---

Gain Strong Industrial Ltd

---

Gao Yao Chung Jye Shoes Ltd  
kirjoitusasuna myös Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer

---

Gasond Asia Limited

---

Gcl Footwear

---

Get Ever International Ltd

---

G-Foremost Co. Ltd

---

Giai Hiep Co. Ltd

---

Globe Distribution Co Ltd

---

Golden Power Ind. Ltd

---

Golden Sun Joint Stock Company

---

Grace Master Limited

---

Great Union Manufacturing Ltd

---

Greenery Eternal Corporation

---

Greenland

---

Greenland Footwear Manufacturing Co. Ltd

---

Greenland Int. Ltd

---

Greenland International

---

Greenland Lian Yun

---

Gs (Gain Strong) Footwear Co. Ltd

---

Guang Xi Simona Footwear Co Ltd

---

Guangdong Foreign Trade Imp.+Exp. Corp.

---

Guangdong Luxfull Shoes Co. Ltd

---

Guanglong Leather Goods Limited

---

Guangu Footwear Co. Ltd

---

Guangzhou Ecotec Tootwear Corporation Ltd

---

---

Guangzhou Ever Great Athertic Goods Co. Ltd

---

Guangzhou Guanglong Leather Goods Ltd

---

Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry & Commerce Co. Ltd

---

Guangzhou Peace Union Footwear Co. Ltd

---

Haili Import and Export Trading

---

Hainam Company Limited

---

Hangzhou Kingshoe Co. Limited

---

Hao Sheng Shoes Factory

---

Hao Sheng Shoes Factory

---

Haoin-Mao-Mao Import-Export Co. Ltd

---

He Shan Chung O Shoes

---

Heshan Heng Da Footwear Co. Ltd

---

Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd

---

High Hope Int'L Group Jiangsu Foodstuffs Imp & Exp Corp. Ltd

---

Hison Vina Co., Ltd

---

Holly Pacific Ltd

---

Hongkong Ko Chau Enterpise Limited

---

Hopecome Enterprises Limited

---

Houjie Santun Cheng Yu Shoes Factory

---

Hr Online Gmbh

---

Hsin Yih Footwear Co. Ltd

---

Huang Lin Footwear Co. Ltd

---

Huey Chuen (Cambodia) Co., Ltd

---

Huey Chuen Shoes Group

---

Huidong County Fucheng Shoes Co Ltd

---

Hung Huy Co

---

Hung Thai Co., Ltd

---

Huy Phong Ltd Company

---

Idea (Macao Commercial Offshore) Ltd

---

Innovation Footwear Co Ltd

---

Intermedium Footwear

---

Intermedium Shoes B.V.

---

International Shoe Trading Ltd

---

J&A Footwear Co Ltd

---

J.J Trading Co., Ltd

---

Jangchun Shoe Manufacturing

---

---

Jascal Company Ltd

---

Jaxin Factory

---

Jeffer Enterprise Corp.

---

Ji Tai Leather Goods Co. Ltd

---

Jia Hsin Co. Ltd

---

Jimmy & Joe International Co., Ltd

---

Jinjiang Landhiker

---

Jou Churng Shoes Co. Ltd

---

Jws International Corp

---

Kaiyang Vietnam Co., Ltd

---

Kamkee

---

Kaoway Sports Ltd

---

Kim Duc Trading-Producting Co. Ltd

---

Kimberly Inc. Ltd

kirjoitusasuna myös Kimberley Inc Ltd)

---

Ku Feng Shoes Factory

---

Lai Sun Enterprise Co. Ltd

---

Leader Global Co. Ltd

---

Legent Footwear Ltd

---

Lei Yang Nan Yang Shoes Co. Ltd

---

Leung's Mi Mi Shoes Factory Co. Ltd, Dongguan China

---

Lian Yun

---

Lian Zeng Footwear Co. Ltd

---

Lianyang Trading Co

---

Lianyun Footwear Manufacturing Co Ltd

---

Link Worldwide Holdings Ltd

---

Longchuan Simona Footwear Co. Ltd

---

Longshine Industries Ltd

---

Lucky Shoes Factory

---

Madison Trading Ltd

---

Maggie Footwear Trading Co. Ltd

---

Mai Huong Co. Ltd

---

Main Test Inc

---

Manzoni Trading Ltd

---

Marketing&Service 2000

---

Maru Chuen (Cambodia) Corp. Ltd

---

---

Maru Chuen Corp.  
kirjoitusasuna myös Maru Chuen (East City)

---

Master Concept Group Inc.

---

Mega International Group

---

Mega Power Co. Ltd

---

Mega Union Shoes

---

Memo B.V.

---

Metro & Metro

---

Mfg Commercial Ltd

---

Minh Nghe Trading & Industrial Co., Ltd

---

Mode International Inc.

---

Nam Po Footwear Ltd

---

Nanghai Yongli Shoes Co Ltd

---

New Allied Com. Limited

---

New Concord Investment Ltd

---

Nice Well Holdings Limited

---

Niceriver Development Ltd

---

Niceriver Shoes Factory

---

Ningbo Dewin Internat. Co. Ltd

---

Nisport International Ltd

---

Ocean Ken International Ltd

---

O-Joo International Co., Ltd

---

O'leer Ind, Vietnam

---

Orces

---

Oriental Max Group

---

Oriental Sports Industrial Co. Ltd  
kirjoitusasuna myös Oriental Sports Industrial Vietnam Co. Ltd

---

Osco Industries Limited

---

Osco Vietnam Company Limited

---

P.W.H. Oriental Limited

---

Panyu Force Footwear Co Ltd

---

Park Avenue Sport

---

Parramatta Shu Haus Limited

---

Perfect Footwear International Co., Ltd

---

Perfect Global Enterises Ltd

---

Perfect Insight Holdings Ltd

---

Performance Plus Co.

---



---

Phuoc Binh Company Ltd

---

Planet Shoe S.R.O.

kirjoitusasuna myös Planet

---

Pou Hong (Yangzhou) Shoes

---

Pro Dragon Inc

---

Pro-Agenda Int'l Co. Ltd

---

Programme

---

Programme International

---

Protonic (Xiamen) Shoe Co., Ltd

---

Pt. Horn Ming Indonesia

---

Putian City Weifeng Footwear Co., Ltd

---

Putian Dongnan Imp.& Exp. Trading Co. Ltd

---

Putian Elite Ind.&Trading Co. Ltd

kirjoitusasuna myös Putian Elite Industry and Trading Co., Ltd

---

Putian Hengyu Footwear Co. Ltd

---

Putian Licheng Xinyang Footwear Co. Ltd

---

Putian Wholesome Trading Co. Ltd

---

Putian Xiecheng Footwear Co Ltd

---

Qingdao Yijia Efar Import & Export Co. Ltd

---

Quanzhou Hengdali Import & Export Co. Ltd

---

Quanzhou Zhongxing International Trading Co. Ltd

---

Quingdao Korea Sporting Goods

---

Quoc Bao Co Ltd

---

Rainbow Global

---

Rapid Profit International Ltd

---

Rayco Shoes Corp

---

Reno Fashion & Shoes GmbH

---

Rib-Band Shoes Factory

---

Rich Shine International Co., Ltd

---

Rick

---

Rick Asia (Hongkong) Ltd

---

Rieg

---

Rieg Und Niedermayer

---

Right Source Investments Ltd

---

Rollsport Vietnam Footwear Co. Ltd

kirjoitusasuna myös Dongguan Roll Sport Footwear Ltd

---

Rong Hui Shoes Designing Service Centre

---

---

Run International Ltd

---

Run Lifewear GmbH

---

S H & M

---

S.T.C. Universal Holding Ltd

---

Samsung Uk

---

San Jia Factory Sanxiang Town

---

San Jia Shoes Factory

---

Sanchia Footwear Co. Ltd

---

Savannah

---

Selena Footwear Factory

---

Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co Ltd

---

Seville Footwear

---

kirjoitusasuna myös Footwear Factory

---

Seville Footwear Factory

---

Shanghai Hai Cheng Economic and Trade Corp Ltd

---

Shen Zhen Jinlian Trade Co. Ltd

---

Shenzen Kalinxin Imports & Exports Co., Ltd

---

Shenzhen Huachengmao Industry Co., Ltd

---

Shenzhen Chuangdali Trade Co Ltd

---

Shenzhen Debaoyongxin Import Export Co. Ltd

---

Shenzhen Fengyuhua Trade Co., Ltd

---

Shenzhen Ganglianfa Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Guangxingtai Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Jieshixing Commerce Co., Ltd

---

Shenzhen Jin Cheng Zing Industry

---

Shenzhen Jin Hui Glass Decal Industrial Ltd Company, Great Union Manufacturing Ltd.

---

Shenzhen Jinlian Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Jiyoulong Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Maoxinggyuan Industry Ltd

---

kirjoitusasuna myös Shenzhen Maoxinggyuan Industry Ltd

---

Shenzhen Minghuida Industry Development Co. Ltd

---

Shenzhen Ruixingchang Import & Export Co., Ltd

---

Shenzhen Sanlian Commercial & Trading Co. Ltd

---

Shenzhen Seaport Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Shangqi Imports-Exports Trade Co Ltd

---

Shenzhen Sky Way Industrial Ltd

---

Shenzhen Tuochuang Imp. & Exp. Trading Co. Ltd

---

---

Shenzhen Weiyuantian Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Yetai Import & Export Co Ltd

---

Shenzhen Yongjieda Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Yongxing Bang Industry Co. Ltd  
kirjoitusasuna myös Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd

---

Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd

---

Shenzhen Yuanxinghe Import & Export Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Yun De Bao Industry Co., Ltd

---

Shenzhen Zhongmeijia Imports & Exports Co. Ltd

---

Shenzhen, Shunchang Entrance Limited

---

Sherwood

---

Shezhen Luye East Industry Co Ltd

---

Shin Yuang Shoe Factory

---

Shinng Ywang Co

---

Shiny East Limited

---

Shishi Foreign Investment

---

Shishi Longzheng Imp.& Exp. Trade Co. Ltd  
kirjoitusasuna myös Shishi Longzheng Import And Export Trade Co

---

Shoes Unlimited

---

Shoes Unlimited B.V.

---

Shyang Way

---

Sichuan Pheedou International Leather Products Co., Ltd

---

Sichuan Topshine Import & Export

---

Simona

---

Simona Footwear Co. Ltd

---

Sincere Trading Co. Ltd

---

Sopan (Quanzhou) Import & Export Trading Co. Ltd

---

Sports Gear Co. Ltd

---

Sportshoes

---

Spotless Plastics (Hk) Ltd

---

Startright Co. Ltd

---

Stc Universal

---

Stella-Seville Footwear

---

Sun & Co

---

Sun & Co Holding Ltd

---

Sun Shoes Factory

---

Sundance International Co Ltd

---

---

Sunlight Limited – Macao Commercial Offshore

---

Sunny-Group

---

Super Trade Overseas Ltd

---

Supremo Oriental Co. Ltd

---

Supremo Shoes And Boots Handels Gmbh

---

T.M.C. International Co. Ltd

---

Tai Loc

---

Tai Yuan Trading Co. Ltd

---

Tam Da Co., Ltd

---

Tata South East Asia Ltd

---

Tendenza

---

Tendenza Schuh-Handelsges. Mbh

---

Tgl Limited

---

The Imports And Exports Trade Ltd Of Zhuhai

---

The Look (Macao Commercial Offshore) Co Ltd

---

Thomas Bohl Vertriebs Gmbh

---

Thomsen Vertriebs Gmbh

---

Thong Nhat Rubber Company

---

Thuong Thang Production Shoes Joint Stock Company

---

Ting Feng Footwear Co. Ltd

---

Tong Shing Shoes Company

---

Top China Enterprise

---

Top Sun Manufacturing Co. Ltd

---

Trans Asia Shoes Co Ltd

---

Transat Trading Ag

---

Trend Design

---

Trident Trading Co Ltd

---

Tri-Vict Co., Ltd

---

Truong Son Trade And Service Co Ltd

---

Uni Global Asia Ltd

---

Universal International

---

Vanbestco Ltd.

---

Ven Bao Shoes Research Development Department

---

Vietnam Samho Co Ltd

---

Vietnam Xin Chang Shoes Co. Ltd

---

---

Vinh Long Footwear Co., Ltd  
kirjoitusasuna myös Long Footwear Company

---

Wearside Footwear

---

Well Union

---

Wellness Footwear Ltd

---

Wellunion Holdings Ltd Dg Factory

---

Wenling International Group

---

Wenzhou Cailanzi Group Co. Ltd

---

Wenzhou Dingfeng Shoes Co. Ltd

---

Wenzhou Dinghong Shoes Co., Ltd

---

Wenzhou Hanson Shoes

---

Wenzhou Hazan Shoes Co., Ltd  
kirjoitusasuna myös Wenzhou Hazan Shoes Co., Ltd

---

Wenzhou Jiadian Shoes Industry Co. Ltd

---

Wenzhou Jinzhou Group Foreign Trade Ind. Co. Ltd

---

Wenzhou Thrive Intern. Trading Co. Ltd

---

Wenzhou Xionghuang Imp.& Exp. Co. Ltd.

---

Winpo Industries

---

Wolf Shoe Trading Co.

---

Wuzhou Partner Leather Co. Ltd

---

Xiamen C&D Light Industry Co.Ltd

---

Xiamen Duncan Amos Sportswear Co. Ltd

---

Xiamen Jadestone Trading Co. Ltd

---

Xiamen Li Feng Yuan Import And Export Co. Ltd

---

Xiamen Luxinjia Import & Export Co Ltd

---

Xiamen Suaring Arts & Crafts Imp./Exp. Co. Ltd

---

Xiamen Suntech Imp. & Exp. Company Ltd

---

Xiamen Unibest Import & Export Co. Ltd

---

Xiamen Winning Import & Export Trade Co. Ltd

---

Xiamen Xindeco Ltd

---

Xiamen Zhongxinlong Import And Export Co. Ltd

---

Xin Heng Cheng Shoe Factory

---

Xin Ji City Baodefufu Leather Co. Ltd

---

Yancheng Yujie Foreign Trade Corp Ltd

---

Yangxin Pou Jia Shoe Manufacturing Co., Ltd

---

Yih Hui Co. Ltd

---

Yongxin Footwear Co Ltd

---

---

Yongzhou Xiang Way Sports Goods Ltd (Shineway Sports Ltd)

---

Yu Yuan Industrial Co. Ltd

---

Yue Chen Shoes Manufacturer Factory

---

Yy2-S3 Adidas

---

Zhejiang Wenzhou Packing Imp.& Exp.Corp.

---

Zhejianc Mayu Import And Export Co. Ltd

---

Zhejiang G&B Foreign Trading Co., Ltd

---

Zhong Shan Pablun Shoes

---

Zhong Shan Profit Reach Ent. Ltd

---

Zhong Shan Xiao Kam Feng Lan East District Rubber & Plastic Factory

---

Zhongshan Greenery Eternal Corp

---

Zhongshan Paolina Shoes Factory

---

Zhongshan Xin Zhan Shoe Company

---

Zhongshan Zhongliang Foreign Trade Development Co Ltd

---

Zhucheng Maite Footwear Co., Ltd

---

kirjoitusasuna myös Zucheng Majte Footwear Co. Ltd

---

## LIITE IV

**Luettelo komissiolle ilmoitetuista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka on jo arvioitu yksilöllisesti tai osana yritysryhmää, joka on valittu vientiä harjoittavien tuottajien otokseen**

---

Apache

---

Company No. 32

---

Dona Bitis Imex Corp

---

Dongguanng Yue Yuen

---

Fitbest Enterprises Limited

---

Fuguiniao Group Ltd

---

Haiphong Leather Products And Footwear Company

---

kirjoitusasuna myös Haiphong Leather Products and Footwear One Member Limited Company Co.

---

Pou Chen Corporation

---

Pou Yuen Industrial (Holdings) Ltd

---

Pou Yuen Vietnam Company Ltd

---

Pou Yuen Vietnam Enterprises Ltd

---

Pouyen Vietnam Company Ltd

---

Pt. Pou Chen Indonesia

---

Sky High Trading

---

Sun Kuan (Bvi) Enterprises Limited

---

kirjoitusasuna myös Sun Kuan Enterprise

---

Sun Kuan J.V. Co.

---

Sun Sang Kong Yuen Shoes Pty (Huiyang) Ltd

---

kirjoitusasuna myös Sun Sang Korn Yuen Shoes Fty (Huiyang) Co. Ltd and Sun Sang Kong Yuen Shoes Fity. Co. Ltd)

---

Zhong Shan Pou Yuen Bai

---

Zhong Shan Pou Yuen Manufacture Company

---

kirjoitusasuna myös Zhongshan Pou Yuen Manufacture Company

---

## LIITE V

**Luettelo komissiolle ilmoitetuista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka on jo arvioitu yksilöllisesti tai osana yritysryhmää täytäntöönpanopäätöksen 2014/149/EU tai täytäntöönpanoasetusten (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257, (EU) 2017/423 tai (EU) 2017/1982 yhteydessä**

| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi  | Asetus, jonka yhteydessä arviointi tehtiin             |
|--|--|
| An Loc Manufacture Construction  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Anlac Footwear Company (Alsimex)   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Best Royal Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Brookdale Investments Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Brosmann Footwear  | Täytäntöönpanopäätös 2014/149/EU                       |
| Buildyet Shoes   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Chengdu Sunshine   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2257                    |
| Da Sheng (Bvi) International   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Da Sheng Enterprise Corporation  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Diamond Group International Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731                    |
| Diamond Vietnam Co. Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731                    |
| Dongguan Shingtak Shoes Company Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1982                    |
| Dongguan Stella Footwear Co. Ltd<br>kirjoitusasuna myös Duanguan Stella Footwear Co. Ltd | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Dongguan Taiway Sports Goods Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Dongguan Texas Shoes Ltd Co  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Footgearmex Footwear Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731                    |
| Freetrend Industrial A (Vietnam) Co. Ltd.  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Freetrend Industrial Ltd<br>kirjoitusasuna myös Freetrend Industrial Ltd (Dean Shoes)    | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Freetrend Vietnam  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2257                    |
| Fulgent Sun Footwear Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| General Footwear   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731                    |
| General Shoes Co. Ltd.<br>kirjoitusasuna myös General Shoes Ltd                          | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Genfort Shoes Ltd<br>kirjoitusasuna myös Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer             | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647 And (EU) 2016/1731 |



| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi                                      | Asetus, jonka yhteydessä arviointi tehtiin             |
|--|--|
| Golden Chang Industrial Co. Ltd.   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Golden Star Company Limited<br>kirjoitusasuna myös Golden Star Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Golden Top   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Golden Top Company Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Guangzhou Hsieh Da Rubber Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Guangzhou Pan Yu Leader Shoes Corp                                       | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Happy Those International Limited  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Hopeway Group Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Hsin-Kuo Plastic Industrial  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Hung Dat Company<br>kirjoitusasuna myös Hung Dat Joint Stock Company     | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Jianle Footwear  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Kimo Weihua  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395                    |
| Kingfield International Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731 And (EU) 2016/1647 |
| Kingmaker<br>kirjoitusasuna myös Kingmaker (Zhongshan) Footwear Co., Ltd | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Lac Cuong Footwear Co Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Lac Ty Company Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Lai Lin Footwear Company<br>kirjoitusasuna myös Lai Yin Footwear Company | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Lien Phat Comp. Ltd<br>kirjoitusasuna myös Lien Pat Comp. Ltd            | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Long Son Joint Stock Company   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1982                    |
| Lung Pao Footwear Ltd  | Täytäntöönpanopäätös 2014/149/EU                       |
| Maystar Footwear<br>kirjoitusasuna myös Maystar Footwear Co., Ltd        | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |
| Mega Star Industries Limited   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647                    |
| Miri Footwear  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423 And (EU) 2016/1647  |
| Novi Footwear<br>kirjoitusasuna myös Novi Footwear (F.E.) Pte.Ltd        | Täytäntöönpanopäätös 2014/149/EU                       |
| Pacific Footgear Corporation   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423                     |

| Vientiä harjoittavan tuottajan nimi   | Asetus, jonka yhteydessä arviointi tehtiin |
|---|--|
| Panyu Pegasus Footwear Co Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423         |
| Sao Viet Joint Stock Company  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Shoe Majesty Trading Company (Growth-Link Trade Services)   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Stella Ds3  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Stella Footwear Company Ltd<br>kirjoitusasuna myös Dongguan Stella Footwear Co Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Stella International Limited  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Strong Bunch<br>kirjoitusasuna myös Strong Bunch Int'l Ltd  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Strong Bunch Yung-Li Shoes Factory  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd.   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Taiway Sports   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Tatha   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Texas Shoe Ind  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423         |
| Thien Loc Shoe Co. Ltd<br>kirjoitusasuna myös Thien Loc Shoes Jointstock Company (Hochimin City/Vietnam)                            | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Thrive Enterprice Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Tripos Enterprises Inc  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Ty Hung Co. Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1731        |
| Vietnam Shoe Majesty  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Vinh Thong Producing-Trading – Service Co. Ltd.   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423         |
| Vmc Royal Co., Ltd<br>kirjoitusasuna myös Royal Company Ltd (Supertrade)  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1647        |
| Wei Hua Shoes Co. Ltd.  | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Wincap Industrial Limited   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423         |
| Zhongshan Wei Hao Shoe Co., Ltd   | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1395        |
| Zhongshan Glory Shoes Industrial Co. Ltd.<br>kirjoitusasuna myös Zhongshan Glory Shoes Co. Ltd (= Zhongshan Xin Chang Shoes Co Ltd) | Täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/423         |

## LIITE VI

**Luettelo yrityksistä, joiden tarkastelu keskeytettiin komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/423 3 artiklan nojalla ja joiden osalta ei ole merkintöjä markkinatalouskohtelua / yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön esittämisestä**

---

Alamode

---

All Pass

---

Allied Jet Limited

---

Allied Jet Limited C/O Sheng Rong F

---

American Zabin Intl

---

An Thinh Footwear Co Ltd

---

Aquarius Corporation

---

Asia Footwear

---

Bcny International Inc.

---

Besco Enterprise

---

Best Capital

---

Branch Of Empereor Co Ltd.

---

Brentwood Fujian Industry Co Ltd

---

Brentwood Trading Company

---

Brown Pacific Trading Ltd,

---

Bufeng

---

Bullboxer

---

C and C Accord Ltd

---

Calson Investment Limited

---

Calz.Sab Shoes S.R.L.

---

Carlson Group

---

Cd Star

---

Chaozhou Zhong Tian Cheng

---

China Ever

---

Coral Reef Asia Pacific Ltd.

---

Cult Design

---

Dhai Hoan Footwear Production Joint Stock Company

---

Diamond Group International Ltd / Yong Zhou Xiang Way Sports Goods Ltd

---

Dong Guan Chang An Xiao Bian Sevilla

---

Dong Guan Hua Xin Shoes Ltd

---

Dongguan Qiaosheng Footwear Co

---

Dongguan Ta Yue Shoes Co Ltd

---

---

Dongguan Yongxin Shoes Co Ltd

---

Eastern Shoes Collection Co Ltd

---

Easy Dense Limited

---

Enigma/More Shoes Inc.

---

Evais Co., Ltd.

---

Ever Credit Pacific Ltd

---

Evergiant

---

Evergo Enterprises Ltd C/O Thunder

---

Fh Sports Agencies Ltd

---

Fijian Guanzhou Foreign Trade Corp

---

Foster Investments Inc.

---

Freemanshoes Co Ltd

---

Fu Xiang Footwear

---

Fujian Jinmaiwang Shoes & Garments Products Co Ltd

---

Gerli

---

Get Success Limited Globe Distributing Co Ltd

---

Golden Steps Footwear Ltd

---

Goodmiles

---

Ha Chen Trade Corporation

---

Hai Vinh Trading Comp

---

Haiphong Sholega

---

Hanlin (Bvi) Int'l Company Ltd C/O

---

Happy Those International Ltd

---

Hawshin

---

Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd

---

Hiep Tri Co Ltd

---

Hison Vina Co Ltd

---

Holly Pacific Ltd

---

Huey Chuen Shoes Group / Fuh Chuen Co. Ltd

---

Hui Dong Ful Shing Shoes Co Ltd

---

Hunex

---

Hung Tin Co Ltd

---

Ifr

---

Inter – Pacific Corp.

---

---

Ipc Hongkong Branch Ltd

---

J.C. Trading Limited

---

Jason Footwear

---

Jia Hsin Co Ltd

---

Jia Huan

---

Jinjiang Yiren Shoes Co Ltd

---

Jou Da

---

Jubilant Team International Ltd.

---

Jws International Corp

---

Kai Yang Vietnam Co Ltd

---

Kaiyang Vietnam Co Ltd

---

Kim Duck Trading Production

---

Legend Footwear Ltd, kirjoitusasuna myös Legent Footwear Ltd

---

Leif J. Ostberg, Inc.

---

Lu Xin Jia

---

Mai Huong Co Ltd

---

Mario Micheli

---

Masterbrands

---

Mayflower

---

Ming Well Int'l Corp.

---

Miri Footwear International, Inc.

---

Mix Mode

---

Morgan Int'l Co., Ltd C/O Hwashun

---

New Allied

---

New Fu Xiang

---

Northstar Sourcing Group Hk Ltd

---

O.T. Enterprise Co.

---

O'lear Ind Vietnam Co Ltd, kirjoitusasuna myös O'leer Ind. Vietnam Co Ltd

---

O'leer Ind. Vietnam Co Ltd

---

Ontario Dc

---

Osco Industries Ltd

---

Osco Vietnam Company Ltd

---

Pacific Best Co., Ltd.

---

Perfect Global Enterprises Ltd

---

---

Peter Truong Style, Inc.

---

Petrona Trading Corp

---

Phuoc Binh Company Ltd

---

Phy Lam Industry Trading Investment Corp

---

Pop Europe

---

Pou Chen P/A Pou Sung Vietnam Co, Ltd

---

Pou Chen Corp P/A Idea

---

Pou Chen Corp P/A Yue Yuen Industrial Estate

---

Pro Dragon Inc.

---

Puibright Investments Limited T/A

---

Putian Lifeng Footwear Co. Ltd.

---

Putian Newpower International T

---

Putian Xiesheng Footwear Co

---

Quan Tak

---

Red Indian

---

Rick Asia (Hongkong) Ltd

---

Right Source Investment Limited / Vinh Long Footwear Co., Ltd

---

Right Source Investments Ltd

---

Robinson Trading Ltd.

---

Rubber Industry Corp. Rubimex

---

Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co Ltd

---

Seville Footwear

---

Shanghai Xinpingshun Trade Co Ltd

---

Sheng Rong

---

Shenzhen Guangyufa Industrial Co Ltd

---

Shenzhen Hengtengfa Electroni

---

Shining Ywang Corp

---

Shishi

---

Shishi Longzheng Import And Export Trade Co Ltd

---

Shoe Premier

---

Simonato

---

Sincere Trading Co Ltd

---

Sinowest

---

Slipper Hut & Co

---

---

Sun Power International Co., Ltd.

---

Sunkuan Taichung Office / Jia Hsin Co., Ltd

---

Sunny

---

Sunny Faith Co., Ltd.

---

Sunny State Enterprises Ltd

---

Tbs

---

Tendenza Enterprise Ltd.

---

Texas Shoe Footwear Corp

---

Thai Binh Holding & Shoes Manufac

---

Thanh Le General Import-Export Trading Company

---

Thuong Tang Shoes Co Ltd.

---

Tian Lih

---

Tong Shing Shoes Company

---

Top Advanced Enterprise Limited

---

Trans Asia Shoes Co Ltd

---

Triple Win

---

Trullion Inc.

---

Truong Son Trade And Service Co Ltd

---

Tunlit International Ltd- Simple Footwear

---

Uyang

---

Vietnam Xin Chang Shoes Co.

---

Vinh Long Footwear Co Ltd

---

Wincap Industrial Ltd

---

Wuzhou Partner Leather Co Ltd

---

Xiamen Duncan – Amos Sportswear Co Ltd

---

Xiamen Luxinjia Import & Export Co.

---

Xiamen Ocean Imp&Exp

---

Xiamen Unibest Import And Export Co Ltd

---

Yangzhou Baoyi Shoes

---

Ydra Shoes

---

Yongming Footwear Factory

---

Zhong Shan Pou Shen Footwear Company Ltd

---

Zigi New York Group

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2233,****annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,****asetuksen (EY) N:o 900/2009 muuttamisesta *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinin kuvauksen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 900/2009 <sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 427/2013 <sup>(3)</sup>, hyväksytään *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottama selenometioniini rehun lisäaineena.
- (2) Komissio on saanut hakemuksen, jossa pyydetään hyväksynnän edellytysten muuttamista tämän rehun lisäaineen kuvauksen osalta. Hakemuksen mukana toimitettiin tarvittavat hakemusta tukevat tiedot. Komissio toimitti hakemuksen edelleen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen'.
- (3) Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi 5 päivänä heinäkuuta 2017 antamassaan lausunnossa <sup>(4)</sup>, ettei pyydyttyä muutoksella ole haitallisia vaikutuksia tuotteen turvallisuuteen ja tehokkuuteen, ja muistutti samalla tuotteen käyttäjien turvallisuuteen liittyvästä riskistä. Nykyisessä hyväksymissäädöksessä on säännös, jossa käsitellään asianmukaisesti kyseistä riskiä. Elintarviketurvallisuusviranomainen ehdottaa, että selenokysteiniinipitoisuus sisällytetään lisäaineen kuvaukseen, mutta selenokysteiniin analyysimenetelmän puuttumisen vuoksi tätä ehdotusta ei voida toteuttaa.
- (4) Muutetun valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksynnän edellytykset täyttyvät.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 900/2009 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 900/2009 muuttaminen**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 900/2009 liitteen neljännessä sarakkeessa otsakkeiden "Lisäaineen kuvaus" ja "Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus" välissä oleva teksti seuraavasti:

"Orgaaninen seleeni, joka on pääasiassa selenometioniinia (63 %) ja sisältää 2 000–3 500 mg Se/kg (97–99 % orgaanista seleeniä)".

<sup>(1)</sup> EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 900/2009, annettu 25 päivänä syyskuuta 2009, *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-3399:n tuottaman selenometioniinin hyväksymisestä rehun lisäaineena (EUVL L 256, 29.9.2009, s. 12).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 427/2013, annettu 8 päivänä toukokuuta 2013, *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R646:n tuottaman selenometioniinin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja asetusten (EY) N:o 1750/2006, (EY) N:o 634/2007 ja (EY) N:o 900/2009 muuttamisesta lisätyn selenihiivan enimmäismäärän osalta (EUVL L 127, 9.5.2013, s. 20).

<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2017; 15(7):4937.



*2 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean-Claude JUNCKER

---

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/2234,

annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,

### Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemian (ETPA) perustamisesta annetun päätöksen (YUTP) 2016/2382 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä joulukuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/2382 <sup>(1)</sup>.
- (2) Olisi vahvistettava uusi rahoitusohje 1 päivänä tammikuuta 2018 alkavalle ja 31 päivänä joulukuuta 2018 päättyvälle kaudelle.
- (3) Päätös (YUTP) 2016/2382 olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

#### **Muutos päätökseen (YUTP) 2016/2382**

Korvataan päätöksen (YUTP) 2016/2382 16 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Rahoitusohje, jonka on tarkoitus kattaa ETPA:n kulut 1 päivänä tammikuuta 2018 alkavana ja 31 päivänä joulukuuta 2018 päättyvänä kautena, on 925 000,00 euroa.

Neuvosto päättää ETPA:n menoihin tarkoitetusta rahoitusohjeesta myöhempien kausien osalta.”

#### *2 artikla*

#### **Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

U. PALO

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2016/2382, annettu 21 päivänä joulukuuta 2016, Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemian (ETPA) perustamisesta ja päätöksen 2013/189/YUTP kumoamisesta (EUVL L 352, 23.12.2016, s. 60).

## OIKAISUJA

**Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2017/1795, annettu 5 päivänä lokakuuta 2017, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Brasiliasta, Iranista, Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja Serbiasta peräisin olevien raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuontia koskevan tutkimuksen päättämisestä**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 258, 6. lokakuuta 2017)*

Sivulla 122, 1 artiklan 4 kohdassa:

*on:* "4. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu 2 kohdassa, sen tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen tuontiin sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on jäljempänä olevassa taulukossa vahvistettu kiinteä tulli."

*pitää olla:* "4. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu 3 kohdassa, sen tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen tuontiin sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on jäljempänä olevassa taulukossa vahvistettu kiinteä tulli."

Sivulla 122, 1 artiklan 5 kohdassa:

*on:* "5. Erikseen nimettyjen tuottajien osalta ja jos tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2015/2447 (\*) 131 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja lopullista tullia, joka lasketaan edellä olevan 2 kohdan perusteella, alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta. Tällöin maksettava tulli on samansuuruinen kuin alennetun lopullisen tullin ja alennetun vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus.

(\*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558)."

*pitää olla:* "Erikseen nimettyjen tuottajien osalta tapauksissa, joissa tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2015/2447 (\*) 131 artiklan 2 kohdan mukaisesti, edellä olevan 3 kohdan perusteella laskettua lopullista tullia alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta. Tällöin maksettava tulli on samansuuruinen kuin alennetun lopullisen tullin ja alennetun vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus.

(\*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558)."

Sivulla 122, 1 artiklan 6 kohdassa:

*on:* "6. Kaikkien muiden yritysten osalta tapauksissa, joissa tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi asetuksen (EU) 2015/2447 131 artiklan mukaisesti, edellä olevan 3 kohdan perusteella laskettua polkumyöntitullia alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta."

*pitää olla:* "6. Kaikkien muiden yritysten osalta tapauksissa, joissa tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 131 artiklan 2 kohdan mukaisesti, edellä olevan 4 kohdan perusteella laskettua polkumyöntitullia alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta."









ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**